

HABITATION

progrès-dimanche

plus

«Hypothèque préétablie»



«Jardin aquatique»

Page C-6



Page C-7



LA BAIE

1193, Arthur-Beaulieu. Magnifique maison impeccable, clés en main, très intime, avec piscine. Vue époustouflante sur la Baie, 3 chambres, 2 salles de bains, grande salle familiale, plancher de bois. Vous tomberez sous le charme!

Pierre Tremblay
812-6251



La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé



CONDO

CHICOUTIMI

2210-4, des Roitelets. Joli condo avec abri d'auto et terrain. 2 chambres. Un des beaux secteurs de Chicoutimi. Faites vite!

Aline Duchesne
817-2772



La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé



ST-AMBROISE

1672, rang des Chutes. Propriété résidentielle et commerciale.

Rodolphe Girard
543-5511



La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé



ST-HONORÉ

Lac Larrivée. Deux chalets pour le prix d'un. 2 chambres, habitable à l'année. Faut vendre, faites votre offre!

Ghislain Lapointe
549-4748 / 693-9796



groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé
www.sutton.com



ARVIDA

2275, des Coudriers. 2 logements, idéal pour loger parents, sans voisin arrière.

Gisèle Julien
548-9397



groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé
www.sutton.com



SAINT-NAZAIRE

1260, Carreau-Gervais. A 5 minutes de St-Nazaire, 15 minutes d'Alma. Domaine de 96 000 pi car., construction robuste, vastes pièces, 4 chambres, garage, vue imprenable, qualité/prix. Exceptionnel!

Robert Boivin
592-5847



groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé
www.sutton.com



LATERRIÈRE

4720, chemin St-Paul. Super propriété de 1 étage 1/2, bord de la rivière Chicoutimi, construction haut de gamme en bois naturel très grand terrain, 3 chambres, garage, 2 stationnements. Une visite vous convaincra.

Michelle Tremblay
818-4101



La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé



LAC KÉNOGAMI

4021, des Cèdres. Ne cherchez plus, vous avez trouvé la maison de vos rêves, tout y est, plancher chauffant au sous-sol, celui de la cuisine et de la salle de bains au rez-de-chaussée. Un vrai petit paradis, piscine creusée, garage double en plus d'une vue imprenable.

Isabelle Duguay
818-3000



La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé



JONQUIÈRE

69, St-Vincent. Maison unifamiliale sur 2 étages, style condo, décorée à neuf avec garage intégré. Prix abordable et négociable. Faites votre offre!

André Bilodeau
695-1240



La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé

Venez visiter notre boutique de poêles et foyers

EXCLUSIF

Bois de chauffage écologique à 100%



«Quincaillier, c'est notre métier»



• PROPRE • PRATIQUE • RESPECTE L'ENVIRONNEMENT

PLUMBERIE • DÉCORATION • PEINTURE • SAISONNIER • COUVRE-PLANCHERS • PORTES et FENÊTRES • MATÉRIAUX de CONSTRUCTION • ÉLECTRICITÉ • OUTILLAGE

Réception estivale

Créez de l'ambiance autour de la terrasse

(EN)—L'ambiance joue un rôle majeur dans la réussite d'une réception. Voici quelques conseils

utiles pour rendre votre soirée mémorable:

- Agencez les fauteuils confortablement pour que la conversation soit facile.
- Des paniers, des plantes et des fleurs en pots suspendus sont agréables pour les yeux. Votre pépiniériste offre des plantes déjà prêtes pendant tout l'été.

blement pour que la conversation soit facile.

- Des paniers, des plantes et des fleurs en pots suspendus sont agréables pour les yeux. Votre pépiniériste offre des plantes déjà prêtes pendant tout l'été.

(Suite à la page C3)

SUCCURSALE JONQUIÈRE
1^{er} VENDEUR et 1^{er} INSCRIPTEUR 2002, 2003, 2004 et 2005
1^{er} VENDEUR ET INSCRIPTEUR
 DES MOIS DE JANVIER, FÉVRIER, AVRIL, MAI, JUIN, SEPT., OCT., DÉC. 2005 ET AVRIL 2006
 1^{er} VENDEUR JUILLET, NOVEMBRE 2005, FÉVRIER ET MAI 2006 ET 1^{er} INSCRIPTEUR MARS 2006

Pour vente rapide
 Contactez: **André Bilodeau**
 Agent immobilier affilié
 www.andrebilodeau.com
 695-1240 OU 548-9192
 Service 24 heures

LE CLIENT D'ABORD

Cell.: 818-2411
JÉRÔME CÔTÉ, Agent agréé
 36^e sur 1125 au Québec en 2005 et dans les -Tops 100- pour une 8^e année consécutive.

CHICOUTIMI: 1001, Pire Champagne. Style architectural de qualité, air climatisé. Foyer, garage. Accès à un bureau et à la cour de famille sur le côté et à l'arrière. À voir!

PRIX RÉVISÉ
CHICOUTIMI
 2128, chemin des Villages. Grande chambre à l'étage avec salle de bains, garage, immense terrain de 35 413 pi car.

CHICOUTIMI
 91, des Crespiers. Maison de qualité, terrain superbe, investissements importants faits à la propriété depuis 2000.

Nicole Blanchette
 Agent immobilier affilié
815-7555 - 543-5511

NOUVEAU PRIX... ON VEUT VENDRE

ALMA
 90, St-Sacrement Ouest. Splendide résidence rénovée pour plus de 90 000 \$ depuis 1999 vous est offerte c'est en main. Très accueillante et accueillante, elle saura combler et satisfaire par son excellent rapport qualité/prix. Elle possède 5 chambres, bureau avec entrée indépendante, 2 salles de bains et une qualité de vie par ses espaces. Superbe terrain paysager et aménagé avec goût sur les 4 côtés de la propriété. Quantité d'espace de rangement intérieur et extérieur pour satisfaire les plus exigeants. Pourquoi attendre, offrez-vous le privilège d'une visite, la visiter, c'est désirer l'habiter. Ne cherchez plus, coup de cœur assuré. Seulement 139 000 \$ négociable.

NOUVEAU PRIX: 99 000 \$
CANTON TREMBLAY
 117, Yvette. Située à 4 km des ponts, cette propriété de 5 chambres, 2 salles de bains, vous est offerte. Décorée avec goût. Aucun tapis. Prix de possession très favorable. Prix très négociable. Seulement 99 000 \$, 1044^e premier achat.

ON VEUT VENDRE
LAC-KÉNOGAMI
 3607, de la Baie. Coquette propriété de 3 chambres avec grand salon aménagé est disponible pour vous. Idéale premier achat. Terrain de 42 000 pi car. Rénovée pour +30 000 \$ depuis 2001. 2 remises, piscine et plus. Seulement 79 900 \$, se loger pour le prix d'un loyer.

TOUT BRIQUE
CHICOUTIMI-NORD
 172, Richmond. Belle propriété entretenue avec soins, 3 chambres, garage 18 x 24, terrain paysager intime de 7800 pi car en partie offert. Même propriétaire depuis 41 ans. Très propre. À seulement 1 km des ponts dans un secteur recherché. Ne cherchez plus, venez vivre une vie. Seulement 127 900 \$ négociable. 00669125.

NOUVEAU
LAC-KÉNOGAMI
 6041, de la Pile. Situé dans un secteur de réputation établie, page, V.T.T., piscine et plus ce délicieux chalet habitable à l'année vous offre une grande chambre à l'étage avec salon privé pour vous relaxer dans un cadre superbe et intime sans vous ennuier avec accès au lac Kénogami. Situé à seulement 15 minutes de la ville, vous la splendide de la nature à vos pieds. Libre immédiatement à voir! Seulement 79 900 \$.



TRANSFERT!
MARC DUBOIS
 812-6004
 548-9192

CHICOUTIMI
 798, de l'Alsace. Faut vendre! Jolie maison de 4 chambres vous offrant toutes les commodités recherchées dans une maison. Foyer, bois franc, piscine et encore plus. Bien située. Venez voir!

FAITES UNE OFFRE!
TRANSFERT, NOUVEAU PRIX!
NOUVEAUTÉ!
COMMERCIAL
À REVENUS

Céline Bouffard
 698-4888
 Agent agréé

Gilles Parrot
 545-3126
 Agent agréé

VENDEURS DE JUIN 2006

Chicoutimi
 Chantal Tremblay
 815-4545

Jonquières
 André Bilodeau
 695-1240

Alma
 Micheline Guérin
 668-6755

La Baie
 Chantale Van den Heuvel
 544-7369
 540-1649

Autres secteurs
 Manon Pinette
 770-7676

Agent inscripteur
 Avril-mai-juin
Agent vendeur
 Avril-mai-juin
 Secteur La Baie et les environs
Merci pour votre confiance!
 Pour un service de qualité, pour vendre ou acheter en toute confiance...

Chantal Van den Heuvel
 544-7369 540-1649

CLÉS EN MAIN
LA BIE
 1193, Arthur-Beaulieu. Magnifique résidence, rénovations récentes, 3 chambres incroyables, immense salle familiale, 2 salles de bains, bois franc, céramique, vue sur la Baie, terrain intime avec piscine et remise. Photos: www.lacapitale.com

LA BIE
 2982, du Centenaire. «superbe canadienne avec garage intégré, secteur de tout repos, 4 chambres, beau patio, planchers de bois, salle de lavage et plus encore» VENDU

LA BIE
 703, rue Albert, La Baie. «Vous serez étonné par la grandeur et la qualité de cette maison, immense et grandiose, intérieur rénové et de grande qualité, 4 chambres, possibilité de plus, très grand sous-sol avec bar, prêt pour la voir c'est l'amer»

LA BIE
 1403, Anne-Gagnier. Maison en construction, secteur recherché et de qualité, superbe salle de bains, salle de lavage au sous-sol, 2 chambres au rez-de-chaussée, Walk-in dans la chambre principale.

LA BIE
 1271-79, 5^e Avenue. 5 logements bien situés, bien entretenus, excellents revenus, proche des services, école et église, garage double. VENDU

LA BIE
 704, de Nimes. Maison neuve, livraison immédiate, secteur recherché, superbe salle de bains, salle de lavage au sous-sol, chambre principale avec walk-in»

LA BIE
 1291, avenue Mathieu. Toiture neuve, couvre-planchers de qualité, 4 belles chambres, aménagé de cuisine en croix, salle familiale de rêve pour recevoir parents et amis, fenestration neuve à 80%.

LA BIE
 1322, Anne-Gagnier. Maison neuve 18 mois, elle est belle et fonctionnelle, rien à faire. 3 grandes chambres, 2 salles de bains au goût du jour, patio de béton, piscine et remise.

LA BIE
 2062-64, 7^e Avenue. «Beau duplex rénové tout brique, logement de 1/2, tout non chauffé, non éclairé, belle vue sur la ville, secteur tranquille proche de tous les services, 3 chambres, salle de lavage, atelier...»

LA BIE
 1502-06, 3^e Avenue. Trois logements, idéal propriétaire-occupant, excellent revenus, bien situé, beau terrain aménagé. À voir sans faute!

LA BIE
 1985, boul. Grande-Baie Nord. Maison à prix compétitif, toiture, fenestration, briques récentes, solage refait, possibilité logement au sous-sol, 4 chambres.

INSCRIPTEURS DE JUIN 2006

Chicoutimi
 Michelle Tremblay
 818-4101

Jonquières
 André Bilodeau
 695-1240

Alma
 Micheline Guérin
 668-6755

La Baie
 Chantale Van den Heuvel
 544-7369
 540-1649

Autres secteurs
 Raymond Imbeau
 671-1967

• Soyez prêt pour la venue des moustiques indésirables. Les chandelles à la citronnelle sont utiles pour garder les moustiques à distance. Rappelez-vous de couvrir la nourriture, particulièrement la viande et les boissons sucrées sur la table, afin de les protéger contre ces envahisseurs empoisonnants.

• Les thèmes constituent toujours une excellente façon d'animer vos réceptions d'été. Avec un peu de préparation,

vous pourriez donner une soirée classique avec un pichet de punch rafraîchissant et des hors-d'œuvre classiques, un souper de homard se prépare avec une simple visite au marché local pour acheter des fruits de mer et du pain frais, une fiesta mexicaine se complète avec des piñatas pour les enfants ou un barbecue bien canadien exige des jeux et des courses pour les adultes et les enfants.

• Préparez des sacs-cadeaux

pour distraire les enfants, avec des surprises comme des tubes lumineux, des ballons de plage, des crayons et des carnets que l'on trouve dans les magasins à rabais. En outre, des jeux comme le croquet et le jeu de fers plairont aux enfants de tout âge.

• Faites jouer une variété de musique pour combler les goûts différents. Utilisez un site de musique téléchargeable pour personnaliser le divertissement.

• Les foyers extérieurs portables ou les feux à ciel ouvert constituent une façon agréable d'ajouter de la chaleur. Les chaufferettes de patio permettront aussi à vos invités d'apprécier les soirées d'été.

• Apportez les gros coussins et les couvertures à l'extérieur pour que vos invités aient un peu de confort après le coucher du soleil.

• Les chandelles, les ampoules blanches miniatures ou les lanternes suspendues en

papier ajouteront une note reposante après le coucher du soleil.

Diabète la nouvelle ÉPIDÉMIE
RÉAGISSEZ MAINTENANT!



Diabète Québec

Renseignements et dons :
 (514) 259.3422 ou 1.800.361.3504
 www.diabete.qc.ca

La Capitale **La Capitale vendu.com**

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN courtier immobilier agréé

www.lacapitalevendu.com/saglac

- **CHICOUTIMI:** 543-5511
- **JONQUIÈRE:** 548-9192
- **LA BAIE:** 697-5511
- **ALMA:** 668-4578
- **ROBERVAL:** 275-5512
- **DOLBEAU-MISTASSINI:** 671-1967
- **CHIBOUGAMAU:** 770-7076

VISITE LIBRE AUJOURD'HUI DE 14 H À 16 H

VENEZ LA VOIR! CHICOUTIMI: 422, Frontal. Maison coup de cœur. Pour un chef-sor passible, idéale pour famille avec jeunes enfants. Entrée extérieure au s.-e. dominant accès au bureau. Grand garage chauffé avec remise terminée. Magnifique terrain paysager avec arbres matures offrant un coin fraîcheur autour de la piscine. À qui la chance? 153 500 \$. Contactez-moi sans tarder. **UN SIMPLE APPEL VOUS GUIDERA VERS LE SUCCÈS.** Monique Gagnon 817-2434

219 900 \$

CHICOUTIMI: 397, St-Urbain. Secteur de prestige, propriété de 11 ans, garage, piscine, 4 chambres. Amenez-y votre famille, prête pour le bonheur, au foyer durant l'hiver, à la piscine durant l'été, chacun y trouve son compte. **VENEZ VOIR** mon site: www.immobiliersabellere.com. Je vous attends sur place. Isabelle Duguay: 818-3000

Michelle Audet 812-811/548-9192
 Isabelle Duguay 818-3000

Céline Bouffard 698-4888
 Gilles Deschamps 696-9493 / 542-3444 / 543-5511
 Fanny Duchesne 543-5511 / 815-8220
 Gilles Parrot 545-3126
 Nicole Blanchette 815-7555
 Audrey Bélec 812-2286

VISITE LIBRE AUJOURD'HUI DE 14 H À 16 H

NOUVEAU JONQUIÈRE: 2512, Genest. Beau terrain dans quartier Dubois. Venez voir! **Michelle Audet** 548-9192 / **Pierre Tremblay** 818-4455

129 900 \$

CHICOUTIMI-NORD: 169, St-Jérôme. Propriété tout briquet, 3 chambres dont une au rez-de-chaussée, grandes pièces bien éclairées, idéal pour famille avec ados ou reconstruite. Immense terrain sans voisin arrière, piscine, patio 2 niveaux en bois traité. Pour amateurs de la nature. Venez me rencontrer sur place. Louise St-Laurent: 898-4897

Pierre Tremblay 812-4455
 Louise St-Laurent 812-8765
 André Dubé 818-6677 / 548-9192
 André Simard 543-5511 / 543-5511
 Gilles Lalonde 696-9487 / 543-5511
 Simon Castonguay 540-2194 / 548-9192
 Sylvie Gilbert 812-6006 / 548-9192
 Françoise Boissonneau 543-5704

PRIX REVISE JONQUIÈRE: 2590, St-Hubert. Propriété à paliers, située près du cégep. Appartement de 3 ch à louer. Plafond cathédrale, planchers bois franc, bardoux asphaltés changés. **À qui la chance?**

Denise Blanchette 543-5511

HEBERTVILLE: 132, ch. #1, Lac Vert. Chalet 3 saisons, rénové avec les années, 3 chambres, grand terrain. Vue impeccable sur le lac. **À qui la chance?**

Michelle Tremblay 818-4181 / 812-7124

LA BAIE: 3354, Anse-à-Billot. Propriété bord de l'eau. Fjord du Saguenay, vue, site magnifique, int. chaleureux, 2 ch., haut de gamme.

André Tremblay 696-1225 / 543-5511
 Raymond Imbeus 671-1967
 Jean-Philippe Côté 815-4780
 Linda Turgeon 543-6148 / 543-5511

Suzette Carrier 673-4742 / 543-5511

CHICOUTIMI: 1377, Voltzire. Très joli bungalow, 4 chambres, garage, piscine. Tout y est.

FALARDEAU: 558, Lac Clair, emb. #6. Terrain superbe, garage, bordé par le lac Clair.

FALARDEAU: 545, Lac Grenon. Résidence habitable à l'année, terrain exceptionnel directement sur le bord du lac.

FALARDEAU: 215 #2, Lac Grenon. Offrez-vous le luxe de vivre en bordure d'un lac. Quelle chance!

CHICOUTIMI-NORD: 125-127, des Éperviers. Duplex très bien aménagé.

Gilles Carrier 673-4742
 Jean Mallois 542-8587
 Michel Dufour 818-4747 / 543-5511

LIBRE IMMÉDIATEMENT CHICOUTIMI: 3518-3520, boul. Talbot. 2 jumelés sur planchers de bois. 2 ch. à l'étage. 138 \$ \$\$\$ négociable. **Pour visiter Lise Côté.**

Lise Côté 693-1741 / 828-1741

NOUVEAU NOUVEAU Opportunité d'affaires. Dépanneur rentable et bien situé.

Aline Duchesne 817-2772

TRIPLEX 80 000 \$ CHICOUTIMI: 17 à 21, de la Cascade. Triplex, idéal pour propriétaire occupant. **Faut voir!**

Michelle Jean 543-5511 / 828-5768

FAUT VENDRE ST-FULGENCE: 267-287A, Saguenay. Vous avez une âme d'artiste? Voici le site idéal, atelier chauffé, avec salle d'eau, possibilité revenu 4 1/2 pièces à l'étage.

Michelle Jean 543-5511 / 828-5768

IDÉAL POUR INVESTISSEUR CHICOUTIMI-NORD: 1850, Tadoussac. 6 logements dans 5 x 4 1/2 x 1 x 3 1/2. Tout brique, près de tous les services. Informez-vous!

Chantal Van den Heuvel 544-7368 / 546-1649

NOUVEAU CHICOUTIMI: 1208, Duhaime. Résidence rénovée en majeure partie, terrain superbe. De l'entrée pour les parents au 1-d-c. et s-s. pour vos ados. Demandez une visite, vous serez convaincu.

Doris Blackburn 828-5316

NOUVEAU CHICOUTIMI: 1307, Joliet. De l'espace pour tout le monde, grand prop. avec garage et abri d'auto, située sur terrain immense avec piscine ovale. S. de musique insonorisée. De plus, logement 2 1/2 p. si désiré. **Faut voir!**

Conrad Bergeron 548-7922

LA BAIE: 5382 #23, St-Anicet. Modulaire 14 x 64, 3 chambres. Prix réduit. Libre rapidement.

Robert G. Larouche 696-7288

ST-FÉLIX-D'OTIS: 459, Principale. Bien rénové, 4 chambres. Qualité prix très intéressant. Livraison rapide.

Robert G. Larouche 696-7288

TERRAINS

SHIPSHAW: Rue Savard. Terrain boisé de + 250 000 pi car. avec deux lots prêts à bâtir.

ST-HONORÉ: Lac Larivière. Petit chalet d'été en solde à 12 000 \$.

Radouffe Girard 543-5511

TERRAINS CHICOUTIMI: Chemin de la Réserve. Pour le prix de 35 000 \$.

CHICOUTIMI-NORD: Boul. Tadoussac, près de Sagnipiro.

Réjean Martin 696-2320 / 543-5511 / 815-2320

TERRAINS FALARDEAU: Embranchement 5, lac Sébastien, 3 grands terrains de 75 000 pi car. à 80 000 pi car. à 19 000 \$ chacun.

Monique Gagnon 817-2434

LA VISITER, C'EST L'ADOPTER CHICOUTIMI-NORD: 1391, rue Adam. Volez-vous le bonheur du bain avec des armoires de cuisine et des planchers qui vous charment. Terrain paysager et idéalement situé pour grande famille avec ses 4 chambres et son double de toit au rez-de-chaussée. 132 500 \$. Contactez-moi sans tarder. **UN SIMPLE APPEL VOUS GUIDERA VERS LE SUCCÈS.** Monique Gagnon 817-2434

Monique Gagnon 817-2434

ETRE BIEN CHEZ-VOI JONQUIÈRE: 2797, rue de la Salle. Maison qui a du style. Châtaignier et sustentable avec ses planchers de bois, cuisine à son service et 3 chambres à l'étage. Très grand garage chauffé. Très bien rénové et entretenu au fil des ans. À proximité de tous les services. 136 500 \$. Contactez-moi sans tarder. **UN SIMPLE APPEL VOUS GUIDERA VERS LE SUCCÈS.** Monique Gagnon 817-2434

Guyline Gagnon 548-8838 / 543-5511

BORD DE L'EAU CHICOUTIMI: 1021-35, boul. Saguenay Est. Devenir propriétaire de 1 ou 2 résidences situées sur le bord du Saguenay. Vue exceptionnelle. Une rambelle à Chicoutimi.

Guyline Gagnon 548-8838 / 543-5511

AVEC REVENU CHICOUTIMI: 617, des Hospitaliers. Très grande propriété avec 2-3-4 logements si désirés, piscine et garage. Située près du cégep et de l'université.

Guyline Gagnon 548-8838 / 543-5511

TERRAIN FALARDEAU: au lac Piscine. 4 résidents seulement. Idéal pour VTT, motoneige et pêche.

David Chiasson 818-3423

NOUVEAU LATERVILLE: 4901, chemin St-Paul. 1 1/2 étages, construction récente, beau garage pour bricoleur!

Alain Maltais 696-2900

NOUVEAU CHICOUTIMI: 1413, des Robineaux. Bungalow avec ou sans revenu, bien situé. Occupation rapide!

Vicky Defresne 818-2987

NOUVEAU JONQUIÈRE: 3674, 76, 79A, 79B, St-Catherine. Immeuble 4 logements ayant subi plusieurs rénovations au cours des derniers mois. Excellent investissement. **Faut vite!**

David Chiasson 818-3423

NOUVEAU CHICOUTIMI: 1382, des Coulombs. Beau jumelé dans un secteur recherché, piscine, 3 chambres, 1 s. de bain, 1 s. d'eau, casse du départ, transfert. Prix: 134 900 \$.

Carole Lévesque 548-2878 / 543-5511

NOUVEAU PRIX CHICOUTIMI: 1058, Brébeuf. Maison avec beaucoup de potentiel, vue sur la ville, peut se libérer rapidement.

Carole Lévesque 548-2878 / 543-5511

NOUVEAU CHICOUTIMI: 1480, boul. Renaud. Maison style canadien, 4 ch., 1 s. de bain, 1 s. d'eau, piscine, garage, 2 remises. Très grand terrain.

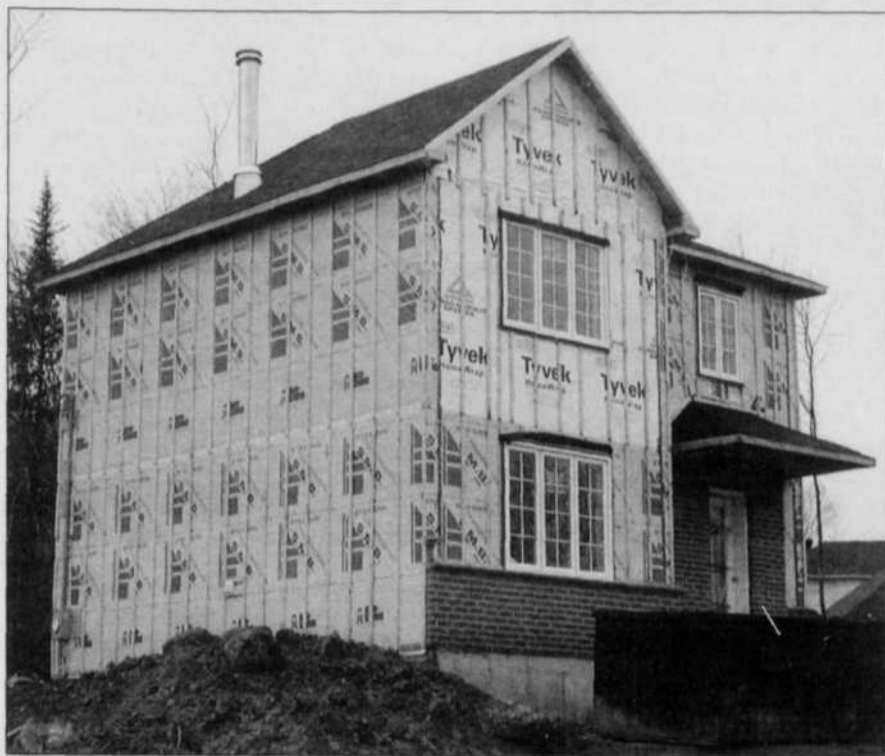
Carole Lévesque 548-2878 / 543-5511

Gilles Côté 540-2634
 Françoise Berthiaume 548-9388 / 697-8173 / 697-5811
 Michel Otis 815-8584 / 548-9192
 Jean-Roch Girard 818-6484
 Carl Dussac 548-7976 / 548-1540 / 543-5511
 Jérôme Côté 549-9255 / 818-2411
 Jean-Guy Simard 591-3854 / 896-8986 / 543-5511
 Gaston Ortel 826-7285 / 548-9192
 Serg Tremblay 696-8211
 Pierre Tremblay 812-8251 / 697-5511 / 591-7796 / 548-9192
 Marc Dubois 818-1983 / 543-5511
 Alain Dufour 826-7285 / 548-9192 / Directeur Place d'affaires
 Nadia Daigle 543-5511
 Jean-Yves Gagnon 543-5511
 Georges Leclerc 549-9178 / 543-5511
 Régis Morin 543-5566 / 543-5511
 Florent Gagnon 812-2513
 André Blouin 895-1240 / 548-9192
 Pierre-Paul Peltras 812-2313

Rénovez en isolant vers l'extérieur

La plupart de nos résidences sont isolées de l'intérieur. Mais lorsque l'on connaît les avantages de l'isolation par l'extérieur, on découvre une solution avantageuse. En effet, en isolant par l'extérieur et en coupant les ponts thermiques, on protège toute la structure du bâtiment du froid et des intempéries. Selon nos besoins, on peut choisir entre trois systèmes 100 % acrylique à seconde barrière aux intempéries pour répondre aux besoins des constructions neuves et des rénovations: un enduit spécialement conçu pour rafraîchir les surfaces extérieures de stuc, de béton et de maçonnerie vieilles par le temps; un revêtement extérieur texturé au sable fin, conçu pour rafraîchir les surfaces de stuc, de béton et de maçonnerie vieilles par le temps et pouvant servir pour enduire les moulures décoratives; et, assurant un revêtement souple et résistant, un revêtement extérieur à haute densité conçu pour être utilisé sur des surfaces de maçonnerie, sur du stuc, du ciment, des blocs de béton ou pour recouvrir tout type de béton neuf ou ancien.

Une couche de fond à base d'acrylique cimentaire, appliquée au panneau isolant, accueille le treillis et le fini de surface. Flexible, malléable et imper-



ISOLANT - En plus d'offrir un haut rendement énergétique, les systèmes d'isolation et de parement extérieur en acrylique offrent également une grande résistance aux chocs, aux intempéries et au fendillement.

méable, l'acrylique confère au revêtement mural sa durabilité et son étanchéité. Un treillis d'armature en fibre de verre est incorporé dans la couche de fond, pour assurer la résistan-

ce aux chocs et au fendillement ainsi que la durabilité prolongée. Le fini de surface 100 % polymère acrylique allie flexibilité, durabilité et résistance au fendillement. La couleur de la finition 100 % polymère acrylique y est intégrée plutôt que d'être appliquée en surface. Les systèmes de revêtement extérieur 100 % acrylique

attractifs permettent le recours aux formes les plus diverses, dans un vaste choix de textures et dans une gamme sans limites de coloris. Des couleurs correspondant aux goûts et aux tendances actuelles en architecture ont été sélectionnées pour leur contenu en pigments de couleur durables et résistants aux alcalis.

Vous voulez vendre ou acheter une propriété?

LOUISE BELLEY Cell.: 820-3198
Bur.: 545-1515

Agent immobilier affilié

Votre équipe immobilière

LES IMMEUBLES CONTACT
GASTON OUELLET F.R.S.
Courtier Immobilier Agé

542-3264

TERRAIN
Plus de 22 000 pi. car.
Vue splendide sur le Saguenay

Carol Pedneault Agente immobilière affiliée
Rina Gauthier Agente immobilière affiliée

JONQUIÈRE: 2541-43, du Rhin. Construction 3 ans, intergénération, haut de gamme, planchers bois, céramique chauffante, grand hall d'entrée. Évaluation technique au dossier.

JONQUIÈRE: 1824 Ste-Famille. Maison à étages située près de tous les services. Plusieurs rénovations effectuées, armoires, planchers, salle de bains, fenêtres, toiture, et encore plus. Possibilité de 6 chambres à voir!

CHICOUTIMI: 1990, Jacques-Cartier Est. Secteur très recherché, maison bien entretenue à 1 1/2 étage, beaucoup de rangement, planchers de bois franc et céramique, sous-sol complètement aménagé. Cour des plus intimes. À voir!

CHICOUTIMI: 231, Diana. Propriété située dans un quartier recherché, pièces généreuses, décoration de bon goût. Information: Madeleine Fortin, 662-8267.

Conception et réalisation

DESIGN paysage

L'équipe de professionnels en aménagement extérieur

- AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS • PAVÉS UNIS
- MURS DE SOUTÈNEMENT ET DÉCORATIFS
- EXCAVATION/TERRASSEMENT
- CLÔTURES • JARDINS D'EAU • GAZEBOS/PERGOLAS
- RÉPARATION ET INSTALLATION DE PISCINES

2159, BOUL. SAGUENAY
JONQUIÈRE

GINO GRAVEL
BRUNO DUFOUR
PROPRIÉTAIRES

Estimation gratuite

548-3889 CELL.: 818-3955

Fenêtres St-Paul
1407, boul. St-Paul
Chicoutimi

696-0220
RBQ: 8321-9261-21

ESTIMATION GRATUITE

100% régional

MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES HAUTE TECHNOLOGIE

Michel Plourde Copropriétaire
Donald Pelletier Copropriétaire
Stéphane Girard Copropriétaire
Antoine Boucher Représentant
Daniel Laforge Représentant

• KIT • Charpente montée • Clés en main

Kit 2735 **Kit 2753**

58 625\$ **43 425\$**

ROGER DUMAIS Propriétaire

BANQUE LAURENTIENNE

PROGRAMME MAÎTRE-CHEZ VOUS!
NOUS CONSTRUISONS PARTOUT!
www.dessinsdrummond.com

AR CONSTRUCTION
2485, Alexis-Le-Trotteur
695-6646 R.B.Q. 8271897417

ROYAL LEPAGE 3237, DES CASSANDRES
JONQUIÈRE NOUVEAU!
Belle maison de 4 ch., construction 2002, décorée avec goût, beau quartier recherché. Tranquille, secteur Arvida, près de tous les services. Piscine 18', remise. À QUI LA CHANCE?

SHIPSRAW 3271, RUE SAVARD
JONQUIÈRE NOUVEAU!
Belle maison de 4 ch., construction 2002, décorée avec goût, beau quartier recherché. Tranquille, secteur Arvida, près de tous les services. Piscine 18', remise. À QUI LA CHANCE?

CHICOUTIMI-NORD 2567, ROUTE STE-GENEVIÈVE
JONQUIÈRE NOUVEAU!
Superbe résidence tout brique, 5 ch., 2 s. de bain, planchers de bois franc, 7 toyers, garage double chauffé, piscine creusée, 2 remises, terrain de 16 750 pi. car., endroit calme. UNE VISITE VOUS CONVAINCRA!

JONQUIÈRE 2575, RUE DE LA BROUSSE
JONQUIÈRE NOUVEAU!
Belle maison de prestige, tout brique, 4 chambres, 2 salles de bain, plancher bois franc,abri d'auto double, 2 remises, terrain tout paysager, quartier tranquille près de tous les services. FAUT VOIR!

JONQUIÈRE 4195, DES PINS
JONQUIÈRE NOUVEAU!
Belle maison de 4 chambres, 2 salles de bain, devantsure en pierre avec abri d'auto. Rénovée en partie. Remise, patio, beau terrain paysager, combustion verte, situé dans un quartier recherché, tranquille. Libre immédiatement. FAUT VOIR!

JONQUIÈRE 3871, JEAN-TALON
JONQUIÈRE NOUVEAU!
Belle grande résidence de 4 chambres, possibilité de 5, 2 salles de bain, salle à manger, salon foyer, combustion verte, remise, garage, grand terrain, accès voitur arrière. À qui la chance!

ROYAL LEPAGE

Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

Estimation gratuite de la valeur marchande de votre propriété... téléphonez-moi!

Linda Sheehy
Agent immobilier affiliée
Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

L'ajout d'un jardin aquatique à l'aménagement

L'eau change l'environnement d'un jardin par son pouvoir apaisant et captivant. Qu'il prenne l'apparence d'un bassin calme, d'un petit ruisseau murmurant, d'une cascade frémissante ou d'une fontaine reposante, le jardin aquatique offre un spectacle séduisant et plein de charme. Aménagé selon la grandeur du terrain, le jardin aquatique peut devenir le point de mire de l'aménagement paysager. Il peut aussi attirer le regard vers un élément particulier; par exemple, un ruisseau qui invite à porter son regard sur un massif de fleurs ou un bouddha. De nos jours, les géomembranes en

polyvinyle ont rendu la création des plans d'eau particulièrement accessibles. On peut aussi utiliser des bassins en plastique ou en fibre de verre.

Un volume d'eau trop faible réagit mal aux écarts de température. Il est alors difficile de maintenir l'équilibre biologique. Pour un bassin, on recommande une superficie minimum de 10 à 15 m² et une profondeur de 60 cm. Le niveau d'eau varie beaucoup en fonction de la température.

Il faut prévoir un drain de vidange, en cas de fortes pluies et une valve de remplissage automatique pour compenser



Ce superbe bassin d'eau, agrémenté d'une jolie fontaine, s'intègre admirablement à l'aménagement paysager.

l'évaporation lors de belles journées. En assurant un apport

d'eau progressif, on diminue les risques de perturber l'équilibre écologique du bassin.

Il est préférable d'aménager le jardin aquatique dans un endroit partiellement ombragé de la propriété. Les sections trop froides qui se retrouvent à l'ombre limitent la croissance et la floraison des plantes. Les sections trop chaudes situées sous les rayons ardents du soleil favori-

sant l'apparition d'algues. Pour équilibrer la température de l'eau dans les différentes parties du bassin, on utilise une petite pompe qui peut mettre en mouvement la moitié du volume d'eau en une heure. Si on aménage une chute ou un jet d'eau, il faut l'installer assez loin des nénuphars pour qu'il ne les éclabousse pas afin de ne pas les faire dépérir.

PERFORMANCE ROYALE
1^{er} INSCRIPTEUR RÉGIONAL
 JANVIER-FÉVRIER-MARS-AVRIL-MAI-JUIN 2006
2^e VENDEUR RÉGIONAL POUR JUIN 2006
Laurent (Larry) Patry
 Cell.: 815-5511
MÉRITAS ROYAL LEPAGE
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
ATTESTATION DIAMANT 2005
1^{er} VENDEUR RÉGIONAL
1^{er} inscripteur régional
2005

Toiturex vous dit de «Prendre la porte»

Toiturex
 MANUFACTURIER

695, avenue Mélançon, St-Bruno
 toiturexinc@qc.aira.com

ESTIMATION GRATUITE
 RBQ: 8002 8996-10

Novatech

343-3315 1-800-363-1989

Sutton groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé www.sutton.com

Succès remarquables Juin 2006

JONQUIÈRE LA BAIE/CHICOUTIMI

Rodrigue Comeau, 540-2442
JONQUIÈRE

Gérard Lacelle, 697-7587
CHICOUTIMI

Rodrigue Comeau, 540-2442
Julien Tremblay, 690-5622

Merci à notre distinguée clientèle!

Sutton groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé

Marjolaine Villeneuve
 548-7705
 542-7587

JONQUIÈRE
 3443, du Muguet. Maison à paliers avec garage intégré. Intérieur superbe. Impeccable.

6 CHAMBRES
SHIPSHAW
 4350, des Pins. Petit domaine, grand terrain, sans voisin arrière.

4 LOGEMENTS
JONQUIÈRE
 2165-67-71, St-Dominique. Bons revenus. 2 x 3 1/2, 1 x 4 1/2 et 1 x 6 1/2.

Sutton 549-8482

Samuel et Marie-Claude S. Desbiens (simardm@sutton.com)

NOUVEAU (LIVRAISON RAPIDE)

CHICOUTIMI-NORD: 115, Belle. Superbe terrain avec piscine, 4 ch., 2 salles d'eau, bois franc et flottant, décorée 2005. À VOIR!

PLAGE DE SABLE

FALARDEAU: 530, emb. St-Lac Grenon. Habitable à l'année, site unique, sans voisin, quat. 5 ch., 3 s. d'eau, foyer de masse... FAUT VOIR!

TRANSFERT

CHICOUTIMI-NORD: 211, Solange. Concept intérieur unique, foyer, 3 ch., confort et lumière, terrain aménagé à grands frais, livraison très rapide.

TERRASSE AVEC VUE

TOUTE OFFRE RAISONNABLE CONSIDÉRÉE
 Terrain rue des Roflets à Chicoutimi pour construction bloc à logements près du parc urbain.

CHICOUTIMI-NORD: 92, St-Marc. Espace et confort.
 549-8482 00669043

Bureau personnel... Place BANQUE LAURENTIENNE
 1611, boul. Talbot, bur. 104, Chicoutimi

POLAIR3
10 ans ça se fête!

ALMA 669-0000
CHICOUTIMI 693-1818
DOLBEAU-MISTASSINI 276-5018

GAGNEZ votre ACHAT en CADEAU jusqu'à 10 000 \$
 (détails en succursales)

Finalistes mai 2006
DOLBEAU: Denis Boivin
ALMA: Stéphan Bonneau
CHICOUTIMI: Michel Martin

LES PORTES ET FENÊTRES

POLAIR3
 Qualité supérieure

WWW.POLAIR3.COM

L'hypothèque préétablie

Une occasion d'acquérir la maison rêvée

Avant de partir à la recherche de la maison de vos rêves, vérifiez la somme que vous pourrez consacrer à son acquisition. Pour connaître votre capacité d'emprunt, vous pouvez souscrire une hypothèque préétablie à l'institution financière de votre choix.

Vous pouvez contacter votre courtier hypothécaire pour qu'il

vous obtienne les meilleures conditions de prêt possible. Il a accès à une gamme de produits hypothécaires qui peuvent vous faire économiser des sommes importantes. Ses connaissances et son pouvoir de négociation peuvent vous permettre d'obtenir de meilleurs taux d'intérêt.

En vous assurant à l'avance d'être admissible à un prêt hypo-

thécaire suffisamment élevé pour vous permettre de magasiner afin d'acheter la maison convoitée, vous saurez le montant précis que vous pouvez vous permettre de payer. Vous serez ainsi en mesure de négocier le coût d'achat en connaissant vos limites.

Optez pour un type de prêt hypothécaire qui vous permet-

tra de payer le minimum d'intérêts, en remboursant le plus vite possible votre emprunt. Plus la mise de fonds que vous pourrez vous permettre est élevée, moins votre emprunt sera élevé. Pour faire diminuer les intérêts à payer, vous pouvez raccourcir la période d'amortissement ou augmenter le montant des remboursements. Vous pouvez aussi

opter pour des remboursements hebdomadaires ou aux deux semaines. Assurez-vous toujours d'être en mesure d'effectuer les remboursements prévus.



PRÊT - Avant de partir à la recherche de la maison de vos rêves, vérifiez la somme que vous pourrez consacrer à son acquisition.

TOITURES RÉGIONALES inc.

Distributeur de: **BOIS D'INGÉNIERIE**

Fabricant de:

- FERMES DE TOIT
- POUTRELLES DE PLANCHER

100, boul. de l'Industrie
Parc Industriel Sud
ALMA

Tél.: 669-0889
Sans frais: 1-800-463-9809

00653269

DALBOIS inc.

KIT DE MAISON

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Pour vos projets résidentiels ou commerciaux

Fabricant de:

- Fermes de toit
- Poutrelles à plancher
- Murs préfabriqués

Prix défiant toute compétition!

Mieux vivre grâce à l'innovation

195, route 172, Saint-Ambroise
Tél.: 672-4101 • Fax: 672-2750

www.dalbois.com 00647801

groupe sutton
accès plus
www.sutton.com
Courtier immobilier agréé

JONQUIÈRE
542-7587
Place d'affaires
2395, Saint-Dominique

CHICOUTIMI
543-7587
Kiosque Place du Royaume
Place d'affaires,
345, des Saguenéens

LA BAYE
697-7587
Établissement
632, Victoria

Chantale Bouchard
815-5708

BORD DE L'EAU
LATERRIÈRE: 7115, Portage-des-Floches Nord. Belle maison à aire ouverte. Intérieur impeccable, 7 chambres. Grand garage, terrain intime. Une visite vous charmera.

Carmen Gagnon
542-7587
812-7646

Marlène Tremblay
548-3025
695-9448

JONQUIÈRE: 4143, Vernet. Propriété en brique, 5 chambres, plancher de bois franc, rez-de-chaussée, grand garage chauffé de 24 x 30. Idéal pour mécaniciens et ébénistes. Fait voir!

Recherche jolie maison dans quartiers Domaine-du-Roi ou des Oiseaux pour transfert en octobre.
Ghislain Lapointe
693-9796
549-4748

POUR INVESTISSEURS
ALMA: 483, Sacré-Cœur. Bloc de 8 logements et de trois locaux commerciaux. Prix très abordable.

PIEDS DANS L'EAU
Gérard Lacelle
697-7587

MÉTARETCHOUAN: 1002, Chemin #14. Résidence sur le bord du lac St-Jean, située sur la route des bleuets, 3 chambres, pouce, garage, vue exceptionnelle.

VOUS CHERCHEZ UN BON QUARTIER
Joannes Lévesque
542-7587
812-7646

Jocelyne Aubry
696-1619
Cell.: 820-3790
jaubry@sutton.com

74 500 \$
CHICOUTIMI-NORD: 15-17, Napéon. Logez-vous à peu de frais. Loyer 4 1/2 pièces. Poêle à combustion lente. Faites une offre.

LIBRE RAPIDEMENT
Gisèle Julien
Agent immobilier agréé
548-9397

CHICOUTIMI: 665, Deslisle. Sans voisin arrière, 4 chambres, armoires en merisier, piscine, abri d'auto, plusieurs rénovations ont été effectuées.

ARVIDA: 2275, des Coudriers. 3 chambres, propriétaire occupant plus revenus ou garderie en milieu familial, aucun voisin arrière. À voir.
ARVIDA: 2264, Burma. 4 chambres plus garage, près de l'école primaire et polyvalente.

MARJOLAINE VILLENEUVE
548-7705
542-7587

Julien Tremblay
690-5622

ST-HONORÉ: 1900, ch. du Ruisseau. Fondations de béton. Rénovations effectuées: cuisine, s. de bains, chambre principale, grand garage 20' x 20'. Prix alevé, terrain tranquille.

Richard Chaput
696-8790

JONQUIÈRE: 2488, Contois. Secteur Arvida. Bungalow 10 ans, très propre, 3 chambres au r.-d.-c. et une au s.-s. Rénové, piscine, sans voisin arrière. Prix: 139 000 \$ négociable.

COMMERCIAL
JONQUIÈRE: 3633, Panet. Local neuf pour bureau, 5 bar, salle d'accueil, bail 5 ans et +, prêt à recevoir le réseau téléphonique et informatique. Service de recyclage: 1800 pi car de planchers, près du parc industriel. À vocation multiple.

TERRAIN À VENDRE
Laterrière: 22 000 pi car. Rue du Vieux-Pont Nord. 80 acres. Chemin St-Henri, prêt à construire pour futur développement

2 BÂTISSSES COMMERCIALES
• R. Cantin, 75 000 \$
• Boul. du Royaume, Secteur Arvida, 259 000 \$.
Les deux bâtisses ont des baux.

Rodrigue Comeau
540-2442
542-7587

NOUVEAU
JONQUIÈRE: 4105, Brossard. Maison 3 chambres, sous-sol fini, rénover au goût du jour. Peut se libérer rapidement.

Liz Bouchard
695-3854/542-7587

JONQUIÈRE: 3575-77, St-Laurent. 2 étages avec armoires en mélèze plus un logement à l'étage, situé près de St-Dominique. Libre rapidement.

Guy Simard
Rés.: 547-1458
Cell.: 550-6561
Bur.: 542-7587

CANTON TREMBLAY: 177, Justine. Secteur Valin. Jumelet impeccable, avec 2 chambres au r.-d.-c. et une au s.-s. Rénové à l'intérieur et à l'extérieur. À voir. Prix: 92 000 \$ négociable.

Dominique Maltais
696-6394

Rémy Bélaie
542-8978, 591-0678

NOUVEAU MANDAT
JONQUIÈRE: 2199, Fernex. Cottage anglais, secteur de l'hôpital avec de grandes pièces, terrain intime avec beaucoup d'arbres matures. À voir absolument!

Raynald Gagné
545-2419
543-7587

NOUVEAU - FERMETTE
A COUPER LE SOUFFLE
ST-HONORÉ: 291, des Chalets. Petite fermette, résidence de 6 ans, école pour 4 chevaux, garage, hangar, paddock, terrain clôturé et paysager. À voir! À 16 min. de Chicoutimi.

Félix Lamontagne
Cell.: 590-4005

Alain Bilodeau
695-6334

Jeanne-Mance Côté
590-3217
cell. 696-6275

Simon Thibault
541-5747
815-5530

JONQUIÈRE: 2134, Morosseau. Belle maison tout brique avec cachet spécial, foyer au salon, comb. terre au sous-sol, piscine et remise 14 x 12, terrain bien aménagé, situé dans un quartier résidentiel.

Miville Jean
591-5994
543-7587

PANORAMIQUE
154, Daniel. Secteur en demande, sans voisin arrière, coin de rue, très grand terrain, 3 chambres, porte indépendante au s.-s., garage, excellent investissement pour de grandes possibilités. TÉLÉPHONEZ ET VISITEZ!

À VOIR!
81, St-Nicolas. Maison haut de gamme, garage double chauffé, 3 chambres et possibilité de plus. Plafond de 9' de hauteur et très belle. Une visite, c'est convaincant.

Robert Boivin
592-5847
543-7587

VÉHICULES D'OCCASION

PETITES ANNONCES - 549-4444



300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

100\$ à 1.000\$ ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.: 678-9123, 540-2963.

2000 JETTA Volkswagen, 1.8T, entièrement équipée, manuelle, bleu marine. Tél.: 547-7991.

ACCENT 2000, 3 portes, manuelle, 151.000 kilomètres. Bonne petite voiture pas cher. 3.995\$ ferme. Courtier, 698-6969.

ATTENTION! Volkswagen New Beetle 2001, 100.000 kilomètres, manuelle, tout équipée, super propre, 8.500\$. Tél.: 690-7044.

AUBAINE: Plymouth Breeze 1999, 112.000 kilomètres, tout équipée, 8 pneus sur jantes, très propre, 3.500\$ négociable. Tél.: 698-1101, 818-8566 (cellulaire).

AUTOMOBILE R.E. 678-9374

Pontiac Grand AM 1999, 3.500\$. Eagle Vision 1997, 2.000\$. Kia Sportage 2000, 5.000\$. Ford Windstar 2000, 5.900\$. Pontiac Transport 1998, 4.900\$. Ford Escort 2000, 4.900\$. Ba-teau Bayliner 1992, 19.5', 10.500\$. Pontiac Sunfire 1999, 3.800\$. Nissan Altima 1993, automatique, 1.500\$.

BMW 318i, 1996, décapotable, noire, automatique, 105.000 kilomètres seulement, climatiseur, système de son Alpine, 6 CD, état exceptionnel, 16.995\$. Aussi mags BMW 16" avec pneus 225/50R16, jamais utilisés, 1.200\$. Tél.: 693-3393, 690-5766.

BUICK Century 2000, 117.000 kilomètres. Un propriétaire. Bien entretenue. Prix surprenant, 5.995\$. Courtier, 698-6969.

BUICK Regal, 1995, peinture et mécanique très bon état, 2.600\$. Tél.: 543-3498.

CADILLAC Brougham 1988, bourgogne, mécanique A1, 52.232 kilomètres, 2.500\$ négociable. Tél.: 696-1086, 812-0766.

CAMARO 1997, Corvette 1990, Cavalier 1996 décapotable, état neuf. Tél.: 344-4262.

CAVALIER 1994, automatique, mécanique A1, excellente condition. Prix à discuter. Tél.: 543-5709.

CAVALIER 1996, manuelle, 950\$ Tél.: 542-9109.

CAVALIER 2001, automatique, 4 portes, climatiseur, 107.000 kilomètres, garantie jusqu'en 2007, état neuf. Tél.: 344-4262.

CAVALIER Z-22, 1998, manuelle, verte, vitres teintées, mags, déflecteur, 180.000 kilomètres, femme propriétaire, très propre, 3.200\$. Tél.: 548-3110.

CHEVROLET Cavalier Z-22, 1998, 2 portes, automatique, couleur aqua, 85.000 kilomètres, excellente condition, 4.200\$. Tél.: 698-6840.

CHEVROLET Malibu 1997, automatique, 124.000 kilomètres, 6 cylindres, moteur 3.1 litres, climatiseur, régulateur vitesses, vitres et portes électriques, 5.000\$ négociable. Tél.: 695-4066.

CHEVROLET Optra 2004, noire, automatique, comme neuve, 25.000 kilomètres, tout équipée, 4 pneus d'hiver, garantie jusqu'en 2008. Tél.: 548-4715.

CHEVROLET Tracker 1999, excellente condition, automatique, 4x4, décapotable, 84.000 milles, prête à être tirée par motorisé, 6.950\$. Tél.: 662-6234.

302 Autos à vendre

CHRYSLER Cirrus LX, 1995, 4 portes, 6 cylindres, équipée. Tél.: 548-3992.

CHRYSLER Intrepid 1994, 236.000 kilomètres, V6 3.3 litres, bonne condition, 1.500\$. Tél.: 543-5290.

CHRYSLER Intrepid 1998, 89.000 kilomètres, très bonne condition, 6.800\$. Tél.: 550-1287.

CRÉDIT EXPERT

2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Faillite non libérée pas de problème. Plusieurs modèles en inventaire. Tél.: 693-8567, 690-6398.

DAEWOO Lanos 2001, manuelle, 78.000 kilomètres. Tél.: 344-4262.

DECAPOTABLE Firefly 1991, mags, Aileron, bas-de-caisse, repeinte, 4.500\$ négociable. Tél.: 547-1572.



DODGE 600 1985, décapotable, 150.000 kilomètres, jamais sortie l'hiver, roue continental, lecteur CD/MP3, 4.500\$ négociable. Tél.: 549-0430.

DODGE Neon, 1997, automatique, climatiseur, 164.000 kilomètres, 1.900\$. Tél.: 698-2243 soir.

DODGE Shadow 1993, 100.000 kilomètres, très propre, bonne condition, 1.200\$ négociable. Tél.: 549-6455.

DODGE Stealth 1992, 166.000 kilomètres, peinture neuve, inspection SAAQ juin 2006, plusieurs pièces neuves. Tél.: 679-5438.

DODGE Stratus, 1998, 1.250\$. Lincoln Continental, 1966, 1.500\$. Tél.: 480-2158, 482-0303.

ELANTRA 2002 manuelle, 52.000 kilomètres, inspectée SAAQ, 7.995\$. Faites une offre! Courtier, 698-6969.

FORD Contour 1998, climatiseur, démarreur, 8 pneus, très bonne condition, 112.000 kilomètres, 3.500\$. Tél.: 545-7043.

FORD Escort 1993, 4 portes, automatique, 153.000 kilomètres, 1.995\$ (taxes incluses). Automobiles J.M. Tél.: 693-8830.

GEO Metro 1992, 4 portes, 4 cylindres, automatique, refaite au complet, 1.800\$ négociable. Tél.: 547-2996.

GM 1500 1988, propre, 1.200\$. Mercury Cougar 2000, V6, automatique, mags, pneus hiver jantes, vitres électriques, 115.000 kilomètres, 7.000\$. Négociables. Tél.: 673-6209, 718-0946.

HONDA Accord 1989, automatique, mécanique A1, très propre. 500\$ négociable. Tél.: 698-2970.

HONDA Accord 1998, 4 cylindres, 4 portes, automatique, climatiseur, 135.000 kilomètres, 8.500\$. Tél.: 674-1159, 690-7151.

HONDA Accord 2001 EX manuelle, 88.000 kilomètres, inspectée A1, garantie, tout équipée, gros spécial: 14.995\$. Courtier, 698-6969.

HONDA Accord coupé EXL 2003. Propriétaire féminin. Jamais sortie l'hiver. 46.000 kilomètres. 20.000\$. Tél.: 673-6182, 557-0517.

HONDA Civic 1990, hatchback, noire, manuelle, 207.000 kilomètres. 1.500\$. Tél.: 548-4470.

HONDA Civic 1991, beaucoup modifications apportées, moteur 175 HP. Tél.: 672-6136, 670-1708.

302 Autos à vendre

HONDA Civic 1998 DX Coupé, rouge, manuelle, pneus d'hiver. 5.800\$ Tél.: 815-7312.

HONDA Civic 2001, automatique, 56.000 kilomètres, vitres, toit électriques, équipement complet, 4 mags, 1.700\$ négociable. Tél.: 547-5146.

HONDA Civic 2003, manuelle, 44.000 kilomètres, bleue, 12.000\$. Tél.: 695-9682, 550-7717.

HONDA Civic CX 1991, manuelle, 2 portes hatchback. Peinture neuve, pneus neufs été et hiver. Tél.: 590-7570.

HONDA Civic CX 1995, automatique, 183.000 kilomètres, pneus été mags, hiver jantes, système son, peinture neuve, et plus, négociable. Tél.: 698-9149.

302 Autos à vendre

HONDA Civic DXG 2003, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, 59.000 kilomètres, grise, excellente condition, 12.800\$ négociable. Tél.: 690-0873.

HONDA Civic EX 1999, 4 portes, manuelle, 154.000 kilomètres, 8.500\$. Tél.: 812-0186.

HONDA Civic Hatchback 1998, 156.000 kilomètres, manuelle, 4.700\$ Tél.: 543-9197.

HONDA Civic LX 1998, 4 portes, automatique, 152.000 kilomètres, 6.500\$. Tél.: 547-3331.

HONDA Civic SE 2005, manuelle, 2 portes, 13.000 kilomètres, climatiseur, CD, mags, 4 pneus d'hiver neufs, balance location 287\$/mois. Pagette: 591-8422, 678-1090.

HONDA Civic SI 1993, automatique, 106.000 kilomètres, bonne condition, 3.200\$. Tél.: 590-3108.

302 Autos à vendre

HONDA Civic SIG 1996, manuelle, rouge, tout équipée, 127.000 kilomètres, 6.900\$. Tél.: 672-4677.

HONDA Civic, 1991, 4 portes, automatique, 211.000 kilomètres, pour route ou pièces, 600\$. Tél.: 678-9123, 540-2963.

HONDA Civic, 1993, 3 portes, automatique, femme propriétaire, démarreur, antidémarrage, peinture neuve, bijou, 2.750\$. Tél.: 543-3468.

HONDA Civic, coupé, 2003, manuelle, 57.000 kilomètres, tout équipée, 11.700\$. Tél.: 696-3288.

HYUNDAI Accent 2002, automatique, 71.000 kilomètres. Tél.: 344-4262.

HYUNDAI Accent 2002, rouge, manuelle, 135.000 kilomètres, 5.000\$. Tél.: 321-0212.

GRANDE LIQUIDATION DES DÉMOS CHEZ



4 Accord Hybrid

Équipement complet, bas kilométrage.



Jusqu'à **10 000 \$** de rabais

3 CRU 2005 à 2006

Choix de modèles.



Jusqu'à **5000 \$** de rabais

5 Accord 2005 à 2006

Manuelle, automatique, 4 et 6 cyl., 2 et 4 portes.



Jusqu'à **7000 \$** de rabais

Ridgeline 2006



Demandez votre **RABAIS**

3 Civic 2006

Voitures de courtoisie.



Faites votre offre

Pilot 2005



Demandez votre **RABAIS**

2 Elements 2005



Jusqu'à **4000 \$** de rabais

La preuve est faite
La bête noire des vendeurs
de véhicules d'occasion



2625, av. du Pont Sud, Alma Tél.: **480-4776**

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES CHÂTEAUGUAY

547-5495

www.pchateauguay.com

Ventes de pièces usagées (garanties)

Achat et vente d'autos accidentées

4383, rue Châteauguay
Jonquière (Québec)
1-800-561-7398

00684411



POUR LE MEILLEUR CHOIX ET LES MEILLEURS PRIX VISITEZ WWW.PERRONAUTOFORD.COM

930, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI (QUÉBEC)
G7H 4B4
TÉL.: [418] 549-7633



0068796

Véhicules d'occasion

302

Autos à vendre

HYUNDAI Elantra, familiale, 1997, automatique, air climatisé, 130,000 kilomètres, excellente condition, 2,700\$ négociable. Tél.: 695-3380, 815-3380.

HYUNDAI Sonata 1999, automatique, 4 cylindres, 220,000 kilomètres, entièrement équipée, CD, climatiseur, 8 pneus, excellente condition, 4,200\$. Tél.: 815-6156.

HYUNDAI Tiburon SE 1998, grise, jamais sorti l'hiver, véhicule d'exposition, 115,000 kilomètres, «body kit», système de son, prix imbattable. Toute offre acceptée. Tél.: 720-0062, 347-1727.

JAGUAR Sovering 1990, excellente condition, tout équipée, noire, 6,500\$. Tél.: 544-6630.

KIA Rio, RXV, 2004, Sport familiale, automatique. Équipement complet. Garantie 5 ans/100,000 kilomètres. Particulier, une seule taxe, 9,900\$. Tél.: 820-9444, 547-9449.

LIMOUSINE Cadillac 1986, aucune rouille, très propre, pour plaisir ou créer son emploi, 3,995\$. Courtier: 698-6969.

302

Autos à vendre

KIA Sephia LS 2001, manuelle, garantie incluse, climatiseur, CD, pneus d'été, d'hiver. Raison déménagement, 4,800\$. Tél.: 544-8513, 544-5779, Gilles.

KIA Spectra 2002, automatique, 68,000 kilomètres, 4 cylindres, balance location et garantie avril 2007, femme propriétaire, résiduel 4,300\$ + taxe. Tél.: 542-2695, cellulaire: 550-2695.

LUMINA 1992, automatique, 4 portes, blanche, 300\$. Remorque 6X8, tandem, 650\$. Tél.: 343-2237.

MAZDA Cronos 626, 1995, 4 portes, automatique, équipement complet, 179,000 kilomètres, verte, très propre, 1,995\$. Tél.: 678-1331.

MAZDA G26 1997, tout équipée, 105,000 kilomètres, système son. Tél.: 545-0849.

MAZDA MPV 2000, DX groupe commodité, 141,000 kilomètres, 8,000\$. Tél.: 548-1816.

MAZDA Precidia MX3, 1993, automatique, V6, 1,8, 24 valves, 168,000 kilomètres, 3,500\$ négociable. Tél.: 673-3437, 290-7044.

302

Autos à vendre

MAZDA Protégé 1996, automatique. Très bonne condition. 1,800\$ négociable. Tél.: 550-1287.

MAZDA Protégé 1999, 132,000 kilomètres, rouge, peinture neuve, 4 pneus d'été sur mags, 4 pneus d'hiver sur roues, propriétaire féminin, 6,900\$. Tél.: 690-3741, 818-4749.

MAZDA Protégé 2003, automatique, transfert location ou vente. Tél.: 693-0529, 590-5318.

MAZDA Protégé LX 2002, 2.0 litres, 78,000 kilomètres, automatique, garantie Mazda avril 2007, climatiseur, pratiquement prix coûtant, 9,590\$. Tél.: 698-6969.

MAZDA Protégé LX 2002, noire, manuelle, garantie, 8,995\$. LX 2002, automatique, 8,500\$. Miata 1991, 6,995\$. Golf 2002, manuelle, 9,995\$. Focus ZX-5, 2002, automatique, 9,995\$. Corolla 2000, 4,995\$. Protégé 1999, 4,995\$. Suzuki Esteem 2002, manuelle, 7,800\$. Toyota Echo 2001, manuelle, 6,950\$. Automatique, 7,950\$. Auto 7, 812-0757, 542-1484, ouvert dimanche.

MERCURY «Topaze» 1993, automatique, air climatisé, contrôleur vitesse, démarreur, propre, bonne condition. 1,500\$. Tél.: 699-5097.

302

Autos à vendre

MAZDA-3 GT 2004, rouge, manuelle, 30,000 kilomètres, équipement complet, 8 pneus neufs, 16,800\$ négociable. Tél.: 543-0989, 698-4180.

NISSAN 240 SX SE 1990, bonne condition, idéal pour projet, 1,800\$. Tél.: 542-7744.

NISSAN Altima GXE 1999, 96,000 kilomètres certifiés, tout équipée, aileron, entretenue A1, 8,895\$. Courtier, 698-6969.

302

Autos à vendre

NISSAN NX 1992, automatique, 1-top, lecteur CD/MP3, très bonne condition, 2,600\$ négociable. Tél.: 696-3356.

NISSAN Sentra 2002, manuelle, tout équipée, climatiseur, 117,000 kilomètres. Impeccable, 7,995\$. Courtier, 698-6969.

PONTIAC Sunfire, 1996, 2 portes, automatique, très propre, mécanique A-1, 3,200\$ négociable. Tél.: 548-4012, 548-2555.

TÉLÉPHONE SATELLITE MONDIAL IRIDIUM

Quantité limitée! Faites vite! À partir de **1095\$**



INCLUS • Téléphone Kyocera K-665D • 2 batteries • Étui de cuir • Chargeur global CA • Carte prépayée canadienne • Garantie 1 an

CELLULAIRE CHIC

1915, boul. Talbot Chicoutimi 696-0506

612, boul. Marcotte Roberval 275-0606

1-800-769-4355 www.cellulairechic.com

06895000

TRÈS FORT!

OCCASION

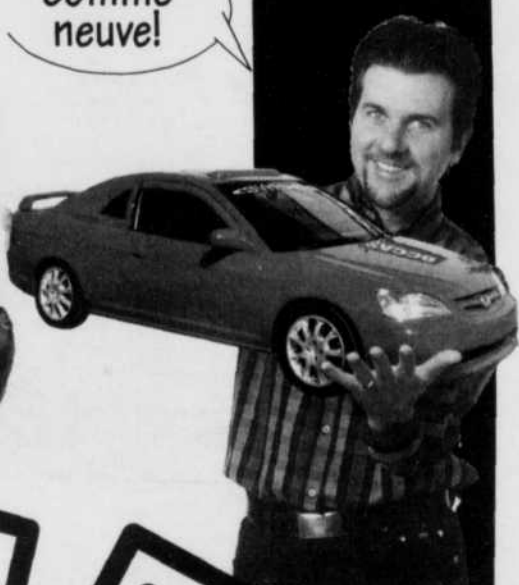
L'ami Junior

«Le plus GROS, le moins cher»

En excellente condition!

Une vraie bonne affaire!

Comme neuve!



F 150 XLT 2004
SUPERCREW, 4X4,
5,4 LITRES, 39 000 KM.

9881\$
/SEMAINE
0\$ comptant

MUSTANG GT 2003
4,6 LITRES, AUTOMATIQUE,
55 000 KM.
Rég.: 23 980 \$

22 670\$
LIQUIDATION

MAZDA 6 GS 2004
AUTOMATIQUE,
4 CYLINDRES.

5995\$
/SEMAINE
0\$ comptant

CIVIC SI-G 2001
ÉQUIPEMENT TRÈS SPÉCIAL
6104855A
MANUELLE,
CLIMATISEUR.

11 880\$
ou **5543\$**
/SEMAINE
0\$ comptant

NOUVEAUX ARRIVAGES TOUTES LES SEMAINES

• Taxes en sus • Paiements basés sur financement bancaire au taux de 8,14% pour des périodes allant de 60 à 84 mois selon l'année du véhicule.

UNE ÉQUIPE DE VRAIS SPÉCIALISTES

Photos peuvent différer



Jean-Marc Rondeau
représentant



Serge Gilbert
représentant



Maxime Lapointe
représentant



Katia Simard
directrice commerciale



Alain Ruelland
directeur gén. ventes

545, boul. du Royaume, Chicoutimi 545-6555

www.occasion.lamijunior.com

Ouvert 7 jours sur 7
24 heures sur 24



UNE BANNIÈRE EN OR



#6-2933

#4-2446A

Volvo 580 25T AWD

2005, 29 730 km, autom., 5 cyl., traction intégrale, sellerie en cuir, voiture de prestige.

39 995 \$

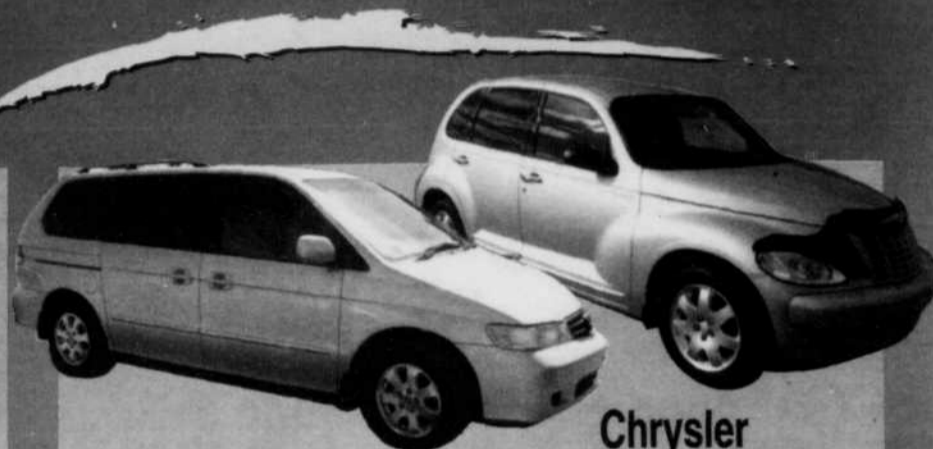
Honda Civic SIR

2002, 66 501 km, manuelle, 4 cyl., voiture rare, consomme peu d'essence.

16 995 \$



833, rue Alma
Chicoutimi 545-3135



Honda Odyssey Ex

2003, 87 000 km, autom., 6 cyl., équipement complet, portières électriques coulissantes.

23 995 \$

Chrysler PT Cruiser Touring

2004, 43 500 km, autom., 4 cyl., équipement complet, roues mags, spacieux.

15 995 \$



Leo Automobile

1849, boul. Talbot
Chicoutimi 545-1190
www.leoautomobile.com



#6-8403A

#6-8605B

Dodge Caravan

1997, 113 000 km, autom., V6, 3,3 litres, groupe électrique et climatiseur.

3995 \$

Kia Rio S

2004, 34 700 km, manuelle, 4 cyl., 1,6 litre, véhicule super économique.

8 985 \$



3311, boul. du Royaume
Jonquière 542-9518



#7430

#6-177B

Ford Mustang

2005, 15 500 km, autom., 6 cyl., décapotable.

26 995 \$

Ford Mustang

2001, 68 000 km, manuelle, 6 cyl., excellente condition.

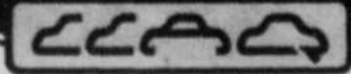
13 995 \$



3443, boul. du Royaume
Jonquière 542-9551
www.galeriesford.com

Occasion

La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec



en Or

www.occasionenor.com

Quelques avantages de la bannière Occasion en Or

Chez un concessionnaire membre de la bannière, quand vous achetez une Occasion en Or, vous obtenez :

- * le meilleur rapport qualité prix sur le marché en fonction du kilométrage de la condition du véhicule;
- * une satisfaction totale garantie;
- * la garantie que le titre de propriété du véhicule a été vérifié et est libre de toute charge;
- * des garanties prolongées directement des manufacturiers et donc, l'utilisation de pièces d'origine lors des réparations;
- * un financement sur place à des taux préférentiels avec des institutions financières reconnues;
- * une inspection en divers points établissant clairement la condition du véhicule, incluant la

garantie de son kilométrage et dont le concessionnaire se porte garant;

- * la possibilité de faire l'essai routier du véhicule et de le faire inspecter par le mécanicien de votre choix;
- * l'assurance que le véhicule sera entretenu et réparé par des gens compétents;
- * une transaction avec un établissement commercial détenant un permis et régi par le code d'éthique strict et rigoureux de la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec;
- * une transaction chez un concessionnaire, membre de la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau.

Dany Martin
Président régional du comité
Bannière Occasion en Or

UNE BANNIÈRE EN OR



205119

Chevrolet Tracker 4X4

2001, 88 000 km, manuelle, 2,0 litres.

9990 \$



206050

Kia Rio RXV

2002, 73 000 km, manuelle, 1,5 litre.

7988 \$

545, boul. du Royaume
Chicoutimi 545-6555
www.occasion.lamijunior.com

Grand Cherokee Laredo

22 000 km.

28 995 \$

Chicoutimi Chrysler

829
boul. Talbot
Chicoutimi
549-2873



Dodge Grand Caravan

2005, Stow-N-Go

23 995 \$

829, boul. Talbot
Chicoutimi 549-2873
www.chicoutimichrysler.ca



5298-A

Ford Focus ZX3

2003, 61 602 km, autom. 4 cyl., 2.0 litres, roues sports, climatiseur, lecteur CD.

11 995 \$

ALMA FORD
www.almaford.ca

5163-A

Ford Ranger 4X2

2003, 51 200 km, autom. V6, 3.0 litres, roues sports, climatiseur, lecteur CD.

14 995 \$

1570, av. du Pont Sud
Alma 662-6695

Toyota Yarris

2006, bleue, 14 256 km, autom., véhicule comme neuf.

prix spécial

15 990 \$



Toyota Yarris

2006, rouge, 12 512 km, autom., impeccable, bas kilométrage, véhicule à voir.

16 990 \$

2625, av. du Pont Sud
Alma 480-4776
www.almahonda.com



#884

Solara

2002, décapotable, rouge, 83 000 km, autom., 6 cyl. équipement complet, à voir, unique, très rare.

23 495 \$

2 PLEINS D'ESSENCE GRATUIT (avec tout achat de voitures d'occasion)



#8380A

Honda Civic Si

2000, 64 000 km, autom., 4 cyl., 2 portes, noire.

9995 \$

630, av. du Pont Sud
Alma 668-0195
www.almatoyota.ca

HSBC

Le financement de votre véhicule est disponible par l'entremise de Financement automobile HSBC, partenaire Occasion en Or www.hsbc.com



www.occasionenor.com

601-69900

Véhicules d'occasion

302

Autos à vendre

NISSAN Sentra, 2006, 4 portes, automatique, 14,000 kilomètres, 8 pneus: 4 Potenza sur mags pour été, 4 Nokian pour l'hiver, 7 colonnes de son, régulateur de vitesse, air climatisé, groupe électrique, balance de garantie, 325\$/mois. Tél.:541-2183.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme 1996, excellente condition, 126,000 kilomètres, 3,600\$ négociable. Tél.:543-7586, 541-1287.

PONTIAC Firebird 1985, 6 cylindres, automatique, 150,000 kilomètres, bonne condition, plusieurs pièces rechange, 1,800\$ négociable. Tél.:543-7619.

PONTIAC Grand AM 2002, automatique, climatisé, 34,500 kilomètres, pneus hiver clous neufs, 12,500\$. Tél.:542-8861.

PONTIAC Grand Prix, 1995, 197,000 kilomètres. Tél.:544-4246.

PONTIAC Sunbird 1994, 390,000 kilomètres, 700\$. Tél.:678-1955.

PONTIAC Sunfire 2001, 73,000 kilomètres, 4 portes, automatique, vraiment pas cher, 5,995\$. Courtier, 698-6969.

PONTIAC Trans-Am convertible 1996, 350 LT1, automatique, équipement complet, 75,000 miles, extérieur rouge, toit noir, bonne condition, 9,800\$ négociable. Tél.:(418)279-2185, 671-0556.

PORSCHE 928 S4, 1987, 51,000 miles. Condition parfaite. Evaluation 29,500\$. Tél.:549-1969.



SUBARU Legacy familiale 2005, automatique, 479\$, transfert de location ou achat 22,500\$. Tél.:487-1090, 695-4186.

SUZUKI Aério SX, 2003, automatique, tout équipé, 11,000\$ négociable. Tél.:668-5123.

TOYOTA Camry 1988, 171,000 kilomètres, belle apparence, besoin quelques réparations, 600\$. Tél.:678-1463.

TOYOTA Camry 1998, tout équipée, excellente condition, 174,000 kilomètres. Tél.:542-0701.

TOYOTA Camry SE 2003, entièrement équipée, démarreur, attache-remorque, 4 pneus d'hiver sur jantes, garantie prolongée août 2009, 55,000 kilomètres, 18,500\$ négociable. Tél.:668-0733.

TOYOTA Camry XLE 2001, 6 cylindres, 63,000 kilomètres, déflecteur, aileron, antirouille, démarreur, garantie prolongée etc. À voir, 14,800\$. Tél.:690-3096.

TOYOTA Célida GTS 1987, excellente condition, entreposée l'hiver, mags 14", 18", plusieurs pièces neuves, système son, très propre, négociable. Tél.:540-8353.

TOYOTA Echo 2005, Berline, argent, transfert location, négociable. Tél.:549-8644.

TOYOTA Tercel 1996, 2 portes, manuelle, 127,000 kilomètres, 4,995\$. Automobiles J.M. 693-8830.

TOYOTA Tercel 1997, 2 portes, manuelle, 139,000 kilomètres. Ultra économique, impeccable. Vente rapide 4,995\$ ferme. Tél.:693-3113.

302

Autos à vendre

TOYOTA Yaris RS 2006, manuelle, 7,000 kilomètres, 2 portes, orange. Transfert location. Cause maladie. 318\$/mois. Tél.:673-6182, 557-0517.

VOLKSWAGEN Cabriolet 1990, automatique, couleur étain, impeccable! Tél.:540-1207 (après 18h).

VOLKSWAGEN Cairocco, 1984, manuelle, 1,8, 8 valves, refaite à neuf il y a 5 ans, mécanique A-1, beaucoup de modifications, voiture rare et extrêmement propre, 4,000\$ négociable. Tél.:549-8397.

VOLKSWAGEN Jetta 2003 GLS, 1,8 T, automatique, 43,000 kilomètres, balance garantie, très bon achat, 18,500\$. Tél.:540-3443.

VOLKSWAGEN New Beetle 1998, automatique, 105,000 kilomètres, démarreur, propre, 7,900\$ négociable. Tél.:676-1146, 550-1146.

VOLKSWAGEN New Beetle 1998, manuelle, équipée, A1, garantie, la moins chère au Québec (certifié), 6,995\$. Faites vite. Courtier, 698-6969.

VOLKSWAGEN Passat GL 1991, 700\$. Tél.:678-9825.

VOLKSWAGEN Passat GLS 1999, 150,000 kilomètres. Tout équipée, propre, 9,000\$. Tél.:545-1489.

VOLKSWAGEN Passat, familiale, 2000, 1,8T, manuelle, noire, 120,000 kilomètres, plusieurs réparations récentes dont suspension, freins, «timing belt», 11,000\$. Tél.:699-4833.

VOLVO 850, 1996, or, 88,000 kilomètres, équipement complet, un seul propriétaire, 8,600\$ + tx. Tél.:290-2588, 690-2949 (maison).

305

Camions à vendre



DODGE Dakota Sport 1998, automatique, boîte fibre verre, attache-remorque, 8 pneus, super propre. Tél.:548-7533, 812-3520.

B-2200 1989, mécanique A1, 170 Léon St-Honoré. Offre raisonnable acceptée. Tél.:673-7433.

CHEVROLET 2X4 1996, 4.3 litres, automatique, 173,000 kilomètres, transmission refaite, 3,200\$ négociable. Tél.:679-8931, 671-0954.

CHEVROLET Z-71, automatique, king cab, boîte courte, 6.5 turbo diesel, état neuf. Tél.:344-4262.

FORD E-150 1994, blanc, moteur 5 litres, transmission neuve, 2,500\$. Nissan Quest 1995, mécanique A1, 1,900\$. Tél.:662-2765, 482-9330.

FORD F-150, 1990, repeint 2005, très propre, 2,000\$ négociable. Tél.:544-9129.

FORD F150 2003, 4X4, king cab, (king ranch, cuir), vert, 63,000 kilomètres, tout équipée, comme neuf, 22,900\$. Tél.:690-7956.

FORD Ranger 1990, king cab, bon état, 1,300\$ négociable. Tél.:693-9042.

GMC 1992, king cab, mécanique A1, peinture neuve, 4,500\$. Tél.:668-5689.

MÉTÉO



Alma Kia

L'été s'annonce chaud et humide

Profitez de nos spéciaux sur l'entretien et la mise au point de votre climatiseur

Disponible pour tous les modèles et toutes les marques pendant le mois de juillet 2006

Rendez-nous visite!
L'équipe du service!



Alma Kia

2525, av. du Pont Sud, Alma
662-0555/1-888-662-0555

www.almakia.com 00669319

Budget

LOCATION

Location d'autos et de camions

NOLICAM

**SPÉCIAL
FIN DE SEMAINE
3 JOURS**

Les vendredi, samedi et dimanche
à partir de **8695\$**

Assurance, 1000 km + taxes.

**Temps limité
Réservez dès maintenant**

1910, boul. Saint-Paul - Chicoutimi
(418) 545-4444 1 800 223-5292

Voyagez en toute sécurité!



0066844

Leo Automobile

CHICOUTIMI

2002 HYUNDAI ACCENT GL

- Automatique
- Vitres et serrures électriques



029229A

49\$ sem.

2001 HONDA CIVIC DX

- Automatique
- CD
- 4 portes



060628A

57\$ sem.

2003 PONTIAC SUNFIRE

- Automatique
- CD
- Balance de garantie



031303B

41\$ sem.

2003 HONDA PILOT

- Automatique
- Équipement complet
- Intérieur en cuir



060031A

29-995\$
Spécial
27 995\$

1999 TOYOTA COROLLA LE

- Manuelle



05-4061B

8 995\$

HONDA ELEMENT

- Manuelle
- Équipement complet
- Toit ouvrant
- 4WD



060031A

22 995\$

2002 HONDA CIVIC LX

- Manuelle
- Équipement complet
- Balance de garantie



060340A

65\$ sem.

2002 NISSAN SENTRA SE SPORT

- Manuelle
- Équipement complet
- Mags • Toit électrique



060382A

61\$ sem.

1999 ET 2000 TOYOTA CAMRY

- 3 EN STOCK



060482A

à partir de **9995\$**

2002 HONDA CIVIC SI

- 3 EN STOCK
- Manuelle • Mags
- Équipement complet



022783A

70\$ sem.

www.leoautomobile.com

Occasion en Or

545-1190

HONDA
VÉHICULES D'OCCASION

1849, boul. Talbot, Chicoutimi

Certifiés

00669122

Véhicules d'occasion

305 Camions à vendre

GMC Sonoma 1992, manuelle, économique, boîte allongée, 1,600\$ négociable. Tél. 815-8185.

MAZDA B3000 Dual Sport 2002, 31,000 kilomètres. Tél. 697-1490.

RECHERCHONS camion 1 tonne, 4x4, 2000 à 2003. Tél. 544-6928.

S10 2003, V-6, 4.3 Vortex, 64,000 kilomètres, climatiseur. Garantie jusqu'au 30 juin 2008/140,000 kilomètres. Tél. 344-4899.

TOYOTA Tacoma 1998, 4 cylindres, automatique, parfait état, 14,000\$. Tél. 544-4632, 541-9010.

306 4 X 4 - Utilitaires

2003 HONDA CR-V EX, automatique, équipement complet, 70,000 kilomètres, gris, garantie prolongée, attache-remorque, jantes d'hiver, démarreur, comme neuf. Tél. 549-3354, 818-0488.

ACHETERAIS Suzuki Sidekick ou Tracker. Dans années 90. Bonne condition. Prix raisonnable. Tél. 678-2867.

ACHETERAIS X-Trail, Forester ou CR-V 2005, d'un particulier, non-fumeur. Tél. 543-4507, Diane.

CHEVROLET 1500, 1996, 5.7 litres, 176,000 kilomètres. Cab et demi, boîte courte. Mécanique A1. 8,500\$. Tél. 673-7254.

CHEVROLET 1992, 350 automatique, 1/2 tonne, 4x4, king cab, boîte 6', 3,200\$. Tél. 542-9402.

CHEVROLET Silverado 2000, 145,000 kilomètres, entièrement équipé, 15,500\$. Tél. 549-6234.

CHEVROLET Tracker 1997, 174,000 kilomètres, mécanique A1, peinture neuve, 5,200\$. Tél. 695-3444, 541-5829.

CHEVROLET Tracker 4x4, 1999, 4 portes, automatique, climatiseur. Très propre. Prix sous la cotation. Tél. 591-5214, 818-6665.

DODGE Dakota 2004, quad cab, tout équipé, 20,000 milles, 17,800\$. Tél. 344-1460, 662-0081.

DODGE Dakota Sport 2002, king cab, V6, 97,000 kilomètres, garantie, 14,995\$. Auto 7, 812-0757, 542-1484, ouvert dimanche.

FIN de location: Ford FX4, 4x4, 2005, 23,000 kilomètres, balance location 20 mois (567\$/mois), 25,000\$ résiduel. Accepterais échange (motorsé, auto sport). Tél. 678-9505.

FORD -F-150 XLT- 2002, garantie 3 ans (60,000 kilomètres), 24,000\$. Tél. 668-5689.

FORD -F-150 XLT- 4x4, 2000, boîte 8 pieds, 150,000 kilomètres. Également, -XL-, 2003 50,000 kilomètres. Tél. 275-3604.

306 4 X 4 - Utilitaires

FORD F-150, 4x4, king cab, 1998, 133,000 kilomètres, boîte 8', barres et fenêtres électriques, 11,500\$. Yves, 540-2600.

FORD Ranger 2001, Très propre, air climatisée, 90,000 kilomètres, 13,000\$ négociable. Tél. 542-0650.

FORD Ranger XLT 4x4 2000, automatique, 117,000 kilomètres, 14,000\$ négociable. Tél. 545-1081, cell.: 812-6310 après 18h.

GMC 1500 1998, Vortec 5.7, king cab, boîte 6', 148,000 kilomètres, excellente condition, plusieurs pièces neuves, 9,500\$ négociable. Tél. 690-3741, 818-4749.

GMC SIERRA 2002, 110,000 kilomètres, boîte courte, cab et demi, tout équipé, noir. Tél. 674-1069.

JEEP Cherokee 1994, 2X4, automatique, 179,000 kilomètres, 4 litres. Pas de rouille, super propre, 2,995\$. Tél. 678-1055.

JEEP Sahara 1992, manuelle, 190,000 kilomètres, 2 toits, refait à neuf, 5,800\$. Tél. 690-1539.

JEEP YJ Sahara, 1995, manuelle, 6 cylindres, 4,000\$. Tél. 693-1588.

KIA Sportage 2000, 94,000 kilomètres, manuel, mécanique A1, plusieurs accessoires, 7,400\$ négociable. Tél. 815-1713.

MAZDA B-4000, 2003, automatique, air climatisé, 68,000 kilomètres, garantie jusqu'à 155,000 kilomètres, comme neuf, 22,000\$. Tél. 544-0242.

SUZUKI Sidekick 1995, 120,000 kilomètres, propriétaire féminin. Tél. 544-7461.

SUZUKI Vitara 1999, blanc, 84,000 kilomètres, démarreur, excellente condition, 7,900\$ Tél. 817-2111.

SUZUKI Vitara 2001, noir, 108,000 kilomètres, air climatisé, anti-démarrage, support pour roulotte, 8 pneus, 10,500\$. Tél. 699-1055, 591-3313.

SUZUKI XL-7, 2002, moteur V6, noir, 4 portes, vitres électriques, pare-brise Titanium neuf, 114,000 kilomètres, 11,900\$. Tél. 548-2594.

TOYOTA 4-Runner 1997, 145,000 kilomètres. Excellente condition mécanique et esthétique. 8,995\$. Courtier, 698-6969.

TOYOTA pick-up 1989, V6, king cab, 3,600\$ ou échangerais contre VTT 4x4 même valeur. Tél. 548-9311.

TOYOTA Tacoma 2002, automatique, air climatisé, boîte fibre, 90,000 kilomètres. Tél. 347-1882.

TOYOTA Tundra 2005, SR5 4x4, 4 portes, 40,000 kilomètres, équipement complet. Aubaine! 24,500\$ négociable. Tél. 276-8793, 671-6449.

308 Fourgonnettes à vendre

CARAVAN 1995, 3 litres, 187,000 kilomètres, au-baine 1,000\$. Tél. 678-9123, 540-2963.

CHEVROLET Astro 1995, 140,000 kilomètres, bonne condition, 3,500\$ négociable. Tél. 690-5937.

CHEVROLET Lumina 1993, polymère, 96,841 kilomètres, très propre, 1,850\$. Tél. 693-2046.

CHEVROLET Venture 1998, 5 portes, équipée, 151,000 kilomètres, 3,500\$ négociable, accepterais échange. Tél. 679-8931, 671-0954.

DODGE Caravan 1991, bon état, 800\$ négociable. Tél. 543-2224, 812-9224.

EAGLE Summit 1992, 114,000 kilomètres, excellente condition, 2,600\$ négociable. Tél. 543-7586, 541-1287.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 1994, état marche, 850\$. Tél. 545-2359, 545-5186.

FORD Econoline 2002, A1, 70,000 kilomètres, V6, 3,500\$. Tél. 540-4543.

FORD Windstar 1999, climatiseur, très propre, 18,500\$ + taxes. Tél. 543-2713, cellulaire: 590-4484.

HONDA Odyssey 2002, 98,000 kilomètres, 18,500\$ + taxes. Tél. 543-2713, cellulaire: 590-4484.

PONTIAC Montana allongée, 2004, 70,000 kilomètres. Garantie 5 ans/100,000 kilomètres. 4 pneus d'hiver sur jantes, démarreur, attache-remorque. État neuf. Propriétaire féminin. Négociable. Tél. 695-4896, 542-3915.

308 Fourgonnettes à vendre

MAZDA MPV 1992, parfait état, 1,200\$. Tél. 591-3119.

PLYMOUTH Voyager 1992, transmission neuve, 8 pneus, 1,200\$ négociable. Tél. 545-4226.

TRANS Sport 1999, bleu-gris, 7 passagers, 3,295\$. Tél. 590-2478.

WESTFALIA 1991, bleue royale, excellente condition, plusieurs pièces neuves, 18,900\$ négociable. À voir! Tél. 662-2198.

WESTFALIA 1973, intérieur refait, très propre, unique. Tél. 699-4925, 812-4925.

... LE CENTRE D'ACHATS DE L'AUTOMOBILE ...



2004 JEEP TJ
Noir, 4 cyl., manuelle, 2 toits, 35 600 km.
24 495 \$

LIQUIDATION
1999 REMORQUE FIFTHWHEEL
12 995 \$
Toute offre raisonnable acceptée

NOS NOUVEAUTÉS: À VOIR!

- ★ **2006 CHRYSLER SEBRING TOURING**
Couleur sable, équipement complet, 25 300 km.
Spécial 19 995 \$
- ★ **2005 DODGE GRAND CARAVAN SE**
Bleue, équipement complet, 24 638 km.
Spécial 22 995 \$
- ★ **2004 CHRYSLER SEBRING TOURING**
Gris, équipement complet, 34 000 km.
Spécial 15 995 \$

2005 CHRYSLER SEBRING TOURING
VENDU
23 995 \$

2005 CHRYSLER SEBRING Décapotable
22 000 km. ~~27 995 \$~~ **23 995 \$**

2005 PT CRUISER
Décapotable, 20 000 km. **22 995 \$**

2005 PT CRUISER 22 500 km,
Automatique, tout équipée, blanc œuf. **16 995 \$**

2005 JEEP LIBERTY LTD
Gris argent, 29 000 km, automatique.
~~26 995 \$~~ **24 995 \$**

2005 GRAND CHEROKEE LAREDO
24 400 km, beige. **28 995 \$**

2004 TOYOTA COROLLA CE
49 000 km, air climatisé, automatique, beige. **15 995 \$**

2003 DODGE NEON
Blanche, 50 000 km. **10 995 \$**

2003 DODGE CARAVAN
Verte, 54 000 km. **13 995 \$**

2003 HYUNDAI ACCENT GL
Automatique, or, 4 portes, 22 000 km. **10 995 \$**

2002 HYUNDAI ACCENT GL FAITES
2 portes, gris/or, 2 en inventaire, 58 000 km. **VOTRE OFFRE**

2002 DODGE CARAVAN
Verte, tout équipée, 88 000 km. **10 995 \$**

2002 CARAVAN
60 000 km, tout équipée. **10 995 \$**

2002 NEON
43 000 km, a/c, CD, autom., bleue. **10 995 \$**

2002 DODGE DAKOTA SPORT XLT
4x4, 6 cyl., autom., rouge, 48 500 km. **17 995 \$**

2002 DAKOTA SPORT
6 cyl., bleu, 80 000 km. **16 995 \$**

1998 JIMMY SLE
4 portes, 103 000 km, or. **8995 \$**

1999 CARAVAN
150 000 km, grise. **3995 \$**

Automobiles

Jacques Bouchard ET FILS LTEE

2243, BOUL. SAGUENAY, JONQUIÈRE (SECTEUR ST-JEAN-EUDES)
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
Membre A.M.V.O.Q. www.autojbouchard.com
548-8192 Rés.: 548-2041

AUTOS	
2005 CHEVROLET OPTRA 5, 5 portes, autom., air climatisé, 20 000 km. Garantie GM. 11 875 \$	2001 TOYOTA ECHO, 4 portes, autom., air clim., 77 000 km. 10 495 \$
2005 FORD FOCUS 2X4, 4 portes, automatique, 22 000 km, air climatisé. Garantie Ford. 12 895 \$	2001 TOYOTA ECHO, 4 portes, automatique, 70 000 km. 9295 \$
2005 PONTIAC SUNFIRE, 2 portes, autom., air clim., 23 000 km. Garantie GM. 12 995 \$	1997 BUICK PARK AVENUE ULTRA, équipement complet, 8 495 \$.
2005 TOYOTA ECHO HAYON LE, 4 portes, autom., 19 000 km. SPÉCIAL 14 995 \$	VÉHICULES UTILITAIRES SPORT
2005 CHEVROLET COBALT, 4 portes, autom., air clim., 28 000 km 13 795 \$	2005 CHEVROLET TRAIL BLAZER EXT., 7 passagers, 4X4, 6 cylindres, automatique. Garantie GM. 20 995 \$
2005 FORD MUSTANG, décapotable, 6 cyl., autom., 18 000 km. Garantie Ford 26 895 \$	2004 CHEVROLET BLAZER LS. 4X4, 40 000 km., garantie GM, 4 portes. 19 495 \$.
2005 DODGE SX 2.0, 18 000 km, 4 portes, autom., air clim. Garantie Chrysler. 11 795 \$	2002 CHEVROLET TRACKER, 4 portes, automatique, équip. complet. 12 995 \$
2005 HYUNDAI ACCENT, 2 portes, autom., 24 000 km. Garantie Hyundai. 10 495 \$	2001 FORD ESCAPE XLT, 4X4, 6 cyl., autom. 12 495 \$
2004 PONTIAC SUNFIRE, 4 portes, autom., air climatisé, vitres électriques, 35 000 km. Garantie GM. 11 495 \$	1997 FORD EXPLORER XLT 4X4, 4 portes, équipement complet. 6895 \$
2003 FORD MUSTANG, décapotable, 9000 km, 6 cylindres, automatique, état neuf. 22 495 \$	2005 TOYOTA ECHO HAYON LE, 4 portes, autom., 19 000 km. SPÉCIAL 14 995 \$
2003 PONTIAC GRAND AM SE, 4 cylindres, autom., 4 portes, rouge, 60 000 km. 10 895 \$	FOURGONNETTES
2003 TOYOTA MATRIX, 4 cyl., manuelle, air climatisé, 14 895 \$	2006 DODGE CARAVAN, 7 passagers, équipement complet, 25 000 km, garantie Chrysler. 17 895 \$
2003 TOYOTA COROLLA CE, 4 portes, autom., air clim., 52 000 km. Garantie Toyota. 14 895 \$	2005 FORD FREE STAR SE, 6 cyl., équip. complet, garantie Ford. 16 895 \$
2003 TOYOTA ECHO, 4 portes, 4 cyl., autom., garantie Toyota, 12 295 km.	2001 DODGE GR CARAVAN, Équipement complet. Très propre. 8895 \$
2003 CHEVROLET IMPALA, 64 000 km, équip. complet, bourgogne. 11 895 \$	1999 DODGE RAM VAN 1500, cargo, 8 cylindres, automatique. 8 595 \$
2002 TOYOTA CAMRY LE, 4 cyl., automatique, équip. complet. 14 495 \$	CAMIONS
2002 CHEVROLET CAVALIER Z22, 2 portes, manuelle, garantie GM. 6995 \$	2004 FORD F-150 XL 2X4, Cabine régulière, automatique, boîte longue, air climatisé. 12 895 \$
2002 FORD FOCUS SE, familiale, automatique, air climatisé, lect. CD. 8495 \$	2003 GMC SIERRA 1500 4X4, Super Cab, boîte longue, 5.3 L, air climatisé, 60 000 km. 22 995 \$
2001 TOYOTA ECHO, 4 portes, 90 000 km, manuelle. 8995 \$	2002 CHEVROLET S10 LS, Cab Plus, 3 portes, automatique, air climatisé, 45 000 km. 14 595 \$
	1995 DODGE RAM 1500, Super Cab, 2X4, 8 cylindres, automatique. 5995 \$

LE NOUVEAU

Chicoutimi Chrysler

Dodge Jeep

829, boul. Taibot, Chicoutimi
549-2873 / 1-800-361-2873
CINQ ÉTOILES

Claude Gagné
Directeur
véhicules d'occasion

Michel Boivin
Représentant des
véhicules d'occasion

Steve Harvey
Représentant des
véhicules d'occasion

Crédit nouveau départ!

Besoin d'un véhicule?
Taux à partir de 6,75 %
Plus de 100 véhicules de toutes marques!

Yvanick Simard
Directeur commercial

Louer une voiture : nouvelle tendance pour les vacances d'été

(EN)- Bien que les prix à la pompe soient en hausse, il est peu probable que la demande en essence baisse pendant l'été. La question est la suivante : Quels changements les Canadiens feront-ils, le cas échéant, pour garder le contrôle sur les coûts d'un voyage en famille sur les routes cet été ?

De nombreux automobilistes se tourneront vers la location d'une voiture. Ils laisseront simplement leur propre véhicule à la maison et loueront un modèle plus récent pour les fins de semaine et les vacances.

« Nous constatons que de plus en plus d'automobilistes louent des voitures pour des raisons dites « de mode de vie », a déclaré Tony Moise, premier vice-président d'Enterprise Rent-A-Car pour le Canada. Ainsi, selon M. Moise, les locations de voitures pour les besoins locaux ont grimpé, les gens y faisant appel pour des besoins spécifiques à court terme comme conduire les enfants à leurs activités sportives, remorquer du matériel pour les rénovations de maison, faire une escapade de fin de semaine ou effectuer un voyage en auto.

« Les gens louent une plus grosse voiture pour leurs activités en famille ou bien un véhicule plus fiable ou économique pour les longues randonnées », a ajouté M. Moise. Les mini-fourgonnettes, les VUS et les nouvelles voitures économiques sont populaires pendant les mois d'été.

Compte tenu des prix de l'essence qui avoisinent 1 \$ le litre, de nombreux automobilistes sont d'avis que, pour parcourir de longues distances, il est logique de louer un véhicule plus récent et moins énergivore et de laisser la vieille voiture à la maison.

Conseils pour la location d'un véhicule

- Magasinez. Vérifiez les tarifs sur le Web et communi-

quez avec plusieurs bureaux de location près de chez vous. Enterprise Rent-A-Car propose des rabais de fin de semaine - parfois jusqu'à 50 % - dans ses succursales participantes au pays.

- N'attendez pas. Donnez-vous le plus de temps possible; effectuer une réservation deux semaines à l'avance augmentera vos chances d'obtenir un bon tarif.

- Confirmez la couverture de votre assurance. Un consommateur averti en vaut deux; vérifiez la couverture qu'offre votre carte de crédit, car elle peut s'appliquer à la location d'un véhicule. Les entreprises de location de véhicules proposent presque toujours une assurance collision sans franchise, une assurance responsabilité additionnelle, une assurance accident personnelle et, dans certaines succursales, une protection des effets personnels.

- Faites le plein. Le meilleur moyen d'économiser sur l'essence est de remplir vous-même le réservoir avant de retourner le véhicule. Les entreprises de location vous factureront un montant supplémentaire si vous leur remettez un véhicule dont le réservoir n'est pas plein.

L'été étant la haute saison touristique au Canada, si vous décidez de louer une voiture pour une fin de semaine ou pour les vacances, planifiez à l'avance et réservez tôt pour avoir les meilleurs tarifs. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Web www.enterprise.com.



Solutions Freins et Embrayages

ATELIER D'USINAGE • VOLANTS • DISQUES • TAMBOURS

SPECIALITÉS
FREINS MANIC INC.
1-800-463-6575 Fax: 543-6143

fenco
DYNAPAK
erg
ALCO
Plaquettes de freins de qualité supérieure GARANTIE À VIE
DEXTER AXLE
TOP QUALITY
ATLAS

Les vrais!
Distributeur des disques et tambours

NOUS REGARNISSONS TOUS LES SABOTS DE FREIN
1258 B BOUL. DU ROYAUME, CHICOUTIMI / 543-6262
Voisin de Pétro Plus et Roulottes MLR

PAYSAN

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES ENR.

ACHAT DE VEHICULES ACCIDENTÉS ET USAGÉS

Vente de pièces et véhicules usagés

FINANCEMENT 3 MOIS SANS INTÉRÊT

696-0597
INSTALLATION DISPONIBLE SUR DEMANDE

228, boul. du Royaume Est Chicoutimi (angle autoroute 75 vers La Sarre)

POUR DES PIÈCES DE FREINS DE QUALITÉ

Consultez Carol Desgagné

Freins roulottes Dexter

Pièces hydrauliques
MICO

Embrayages neufs
fenco

Embrayages performances
BULLY

Disques et plaquettes économiques
TOP QUALITY

Embrayages
Eaton Spicer
fenco

Disques extrêmes performances

Plaquettes haute performance
Bendix
Titanium Metallic

Bandes industrielles
Étriers industriels
Frictions industrielles

Plaquettes industrielles
Sabots industriels
Ponts roulants

EM-FREIN LITEE
20 ans

2308, boul. Saint-Paul Chicoutimi / 696-2802
SANS FRAIS: 1-800-463-9859

PAS LE PLUS GROS DÉPOSITAIRE, MAIS LE MEILLEUR!

NOUVEAU

Dépositaire de l'économiseur d'essence
RAMJET

BESOIN DE REMORQUES?

PLATE-FORME

TSC58SA

999\$ ou 12 versements*

8 pi x 16 pi

Pose attelage fifthwheel

Plusieurs pièces de remorques en inventaire

SPECIALISTE SERVICE DE COUPE
• Miroir
• Vitre
• Verre laminé
• Plexi glass

Docteur PARE-BRISE

ROBERVAL
275-3332
1430, boul. Marcotte
SAINT-FÉLICIEN
679-7777
739, boul. Sacré-Cœur

PAS LE PLUS GROS DÉPOSITAIRE, MAIS LE MEILLEUR!

Nous vous remboursons si vous n'êtes pas satisfait!

Personnalisez votre voiture avec goût

La plupart des automobilistes sont satisfaits de leur véhicule tel qu'il est. Ils le conservent propre et en bon état de fonctionnement. Ils toléreront peut-être quelques petites bosses de stationnement et des éraflures sur la peinture. En autant qu'il parte et qu'il fonctionne bien...

Mais pour une certaine catégorie d'automobilistes, personnaliser leur véhicule, que ce soit léger ou très poussé, est une façon de se distinguer. Il y en a qui n'hésiteront pas à changer les pneus et les roues d'un véhicule neuf pour qu'il ne soit pas comme les autres. Ils connaissent le principe que la plus belle voiture ou camionnette de leur rue n'est pas la plus coûteuse, c'est la plus attrayante.

L'achat de pièces de personnalisation ne devrait pas se faire à la légère, surtout s'il est question de changer roues et pneus. Si ce ne sont que de petites pièces qui sont ajoutées, il ne devrait pas y avoir de crainte au point de vue sécurité. Mais si ce sont des travaux plus importants qui sont considérés, ils devraient être laissés à des professionnels.

En ce qui a trait aux petites pièces facilement montables, elles sont rapidement disponibles à votre magasin de pièces d'auto local et elles peuvent être installées sans difficulté par tout bon bricoleur. Cependant, prenez soin de ne pas verser dans l'excès et de décorer l'auto d'une façon ridicule. Consultez un expert dans ce



Personnaliser un véhicule est un art!

cas. Ce genre de professionnel se trouve dans des magasins spécialisés dans l'automobile ou même à des ateliers de modification. Vous pouvez également

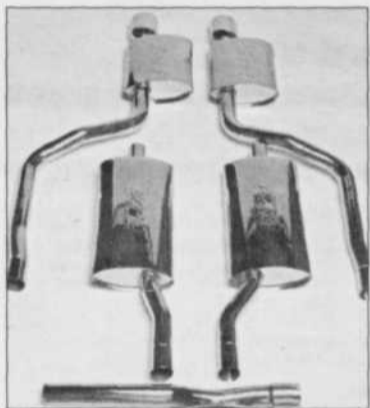
acheter ces magazines qui illustrent des voitures ou camionnettes modifiées ou personnalisées avec goût. Voyez-vous, la personnalisation, c'est ni plus ni moins qu'un art!

Choisissez vos pièces de performance avec soin

La performance fait partie du monde de l'automobile. Aux yeux de plusieurs automobilistes, un véhicule de série est ennuyant. Ils y voient la parfaite occasion de le gonfler, d'en modifier le moteur, les échappements, les jantes et les pneus. Mais de telles opérations doivent être faites avec soin.

Il existe toute une panoplie de pièces de performance sur le marché. Certains peuvent se trouver dans de grands magasins de pièces d'auto, voire même les magasins de grande surface, mais en général, on trouve les pièces spécialisées dans des ateliers de performance ou dans des catalogues à commande postale ou par Internet. Par contre, il faut être prudent avant d'acheter ou d'installer toute pièce de performance, surtout si le véhicule est tout neuf. Certaines d'entre elles peuvent annuler la garantie du véhicule. Sachez que certaines pièces de moteur ou de suspension exigent des modifications qui ne peuvent être faites que par un expert. Et ces modifications ne seront pas approuvées par le constructeur.

D'autre part, attendez-vous à une consommation plus élevée si vous modifiez un moteur. Dans le cas des échappements plus bruyants, assurez-vous de leur légalité. Sachez que les lois peuvent changer d'une ville à l'autre. En ce qui a trait aux travaux de suspension, ne vous laissez pas emporter pour vous retrouver avec un véhicule dont le comportement routier aura été affaibli. Ce conseil vaut également pour les pneus et les jantes. N'investissez pas dans des pièces qui peuvent devenir un véritable cauchemar. Consultez un expert!



Les pièces de performance doivent être choisies avec soin!

M. MORIN
AUTOMOBILES

N'achetez pas sans contacter le King de l'automobile

Marcel Morin
Copropriétaire et directeur général
• ACHAT • VENTE • LOCATION
VÉHICULES USAGÉS
CHOIX, QUALITÉ, SERVICE ET SATISFACTION GARANTIE
2137, boul. Talbot, Chicoutimi
549-5111



Une inspection en 150 points, c'est plus que ça.

CHEZ GM OPTIMUM, ON NE JOUE PAS AVEC VOTRE SÉCURITÉ.

Tous nos véhicules d'occasion sont sélectionnés parmi les meilleurs pour leur qualité et sont rigoureusement inspectés en 150 points: tout cela sans avoir à payer plus cher. Exigez la paix d'esprit GM Optimum, sans frais supplémentaires:

- Inspection en 150 points
- Garantie limitée d'un manufacturier
- Assistance routière 24 heures*
- Privilège d'échange*
- Rabais de 500 \$ pour étudiant*



114 concessionnaires au Québec gmoptimum.ca

*Garantie limitée et Assistance routière: 3 mois ou 5 000 km, possibilité d'échange: 30 jours ou 2 500 km. Selon la première éventualité. *Cette offre s'applique aux étudiants des niveaux secondaires, collégial et universitaire inscrits à temps plein. Certaines conditions s'appliquent.

Stéphane Bergeron
à votre service chez

ROYAUME
HYUNDAI DU

533, boul. du Royaume
Chicoutimi

543-9393
HYUNDAI
Va de l'avant

Alma TOYOTA
Occasion
630, avenue du Pont Sud, Alma
668-0195
Sans frais:
1-800-561-0195

Occasion en Or SPÉCIAL DE LA SEMAINE

PONTIAC SUNFIRE 2003
Blanche
2 portes
7995\$
~~9995\$~~

6 TOYOTA ECHO 2000 à 2005
Nouvel arrivage à partir de **6495\$**

2 TOYOTA MATRIX 2003 et 2005
à partir de **14 495\$**

5 TOYOTA CAMRY 1997 à 2003
FAITES VITE!
à partir de **8995\$**

3 TOYOTA RAV4 1999 à 2004
à partir de **10 495\$**

1 TOYOTA TACOMA 2004 GRIS
25 995\$

TOYOTA TUNDRA 2004
TRD, accès cab, rouge, air climatisé.
34 495\$

HONDA CIVIC 2000 à 2001
5 en inventaire
à partir de **9995\$** Meilleur prix garanti

2 TOYOTA SIENNA 1998 et 2004
Gris, très rare.
à partir de **8495\$**

2 pleins d'essence gratuits
avec tout achat de véhicule d'occasion

TOUS NOS VÉHICULES SONT INSPECTÉS

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

ACHETERAIS petit entrepôt ou garage, territoire Saguenay. Tél.: 591-0186.



ALMA parc industriel, 3.800 mètres carrés, 3 garages, salle de conférence, section à bureaux, climatisée, 175.000\$. Tél.: 668-9111.

102 Blocs appartements

CENTRE-VILLE Chicoutimi, bloc 4 logements, revenu 1.950\$/mois, 74.000\$. Tél.: 696-4818.

CHICOUTIMI 25 logements, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, meublés, bien situés. Très rentable. Tél.: 812-4610.

RECHERCHE immeuble à logements en bon état, secteur Jonquière. Tél.: 548-1690, 698-9676.

RECHERCHE immeuble, 3, 4, 6 logements, Chicoutimi, bien situé, offre plus que la valeur marchande, acheteur sérieux. Tél.: 696-3590, 697-0940, Patrick.

107 Fermes

TERRE à louer, avec foin prêt à couper. Tél.: 545-3022.

TRACTEUR Landini 4X4, 80 forces avec loader. Génératrice 105 ampères neuve. Rouleuse à grains. Bols à eau, clôtures, charmes 3 raies et plus. Tél.: 344-1091, 720-9500.

109 Locaux à louer

A LOUER: édifice commercial très bien situé, 4.000 pieds carrés, climatisé. Peut être subdivisé avec possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, centre santé, centre beauté, bureaux de professionnels, commerces, etc. Pour information ou visite: VIP Marketing, 698-2888 poste 24.

A QUI la chance? Chicoutimi plein cœur centre-ville, deux magnifiques locaux commerciaux, chauffés: un pour professionnel (bureau d'affaires); un pour entrepôt, etc. Tél.: 549-2255, 540-4324.

CHICOUTIMI 136, Racine Est, 3000 et 6000 pi.ca. libres 1er septembre, conditions avantageuses. B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3.076 pieds carrés. Tél.: 678-2960.

CHICOUTIMI, 1657 boul. St-Paul, 8.000 pi.ca. chauffé plus entrepôt 12.600 pi.ca non chauffé. Tél.: 815-1812.

203 Chalet à vendre

ZEC Mars Moulin, chasse et pêche, secteur Rivière-du-Moulin, aucun voisin, très tranquille, tout équipé, 40.000\$ négociable. Tél.: 678-3940.

ZEC Onatchiway, La Hache, 20X24, équipé, meublé, huile, bois, 35.000\$. Tél.: 544-6185.

ZEC Onatchiway, tout équipé, pas de voisins, idéal chasse, pêche, motoneige. Tél.: 690-9052, 549-8111.

204 Chalet à louer

A VOIR! endroit splendide pour passer vos vacances, 2 chambres, pédalo, gazebo. Tél.: 662-3233, 480-8919.

ANSE de Roche, Sacré-Coeur (10 minutes Tadoussac) Chalet-maison 24'X24', 2 étages. Bois rond, bord Saguenay, Août septembre. 550\$/semaine. Tél.: 543-6363.

BORD Lac-St-Jean, St-Henri-de-Tailion, Métabel-chouan, St-Gédéon, disponibles août, automne, hiver. Tél.: 480-7744.

CHICOUTIMI couche 3 personnes, 400\$/semaine équipé. Tél.: 549-3375.

DAM-EN-TERRE (Alma), bien équipé, pouvant coucher 5 personnes, libre 6 au 29 juillet. Tél.: 487-8367.

FALARDEAU, lac Clair, bord de l'eau, tout équipé, 700\$/semaine. Tél.: 673-1890.

LAC Chibougamau, à la semaine, toutes commodités. Tél.: 748-3352.

LAC-KENOGAMI à la semaine, libre immédiatement, juillet et août. Tél.: 698-2838, 591-3017.

STONEHAM équipés, 2, 3, 4 chambres. Tél.: 1-866-882-4888 (sans frais). www.chaletsalpins.ca

205 Chambres à louer

JONQUIERE étudiant(e), meublée, entrée indépendante. Laveuse, sècheuse, lave-vaisselle. Non-fumeur(euse). Cellulaire: 815-7944.

JONQUIERE, très près Cégep, chauffées, éclairées, câblées, idéal pour étudiant, 215\$/mois. Tél.: 342-6307.

NOUVEAU à La Baie! Résidence pour personnes âgées autonomes, site enchanteur avec vue sur la baie. Demandez Lynda, 544-8090.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1101 des Roitelets #604 (St-Michel), 4.1/2, 1.150 pi.ca., 2 chambres, 2 salles bains, walk-in, aspirateur central, céramique chauffante, 169.500\$ négociable. Tél.: 547-1812, 690-7462.

JONQUIERE haut de gamme, neufs, près piste cyclable et rivière aux Sables. Endroit magnifique, rue Ste-Hélène, 4.1/2 avec rangement, 1.060 pi.ca. Plancher chauffant, bois franc, céramique, moulures. Complexe de 8 unités. Seulement 2 disponibles. Faites vite, à voir! 154.900\$ tout inclus. Tél.: 547-4335, 812-3500, 540-2425.

208 Logements à louer

3.1/2, 4.1/2, centre-ville Chicoutimi, chauffé, éclairé, 400\$ et 450\$/mois. Tél.: 696-4818.

208 Logements à louer

ARVIDA 4.1/2, style condo, rue Ste-Émilie, juillet gratuit, libre immédiatement. Tél.: 548-9971.

ARVIDA 5.1/2 très beau. Chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Fenêtres neuves. Libre 1er octobre, 580\$/mois. Tél.: 548-2635.

ARVIDA 6.1/2, duplex, plancher bois franc, 535\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.: 548-1829, 690-8283.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. Tél.: 418-718-4747, 418-718-4748.

CHICOUTIM-NORD 3.1/2, très grand, rue Rousset, 7150, 540-1343.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Price, 485\$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre. Tél.: 547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 1.1/2, 3.1/2 (entrée indépendante), semi-meublés, chauffés, près Cathédrale. Tél.: 693-6078, 591-5728.

CHICOUTIMI 2.1/2 grand, 350\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé (Rivière-du-Moulin). Tél.: 541-6524, 698-9940.

CHICOUTIMI 2.1/2, Côte Réserve, sous-sol, 325\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse). Tél.: 545-1445.

CHICOUTIMI 2.1/2, près Hôpital, 325\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI 2.1/2, près université, cégep, semi-meublé, chauffé, éclairé, rénové, libre. Tél.: 590-4214.

CHICOUTIMI 3.1/2 (deux), 34 boul. Université, 350\$/mois; 355\$/mois. Tél.: 669-5901.

CONSTRUCTION
LAURENT LAPOINTE
RENOVATION
DEPUIS 1942

1150, boul. St-Paul Chicoutimi 543-3391

Quincaillier, c'est notre métier!

NOUVEAUTÉ

Fermes de toit
Poutrelles de plancher sur mesure
Murs usinés
Composantes

TECHNICIENS POUR VOUS SERVIR

Surveillez la capsule sur les ondes d'Énergie: Laurent Lapointe vous ouvre les portes de votre prochaine demeure, en partenariat avec

ROYAL LePAGE
www.royallepage.ca

Planchers • Balcons • Toits • Autres

ESTIMATION GRATUITE

LIVRAISON RAPIDE

JONQUIERE 3 logements, 3615 Angers, revenu annuel 20.400\$. Idéal pour investisseur ou propriétaire occupant, 139.500\$ négociable. Agents s'abstiennent. Tél.: 547-4506.

103 Bureaux à louer

BUREAU avec salle d'attente et salle de conférence, 250\$/mois, chauffé, éclairé, climatisé. Idéal pour psychologue, travailleur autonome, etc. 25 Néron, Chicoutimi. Tél.: 690-1225, André.

104 Commerces à vendre

CONCESSIONNAIRE motoneiges, motos, vtt's, région Québec, clientèle établie, cause: retraite, financement disponible par propriétaire. Tél.: 418-881-3332, 418-690-7780.

PRIX REVISE restaurant 48 places, très bien situé (rue Racine). Tél.: 693-1355.

RESIDENCE pour personnes âgées autonomes, 9 chambres + 4 pour le propriétaire. Échange avec chalet, camping ou bloc appartement envisageable. Secteur Lac-St-Jean. Tél.: 720-7200, A. Plourde, courtier.

RESTAURANT DE 50 PLACES
Très bien situé avec salle de réception pouvant accueillir 40 personnes supplémentaires.
Tél.: 820-6504

SALON coiffure (secteur Alma) établi depuis 30 ans, 7 chaises location + propriétaire, très bonne rentabilité. Tél.: 347-5052, Lionel Bouchard, Royal LePage.

107 Fermes

FOIN deuxième coupe, luzerne ou trèfle, debout ou balles rondes. Tél.: 344-4615.

POSSIBILITE ferme pour chevaux ou autres. Grand terrain 109X200 mètres avec résidence. 25 minutes de Chicoutimi. Prix demandé: 79.500\$. Tél.: 690-2458, 592-5851.

ST-EDMOND-LES-PLAINES belle petite ferme pour élevage et grandes cultures, 218 acres. Porcherie d'élevage, 6.000 porcs/an. ST-FULGENCE boisé 43 acres et deux autres boisés de 400 acres/chacun avec lacs. ST-HENRI-DE-TAILLON terre en culture drainée. Pour plus d'informations, voir site internet www.courtierragricole.net, 543-5410, Pierre Trotter, courtier.

www.lequotidien.com

CHICOUTIMI, 240 Bossé, téléphone, internet haute-vitesse, salles de rencontre, stationnements. Tél.: 698-1176, poste 246, Claude Linéau.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

202 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI magnifique jumelé, construction neuve, 1046 Père-Champagnat. Tél.: 591-0663, 695-6646.

203 Chalet à vendre

ALMA (15 kilomètres, bord lac), magnifique domaine (environ 100.000 pi.ca.), garage, remises, terrain aménagé, endroit de rêve pour activités nautiques. Tél.: 662-1442.

HORS-ZEC Mont Valin, 20X24, remise, 17.000\$ négociable. Tél.: 695-5281.

LAC Labrecque, 23'X34', meublé, habitable à l'année. Chauffage électrique, huile. Fosse septique réglementaire. Remise 12'X16', isolée, chauffée. Terrain 50'X100'. Cent pieds de la plage. Tél.: 662-8959.

LAC-KENOGAMI 2 petits chalets sur très grand terrain paysagé, bord de l'eau, 75.000\$ ferme ou 400\$/semaine chacun. Tél.: 695-6524.

LAC-KENOGAMI aubains à 10 minutes Jonquière, 24'X28', 3 chambres, secteur résidentiel, super terrain aménagé, puits artésien, fosse septique, garage, patio, remise. Tél.: 542-5663, 820-9424.

LAC-KENOGAMI meublé, terrain 25.000 pi.ca., 3 saisons, 29X24, 2 chambres, foyer, bord lac, 84.900\$. Tél.: 344-4935, 344-1970.

LAC-KENOGAMI chemin Patriotes, bord lac, habitable année, 43.000 pi.ca., 85.000\$. Tél.: 695-6868, 591-3017.

LAC-LOUISE, zec Onatchiway, chasse et pêche, eau courante, habitable à l'année. Tél.: 545-7040.

SAINT-FULGENCE, lac Xavier, pied monts Valin, habitable à l'année. Moins 30 minutes centre-ville Chicoutimi. Décoration unique. Vaste terrain, petite plage, fosse septique réglementaire, libre 1er septembre. Tél.: 674-2539, 690-8804, 690-6343.

ST-AMBROISE, 4 saisons, bord de rivière, certificat de localisation et fosse septique conformes, chemin entretenu à l'année, douche en coin, électricité, téléphone, 2 remises, 23.000\$. Tél.: 543-0018.

ST-FELICIE bord eau, meublé, 3 chambres, plage, grand terrain, secteur recherché, 1XX,XXX\$. Tél.: 815-1247, 592-7165.

ZEC Des Passes, kilomètre 22, 20'X24', tout équipé, chaloupe, moteur, 4 roues, etc., 25.000\$. Tél.: 543-1996, Magella Potvin.

ZEC la Boiteuse. Chasse et pêche. 26'X30', 3 chambres. Système solaire, eau courante, fosse septique conforme, saloupes et moteurs. Plage sable. 45.000\$. Tél.: 544-4117 (après 17 h).

LAC-KENOGAMI 2 petits chalets sur très grand terrain paysagé, bord de l'eau, 75.000\$ ferme ou 400\$/semaine chacun. Tél.: 695-6524.

LAC-ST-JEAN plage Wilson, site exceptionnel, plage privée, 2 chambres, semaine du 15 au 22 juillet, 650\$/semaine. Libre aussi: 26 août au 4 septembre. Tél.: 347-1777.

LAMARCHE lac Rémi, chalet-maison, tout confort, 4 chambres, solarium, baignade. Tél.: 693-0233, 591-0554.

MAISON-CHALET lac Vert, Hébertville, belle plage, 29 juillet au 19 août, 500\$/semaine. Tél.: 344-4613.

ST-AMBROISE, bord de l'eau, tout équipé, libre vacances construction et plus, 500\$/semaine. Tél.: (418)818-6395.

ST-FULGENCE, bord Saguenay, vacances: juillet, août, semaine ou mois, 650\$/semaine. Tél.: 545-8624, 693-4446.

205 Chambres à louer

ALMA chambres fraîchement rénovées, plancher flottant, à partir de 200\$/mois, possibilité câble, réfrigérateur, 5 minutes cégep (à pieds). Tél.: 820-1188, 543-0184.

ALMA logé(e), nourri(e), de la Gare, câble, 600\$/mois. Tél.: 668-8776, Mme Lajoie.

ARVIDA, salon, cuisine, secteur tranquille, près polyvalente, personne(s) sérieuse(s). Tél.: 699-7079.

CHICOUTIMI (Polyclinique), 3 chambres à 250\$, stationnement, buanderie, lave-vaisselle, 2 toilettes, congélateur, téléphone, câble, 2 patios, climatisation, non-fumeur(euse). Bienvenue demoiselles. Tél.: 545-9158.

CHICOUTIMI arrière Place Saguenay, très propre, non-fumeur(euse), bienvenue étudiant(e)s. Tél.: 549-1277.

CHICOUTIMI proximité cégep, université, grande, propre, genre studio, câble fourni. Tél.: 543-8667, 698-9940.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi Hexa, Groupe CGI, laveuse, sècheuse, cuisine, non-fumeur(euse). Tél.: 549-3372.

CHICOUTIMI une chambre dans un 4.1/2, sous-sol, propre, juillet à août, 220\$/mois, moderne, chauffée, éclairée idéal pour école de langues, employé d'Hydro-Québec, non-fumeur(euse) seulement. Tél.: 545-0538.

CHICOUTIMI, à la semaine, idéal travailleur(euse). Tél.: 815-4434.

CHICOUTIMI-NORD quartier St-Luc, tous les services, prix à discuter. Tél.: 543-1775.

JONQUIERE très belle chambre, salon, cuisine, 2 salles bains, TV satellite, non-fumeur(euse). Tél.: 542-8183.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 bloc 4 logements, entrées indépendantes, céramique, bois flottant. Aussi: 5.1/2 avec céramique, bois flottant. Chicoutimi 4.1/2, modernes, Jacques-Cartier. Excellente clientèle, prix compétitifs. Libres juillet, août, septembre. Aussi libre immédiatement beau 2.1/2. Tél.: 820-7725.

4.1/2 CHICOUTIMI, coin Barrette et Estacade, demi-sous-sol, aire ouverte, grand placard intérieur et remise, porte patio, un stationnement. Libre, 490\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-1516.

A 543-3536 (223), 2.1/2 meublé. Tout compris. Libre immédiatement. 325\$/mois. 693-2262 (soir).

ALMA 4.1/2 grand, entièrement rénové, 2e étage, planchers bois, céramique, 360\$/mois. Tél.: 345-3634.

ALMA 4.1/2, à voir absolument, libre, 15 minutes centre-ville, amoureux nature, cadre forestier, très propre, sans tapis, demi-sous-sol chaleureux, grandes fenêtres, 2 stationnements, remise, déneigé, 300\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 347-2201.

ALMA 4.1/2, 184 Champagnat, chauffé, éclairé, stationnement, 475\$/mois. Tél.: 480-4620, 545-9077.

ARVIDA 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude et câble fournis, air climatisé. Idéal personne seule, 350\$/mois. Tél.: 548-3293.

ARVIDA 3 pièces, meublés, porte-patio, chauffés, eau chaude fournie, bloc appartement, idéal personne seule ou couple, 380\$/mois. Tél.: 548-7501.

ARVIDA 3.1/2, 1879 Deschênes, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, grand terrain, 335\$/mois. Libre juillet. Tél.: 557-0299.

ARVIDA 3.1/2, secteur St-Jean-Eudes, chauffé, éclairé, 400\$/mois. Tél.: 548-5305.

TERRAINS À VENDRE

CHICOUTIMI
Secteur Ricochet
Prêts à construire
Site exceptionnel
Prix 47 000 \$ à 58 000 \$ taxes incl.
Superficie
entre 7371 et 11 633 pi car.
Pour information:
543-3357
Heures d'affaires

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3 1/2, centre-ville, charmant demi-sous-sol, chauffé, éclairé, câble, électroménagers neufs, libre août, 425\$/mois. Tél.: 696-0526.

CHICOUTIMI 3 1/2, céramique chauffante, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, internet, câble. Tél.: 545-7657, cellulaire: 590-7657.

CHICOUTIMI 3 1/2, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, vue sur la ville, libre. Tél.: 696-4427, 675-2530.

CHICOUTIMI 3 1/2, idéal personne seule, 425\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 545-8216.

CHICOUTIMI 3 1/2, quartier St-Paul, 375\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, entrées laveuse sècheuse. Libre. Tél.: 693-8416

CHICOUTIMI 3 1/2, Rivière-du-Moulin, meublé, chauffé, éclairé, libre, 380\$/mois. Tél.: 693-8416.

CHICOUTIMI 3 1/2, secteur Place du Royaume, des Crêseries, beaucoup commodités, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 440\$/mois. Tél.: 543-3521, 812-7027.

CHICOUTIMI 4 1/2 grand, 112 des Ecorceurs, très propre, 560\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 549-7296.

CHICOUTIMI 4 1/2, 1631 des Grands-Ducs, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.: 678-2960.

CHICOUTIMI 4 1/2, 164 Price Est, semi-meublé, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 678-9018.

CHICOUTIMI 4 1/2, 505 rue Brassard. Non chauffé, non éclairé, Libre 1er juillet. 460\$/mois. Tél.: 693-3222, 812-2905.

CHICOUTIMI 4 1/2, 963, St-Paul, style condo, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, 485\$/mois. Tél.: 690-6703.

CHICOUTIMI 4 1/2, arrière Place Saguenay, nouvelle construction, insonorisation supérieure, 750\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 549-9708, 550-4408.

CHICOUTIMI 4 1/2, chauffé, éclairé, près services, libre. Références exigées. Tél.: 549-2769, 818-1334.

CHICOUTIMI 4 1/2, chauffé, eau chaude, deux stationsnements, 460 Honoré-Mercier. Tél.: 696-1325, 272-2932.

CHICOUTIMI 4 1/2, chemin de la Réserve, rénové, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Cellulaire: 818-1317.

CHICOUTIMI 4 1/2, Cote Réserve, 1030 Dequen, demi-sous-sol, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé, rénové, terrain privé, clôturé, entrée et stationnement indépendants, libre. Tél.: 545-4299, après 17h.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, 555\$/mois, non chauffé, non éclairé, toiles, propre, libre. Tél.: 690-0998, 812-9302.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, rénové, vue sur ville, 2e étage, libre août, 384 St-Hilaire, 585\$/mois. Tél.: 592-7473.

CHICOUTIMI 4 1/2, libre août, près université, rue Alma, 560\$/mois, chauffé, eau chaude. Tél.: 698-2172.

CHICOUTIMI 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Libre 1er août. Tél.: 818-1407.

CHICOUTIMI 4 1/2, rez-de-chaussée, plus salle jeux sous-sol, sur tapis, 450\$. Tél.: 549-3233

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublé, près cégep, idéal étudiant(e). Tél.: 690-1372.

CHICOUTIMI 5 1/2 grand (Rivière-du-Moulin), planchers bois, garage, rangement au sous-sol, haut de maison, 535\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 545-0741, 540-6472.

CHICOUTIMI 5 1/2 grand, chauffé, éclairé, 525\$/mois, libre 1er août. Tél.: 693-8416.

CHICOUTIMI 5 1/2, 799 Harry, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise, libre immédiatement. Tél.: 547-0583.

CHICOUTIMI 5 1/2, rez-de-chaussée, 2 chambres, salon double, maison 1903, centre-ville, refait à neuf, cachet assuré, bois franc, céramique, chauffé, éclairé, possibilité câble et internet, 800\$/mois. Tél.: 818-0033, 549-1497.

CHICOUTIMI 5 1/2, très grand, 24 Racine, stationnements, libre, 500\$/mois. Tél.: 549-3233.

CHICOUTIMI beau 5 1/2 rénové, centre-ville, libre 1er août. Tél.: 698-4681, 540-6001.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI Coop rue Brébeuf, 5 1/2, non chauffé, non éclairé. 450\$. Tél.: 543-5946, 592-9111, 543-7966.

CHICOUTIMI garçonnière meublée, 285\$/mois. Idéal personne seule. Tél.: 549-5919.

CHICOUTIMI grand 1 1/2, près des services, meublé, câble, eau chaude fournie, 285\$/mois. Tél.: 290-0406.

CHICOUTIMI grand 5 1/2, peinture fraîche, propre, libre immédiatement, près centres d'achats, 510\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-9520.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2 hors-sol, sans voisins arrière, idéal personne seule, non-fumeur(euse), 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 690-3978.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, 1800 boulevard Tadoussac, 320\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 690-0529.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, eau chaude. 360\$ et 425\$/mois, très beaux, balcon, coin tranquille, stationnement. Tél.: 540-9741.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2 grand, hors-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée indépendante, très propre, 460\$/mois. Tél.: 540-6582.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 demi-sous-sol, grandes fenêtres, chauffé, éclairé, cap St-François, 460\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 543-2495.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 450\$/mois, libre, 4 1/2, 430\$/mois, juillet. Chauffés, déneigés, très propres. Tél.: 698-0042 Gino, 592-4318 Gilles, 815-3351.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, grand, 25 rue du Pont, 550\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Pourrait servir local commercial. Tél.: 1-877-723-3934.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. 450\$/mois. Tél.: 817-1977, 677-3892.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2 grand. Rez-de-chaussée. Non chauffé, non éclairé, accès à la cour, libre 1er août, 450\$/mois. Tél.: 820-5416.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2 immeuble 8 logements, 540\$/mois, chauffé, eau chaude, libre. Tél.: 549-4787, 815-8030.

CHICOUTIMI-NORD grand 3 1/2, neuf, climatisé, etc., 500\$/mois chauffé, éclairé. Tél.: 545-0099.

CHICOUTIMI-NORD grand 3 1/2, rue Vimy, construction récente, tranquillité assurée, chauffé, éclairé, déneigé. 475\$/mois. Tél.: 820-3183, pagette: 690-4301

CHICOUTIMI 4 1/2, 500\$/mois, chauffé, eau chaude, libre. Tél.: 818-2684.

ENTRE La Baie-Chicoutimi grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 2 balcons, très propre, tranquille, sécuritaire, libre septembre, 435\$/mois. Tél.: 1-418-834-6144 (accepte appels à frais virés) Frédéric.

JONQUIERE 2 1/2, rue St-Hubert, près cégep, libre. Tél.: 542-7511, 812-1982.

JONQUIERE 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, centre-ville. Tél.: 547-4506.

JONQUIERE 3 1/2, 350\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 547-5220.

JONQUIERE 3 1/2, 3609 du Roi-Georges, 435\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, juillet. Tél.: 541-0545.

JONQUIERE 3 1/2, 3692 Ste-Ursule, 300\$ non chauffé, non éclairé. 4 1/2, 3696 Ste-Ursule, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé. 4 1/2, 3773 St-Daniel, 350\$ non chauffé, non éclairé. Grand 5 1/2, 4511 Châteauguay, balcon, stationnement, remise, 430\$ non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-8913.

JONQUIERE 3 1/2, 4074 de la Loire, app. 1, libre immédiatement, 400\$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. Tél.: 548-6951, 812-6646, 591-6606.

JONQUIERE 3 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 695-2501.

JONQUIERE 3 1/2, demi-sous-sol, bien éclairé, 335\$/mois, non chauffé, non éclairé, quartier tranquille, libre. Tél.: 541-0259.

JONQUIERE 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 390\$/mois. Tél.: 693-8416.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3 1/2, meublé, rez-de-chaussée de maison. Idéal pour personne seule, non fumeur. 340\$/mois. Tél.: 547-4209.

JONQUIERE 4 1/2 (studio), neuf, centre-ville, vue sur la rivière, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 590-1707 (message).

JONQUIERE 4 1/2 petit, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal personne seule ou couple sans enfant. Tél.: 695-7395, 592-7395.

JONQUIERE 4 1/2, 2210 St-Jacques, rez-de-chaussée, près centre-ville, eau chaude, 430\$/mois. Tél.: 812-9483.

JONQUIERE 4 1/2, 450\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 693-8416.

JONQUIERE 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés. Tél.: 818-1407.

JONQUIERE 4 1/2, beaux, paroisse St-Laurent: demi-sous-sol, 435\$/mois. Non chauffés, non éclairés, libres. Tél.: 695-3353, 547-0999.

JONQUIERE 4 1/2, grand, ensoleillé, près services, non chauffé, pas d'animaux. Tél.: 547-3125.

JONQUIERE 4 1/2, grand, rue St-Hubert, près cégep, libre 1er août. 535\$/mois, chauffé. Tél.: 695-4554.

JONQUIERE 4 1/2, meublé, près des services, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, beaucoup rangement. Libre. Tél.: 547-6539, 818-4592.

JONQUIERE 4 1/2, près centre-ville, chauffé, éclairé, 570\$/mois, libre. Tél.: 542-0070.

JONQUIERE 4 1/2, près cégep, services, non chauffé, non éclairé. Tél.: 1-866-406-0934.

JONQUIERE 4 1/2, quartier Petite-France, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. 1er août. Tél.: 547-3390.

JONQUIERE 4 1/2, très propre, moderne, tranquille, plancher flottant, céramique, 440\$/mois, eau chaude, bloc, près autoroute. Tél.: 590-3088.

JONQUIERE 5 1/2, libre, garage, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 542-1294 soir, fin semaine.

JONQUIERE 5 1/2, semi-meublé, près cégep, idéal étudiants(es). Chauffé, éclairé. Tél.: 695-4156.

JONQUIERE de la Loire, 4 1/2, chauffé éclairé, 455\$/mois. Tél.: 547-4587, 543-7966.

JONQUIERE grand 5 1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, 572\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.: 812-1850, 547-0078.

JONQUIERE logements neufs en construction, près centre-ville, 4 1/2 et 5 1/2, à partir de 545\$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Aussi, 4 1/2 demi-sous-sol, 435\$/mois, 450\$ à l'étage. Tél.: 547-2776, 548-4782.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 410\$. 5 1/2, chauffé, éclairé, 550\$. Rénovés, près Canadian Tire. Tél.: 818-1389, 543-5286.

208 Logements à louer

KENOGAMI 4 1/2, beau, foyer salon, 495\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 718-6142, 695-6142.

LA BAIÉ 4 1/2, grands, entièrement rénovés, près hôpital. Tél.: 540-2731, 820-1362.

LA BAIÉ 3 1/2, semi-meublé, rénové, électroménagers compris, très propre, patio, secteur Port-Afred, idéal personne seule ou couple, 360\$/mois. Tél.: 544-6279.

LA-BAIE 3 1/2, meublé, rénové, 390\$/mois, chauffé, plancher flottant. Tél.: 544-7842.

LA-BAIE 4 1/2, 5 1/2, grands, libres juillet, stationnements, remises. Tél.: 693-0529, 590-5318.

LA-BAIE 4 1/2, logements neufs, vue sur le Fjord, haut de gamme, 2e et rez-de-chaussée, idéal personnes âgées, libres immédiatement. Tél.: 544-9873, 544-9427.

LATERRIERE dernier 4 1/2, style condo, refait, idéal personne seule ou retraitée. Libre. Tél.: 545-6636, 550-1866 (cellulaire).

LATERRIERE 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, 375\$/mois. 4 1/2 chauffé, éclairé, 485\$/mois. Tél.: 544-7826, cellulaire: 540-2803.

SAINT-AMBRROISE 5 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois. Tél.: 672-6327.

ST-FULGENCE 3 1/2, 4 1/2, centre-ville, rénovés, chauffés, semi-meublés possible, remises. Tél.: 673-1938.

ST-FULGENCE 4 1/2 non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. 320\$/mois. Tél.: 674-1743.

ST-HONORE 2 1/2, loft, (deux étages) lac Docteur, meublé, foyer, rénové, chauffé, éclairé. 550\$/mois, tout inclus, libre immédiatement. Tél.: 673-7171.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI jumelé, 626 de Gascogne (Rivière-du-Moulin), 3 chambres, 2 salles de bains, bois franc, céramique. Tél.: 693-8383, 815-3838, 345-8962.

CHICOUTIMI luxueux bungalow, briques, verrière avec plancher chauffant, garage intégré, 3 chambres, 2 salles de bains, coin ordinateur, salle d'eau, 2 poêles, climatisation, vue superbe, terrain paysager, beaucoup plus. Tél.: 693-6802.

CHICOUTIMI-NORD très beau jumelé, 187 Belleville. Construction 1997, offrant 3 chambres, salle de bain, salle d'eau. Terrain intime. 108.000\$. Tél.: 693-9344.

DOMAINE à Vauvert sur le Lac, vue sur Péribonka et Pointe-Taillon, 32 X26', sous-sol aménagé, mezzanine, 2 chambres, 2 salles de bains, chauffage électrique et bois, boisé et paysagé, garage isolé chauffé électrique et bois, cabane à pêche, cabane ponton en toile (150\$), etc. Tél.: 374-2271.

JONQUIERE (secteur Kenogami) 1881 rue Fortier, 26 X28', 2 chambres, rénovations extérieures récentes. Garage 18 X24'. Tél.: 542-9474.

LATERRIERE à qui la chance? 5202 chemin de l'Eglise, en pierre, avec garage, en bas de l'évaluation, 128.000\$ négociable. Tél.: 547-4506, 820-7733.

LATERRIERE 5540 des Rapides, bord de l'eau, grand terrain, accès à la rivière, libre immédiatement, prix à discuter. Tél.: 678-1568, 540-9816, pagette: 592-5582.

ST-HONORE jumelé neuf, abri d'auto, nouveau développement. Tél.: 673-7000.

ROBERVAL belle grande maison 34 X36', 1993, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, garage intégré. Tél.: 275-7397.

ST-FULGENCE style chalet, boisé, 75' de l'eau, foyer, 2 chambres, extérieur bois, 185.000\$. Tél.: 545-8624, 693-4446.

ALMA 930 Toulouse, architecture particulière, propriété luxueuse, très belle fenestration, bois franc, bain tourbillon, 4 chambres et plus encore. Jean-Pierre Dionne, Royal Lepage. Tél.: 690-5295.

ALMA, Iles Maligne, 30 X32', à revenus, 3 chambres, logement 5 1/2, 350\$/mois, 79.800\$. Tél.: 668-7283.

ARVIDA (Ste-Thérèse), jumelé 5 1/2, près écoles, bois franc et céramique, combustion lente, grenier aménagé, garage, terrain paysager clôturé. 92.000\$. Tél.: 548-9296.

AU bord de l'eau Chicoutimi-Nord, grande maison 2 étages, avec garage et piscine creusée. Faut vendre! Faites une offre! Tél.: 690-5303.

CHICOUTIMI (quartier des Écrivains) 28 X38', planchers bois franc, céramique, garage neuf 24 X37', 175.000\$. Tél.: 690-3374, 716-3374.

CHICOUTIMI (secteur Barrette) grand jumelé qualité, 3 chambres, foyer, terrain intime, 800\$/mois. Tél.: 698-0348, 592-2760.

CHICOUTIMI 26 Joffre, 1 1/2 étage, tout briques, coquette et chaleureuse, plancher bois, 4 chambres, verrière 4 saisons, garage (atelier), piscine, 139.000\$. Tél.: 543-5704 Françoise Boissonneault, La Capitale.

CHICOUTIMI bungalow 28X40, rénové, secteur Polyclinique, pages. videotron.com/nr/maison/ Tél.: 543-9615.

Vous voulez vendre? 545-1555

Avec Serg Tremblay, CA «DÉMÉNAGE»

Serg Tremblay

0696990

LE SEUL CONCESSIONNAIRE

Kawasaki **JETSKI** watercraft

Une machine de luxe aux performances étonnantes

RIEN À PAYER AVANT DÉCEMBRE 2006*

Les VTT 2007 sont arrivés, nous liquidons les 2006, À VOIR

MOTO-MAG 2, rue Dupont Chicoutimi-Nord **543-3750**

* Financement 10 000 \$ et plus sur approbation de crédit

00667117

Sutton

Pour acheter ou vendre votre propriété, faites affaires avec un agent immobilier agréé

Gisèle Julien
548-9397

GRUPE SUTTON - ACCÈS PLUS COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

LE PLUS GRAND DISTRIBUTEUR DE REMORQUES AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

10^e anniversaire 276-9383

PLUS DE 120 REMORQUES EN INVENTAIRE

2000 REMORQUES INC.

Prix innovation création 2004

- Accessoires de roulotte de voyage
- Vente et pose d'essieux
- Installation et vente de trains électriques et hydrauliques
- Vente et pose d'attache et Fifthwheel

Visitez notre site: www.remorque2000.com

643, Dequen, Dolbeau-Mistassini • Bur.: (418) 276-9383 • Fax: (418) 276-0425 • 1-866-276-9383 • Daniel Deschênes, propriétaire

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

BMX DK bleu foncé en excellent état, 225\$ négociable. Tél.:548-5776.

HONDA 400-EX, 2000. Excellente condition, 3,700\$. Tél.:672-4916.

HONDA -TRX 250- 2000, rouge, 3,000\$. Tél.:673-3549.

KAWASAKI Brut Force 750 4x4 2006, rouge, suspension indépendante, 800 kilomètres, garantie mai 2008, 8,500\$. Tél.:543-3572, cell. 690-7759.

MINIS 4 roues, 49 CC, automatiques, 750\$. Minitrails 350\$. Ski-doo, 90 CC, 950\$. Tél.:696-0949.

POLARIS 1996, 4X4, 425 CC, 4 temps, équipement complet, 2,700\$ négociable. Pocket bike 2006, Yamaha, 225\$. Tél.:669-0857, 487-3519.

POLARIS 6x6, 1999, toit, pare-brise, ensemble de grattes, 10,000\$. Cause: décès. Tél.:668-2324 (Rémi Lermieux).

POLARIS Magnum 425 4x4 1995, 2,400\$ négociable. 4 roues enfant 12 Volts avec pièces, 160\$. Tél.:591-0393.

POLARIS Scrambler 500 4x4 2000, condition A1, 3,500\$ négociable. Tél.:590-0905.

POLARIS Scrambler, 2001, 4X4, équipement complet, 3,500\$ négociable. Tél.:544-8213.

POLARIS Sportsman 500, 4x4, 1997, 1,500 milles, tout équipée, treuil, grappe, siège passager, avec pédales, pare-brise, très propre, 4,000\$. Cellulaire:818-1312, Mario.

QUATRE roues pour enfant Arctic Cat 90cc, automatique, 2003, état neuf, 2,000\$ Tél.:673-3842.

VTT Yamaha Grizzly 600, 1999. Pare-brise, banc passager. Tél.:696-0302.

YAMAHA 1983, 3 roues, 200cc. Très bonne condition, 450\$. Tél.:542-3645, 720-0793 (cellulaire).

YAMAHA 1986 YFM-225, mécanique A1, très propre, un seul propriétaire, 1,100\$ négociable. Tél.:672-4317, 672-4895.

YAMAHA 660 Raptor 2005, très peu utilisé, 6,500\$. Tél.:480-2867, 719-0447.

YAMAHA Banshee 2002, plusieurs pièces, "tune-pipe" GMC, V-Force 3, volant "pro-taper", moteur neuf, 5,000\$ négociable. Tél.:547-9842, 820-1890.

314 Pièces et accessoires

AUTOMOBILE J.M. Promotion avant vacances: changement d'huile, graissage, vérification freins, pneus, amortisseur, filtreur, conduite, 39,95\$ + taxes. Recevez gratuitement lumière de poche sans batterie, valeur de 15,95\$, du 5 au 13 juillet. Pour rendez-vous:693-8830.

BEAUDOIN MÉTAL RÉCUPÉRATION
Récupération autos, camions, motos, motoneiges. Remorquage. Vente pièces d'autos. Tél.:547-4528.

BOITE fibre verre, beige, pour camion Ford 8', négociable. Tél.:548-8888.

ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE
Lavages intérieur et extérieur. Shampooing tapis. Installation systèmes audio et plus. Tél.:550-4903, 541-9363.

314 Pièces et accessoires

FORD Escort familiale, 1996, automatique, pour pièces, 450\$. Tél.:675-1146.

MAGS 15", 5 trous, universels, pneus EVO-Z neufs, 400\$. Tél.:549-6397.

MAZDA 626 Chronos, 1993, automatique, 190,000 kilomètres, transmission défectueuse, très propre, pour les pièces, 450\$. Tél.:662-3014.

PNEUS (quatre) Michelin 4 saisons. 225/70R14. État neuf. 230\$. Tél.:673-4874.

315 Remorques à vendre

ATTENTION! Remorque utilitaire adaptée pour VTT et motoneige; également conception spéciale selon vos besoins (pièces de remorques disponibles). Tél.:(418)696-1197.

BASCULANTE 49"X97", 2 ans d'usage, 650\$ terme. Tél.:672-4332, 672-1221.

REMORQUE double en aluminium pour motos, 1,800\$. Tél.:698-1807.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

GARDIEN(NE), pour fillette 2.1/2 ans, un soir/semaine et autres, secteur Chicoutimi. Tél.:549-4692.

RECHERCHE gardien(ne) à domicile, 1 enfant, quartier polyclinique, Chicoutimi. Tél.:549-9476.

402 Personnel demandé

543-1234
Recherche personnel (expérience non requise) pour salon de massage érotique, 18 et plus = nous cartons. Clientèle de choix établie. Belle ambiance. \$\$\$ garantis. Bienvenue cégepienne et universitaire en vacances
543-1234

AGENT(E) de location et perception de logements, doit demeurer sur les lieux (3.1/2 disponible 1er août), loyer réduit. Faxez vos coordonnées au 418-622-6248.

CAISSIER(ERE) demandé(e) avec expérience, Se présenter avec CV au Lave-auto Shell, 1916 boul. Talbot, Chicoutimi.

CARROSSIER de la région du Saguenay est à la recherche d'un(e) peintre, avec 3 à 5 ans d'expérience. 40 heures/semaine, salaire à discuter. Communiquez avec Alain Turcotte, au 695-6060 ou par télécopieur au 695-1377.

OPERATEUR de multifonctionnelle, 2 ans d'expérience minimum. Tél.:547-9667, Dany.

OPERATEUR(trice) d'abatteuse et multifonctionnelle, 15 ans d'expérience. Tél.:540-1294, demandez Sylvain.

402 Personnel demandé

SERVEUR(SE)
avec expérience. Environ 20h/semaine de jour seulement. Restaurant Midi Express. Pour rendez-vous: 543-4725 Yves.

SERVEUR(SE) avec expérience, poste de jour 30 heures/semaine, du lundi au vendredi. Apportez CV entre 14h et 16h au Bistrot du Ford, karaoké #1 au Saguenay, 620 chemin St-Thomas, Chicoutimi.

SOUDEURS(EUSES)-MONTEURS(EUS)
Domaine de la fabrication de métaux ouvrés et de structures. Postez votre CV au Progrès du Saguenay, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1, département 560.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL pour boutique Guilen et Char'lie à Place du Royaume salaire et commission
Demandez Mme Hélène Gaudreault au 543-6474.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot-élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314, (418)820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et commercial. B.D.A. Tél.:1-800-463-9311 (code 8560).

501 Finances

ATTENTION!!!
Cartes et prêts trop élevés
Vous êtes découragés? Nous avons la solution!
Un seul paiement. 0% d'intérêt
Un appel suffit: **1-877-624-1546**
SDEC Jonquière et Québec

AVEZ-VOUS besoin d'aide? Problèmes financiers persistants? La solution: 1 paiement par mois, 0% d'intérêt. Solution financière Saguenay. Tél.:690-3949.

PROBLÈMES FINANCIERS PERSISTANTS
Nous pouvons vous aider à régler avec tous vos créanciers. Proposition de consommateurs. Une seule mensualité sans intérêt Evaluation initiale gratuite et confidentielle RAYMOND CHABOT INC., syndic de taille. Tél.:(418) 812-7260.

502 Occasion d'affaires

CARREFOUR RACINE
Locaux disponibles maintenant, 100 à 2,000 pi.ca.; cabines bronzage (sans lits), clientèle établie. **Prix avantageux.** Aussi recherchons **coiffeuses** pour location de chaises immédiatement et esthéticiennes. Tél.:690-0254.

ROUTE de lait, secteur Jonquière, 12,500 litres/semaine, camion International 1995, 170,500 kilomètres. Tél.:547-1562.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

COUVERTURE de maison, revêtement extérieur, portes et fenêtres. Rénovations générales. Estimation gratuite. Bon prix. Tél.:678-3319, 812-8987.

PORTES de garage et portes extérieures, fenêtres, jusqu'à 60% de rabais. Tél.:549-9999.

601 Construction / Rénovation



ENERGIE hydroélectrique Platypus Power, éolienne Beryge Whisper et solaire Kyocera Shell, Solar Wall, puissance de 1 à 100 kw et plus. Génératrice Tech-Energie, distributeur Matrix Énergie. Tél.:418-678-1366.

J.F.T.R. CONSTRUCTION
Licence RBQ. Équipe dynamique. Service après sinistre. Rénovation toiture, revêtement extérieur, etc. Estimation gratuite. RBQ:8318-8086-35. Tél.:818-9669, 818-0505.

604 Offres de services



4 LIMOUSINES mariage, baptême, funérailles, (8, 10 places). Tél.:548-6655.



6 limousines (6, 8, 10 places) mariage, baptême. Limousines R.B. 545-3198.

ARBUSTES, CEDRES, HAIES DE CEDRES
Nous les taillons (2 à 30'), tonte de pelouse. Engrais et fertilisants. Restauration de haies de cèdres Travail garanti, assurance responsabilité, estimation gratuite. Service SAPP inc. Tél.:540-9016.

NETTOYAGE de brique, pavé, bois, etc. 10 ans d'expérience. Tél.:672-1515.



ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE inc.
Liquidation de motos et VTT usagés

Pas de paiement, pas d'intérêt avant octobre 2006*

MOTOS USAGÉES

Année	Marque	Modèle	Km	Moteur	Prix
2006	Honda	CMX250	350	250cc	4600 \$
2003	Yamaha	Road Star	17 000	1600cc	12 500 \$
2003	C.P.I.	Scooter 49cc	4600	49cc	1999 \$
2003	Honda	GL 1800	52 000	1800cc	19 900 \$
2001	Honda	VT1100 Aéro	41 385	1100cc	8700 \$
1996	Honda	GL 1500se	89 557	1500cc	16 999 \$
1995	Yamaha	Vigaro 1100	76 323	1100cc	4995 \$
1984	Honda	GL 1200	107 000	1200cc	4995 \$

VTT USAGÉS

2005	Honda	TRX500FG5 équip.	1200	500cc	9000 \$
2003	Honda	TRX400 EX	n/a	400cc	6495 \$
2002	Honda	TRX450 ES	10 995	450cc	5795 \$
1999	Polaris	Explorer 400	3641 milles	400cc	4295 \$

1178, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord
www.equipementsvilleneuve.com

*Sur approbation de crédit

*Financement en magasin

Tél.: (418) **543-3600**

Ligne sans frais: 1-877-543-3600

Le plus grand choix d'usagés au Saguenay-Lac-St-Jean

MARQUE	MODÈLE	DESCRIPTION	PUISSANCE	ANNÉE	PRIX
YENDU	JOHN DEERE 7320	4X4, cab, TRANSMISSION IVT	105 HP	2003	79 500 \$
	JOHN DEERE 7210	4X4, cab, PWR QUAD CHARGEUR	95 HP	2002	58 500 \$
	JOHN DEERE 2950	2X4, CAB, HI-LO	85 HP	1986	18 900 \$
	JOHN DEERE 6120	TRACTEUR CAB 4X4	65 HP	2002	47 900 \$
	JOHN DEERE 6410	TRACTEUR CAB 4X4 CHARGEUR	90 HP	2000	48 500 \$
	JOHN DEERE 6310	TRACTEUR CAB 4X4 40K	80 HP	2000	39 500 \$
NOUVEAU	JOHN DEERE 2555	4X4, CAB, CHARGEUR, RAMPANTE	65 HP	1987	19 500 \$
	JOHN DEERE 1030	2X4, ROPS	40 HP	1975	3850 \$
	JOHN DEERE LX178	TRACTEUR À GAZON HYDRO	15 HP	1993	2600 \$
	JOHN DEERE F510	FRONTALE/ENSACHEUR	14 HP	1994	4750 \$
	INTERNATIONAL 624	2X4, CAB, CHARGEUR	60 HP	1976	5900 \$
	CASE-IH 5130	4X4, CAB	85 HP	1991	25 900 \$
	CASE-IH 7110	TRACTEUR 4X4 CAB PWR SHIFT	135 HP	1989	52 500 \$
YENDU	KUBOTA L3710	TRACTEUR COMPACT/SOUFFLEUR	36 HP	2001	27 500 \$
	ZETOR 7711	2X4, CAB, CHARGEUR	65 HP	1987	13 000 \$
YENDU	KUHN FC352G	FAUCHEUSE ROTATIVE 11'6"		2003	18 900 \$
NOUVEAU	KUHN FC300	FAUCHEUSE ROTATIVE 9'9", FLEAU		1989	4900 \$
YENDU	NEW HOLLAND 575	PRESSE À BALLE CARRÉE AVEC LANCE-BALLE		1992	10 800 \$
	NEW HOLLAND 1412	FAUCHEUSE ROTATIVE 10'6"		1999	9900 \$
NOUVEAU	NEW HOLLAND 411	FAUCHEUSE ROTATIVE 9'9"			1200 \$
NOUVEAU	NEW HOLLAND 540	ROTOPRESSE VARIABLE 4'X5"		1995	8900 \$
	N&N T-5085	REMORQUE POUR VTT		1998	999 \$
	HONDA TRX200	VTT 2X4		1984	1450 \$

Location BAIL disponible sur tracteurs usagés en inventaire



Martin Tremblay Représentants agricoles

Financement à **0%**
4 mois sur tous nos tracteurs usagés



Karine Turgeon Daniel Larouche Représentants commerciaux



1315, du Pont Sud, Alma
1-888-401-7707

L'AGRICULTURE, NOTRE PASSION DEPUIS TROIS GÉNÉRATIONS

711 Équipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de restaurant 34 places, bas prix. Tél.: 697-0095.

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.: 418-346-1111, 418-487-8204.

REFRIGERATEUR Pepsi avec portes vitrées. Machine à slush. Friteuse au propane. Compteur à boisson. Compteur à argent. Lot de distributeur pour papier à mains de toilette et de savon. Comptoirs et bureaux en mélamine. Classeurs et coffret. Congélateur à crème glacée dure. Caisse enregistreuse. Lot de clôtures panique. 200 pieds de fils électriques Tech 6-3. Gros "spot" extérieur. Tél.: 815-0945, 543-0027.

712 Esotérisme

MIMI, clairvoyante, continue de recevoir sa clientèle durant les vacances. Tél.: 672-1176.

714 Matériaux de construction

ISOLANT 2", feuilles 2'x4'. Bois 3"x3", longueur 10'. Tôle d'acier, feuilles 32"x7". Bon prix. Tél.: 540-0730, 540-7296.

719 Ventes de garage

2 FAMILLES, première de l'année, 5710 chemin du Quai, Lac Kenogami, Jonquière, 8, 9 juillet. Bienvenue à tous!

3659 STE-CATHERINE Jonquière. Samedi et dimanche de 8h00 à 16h00.

820 rue St-Paul, Chicoutimi: meubles, etc... 10h à 16h.

84 DU CARILLON, Chicoutimi-Nord, dimanche seulement, 10h à 17h. Accessoires bébé, informatique, musique, etc.

ATTENTION VENTE MONSTRE: samedi et dimanche, 3,000 articles à prix ridicules! Porte patio, meubles, gros jouets, valises, lampes, aspirateur, lits, sport, etc... Tout doit sortir. Ter étagé de Fautogare coin Morin/Jacques-Cartier, Chicoutimi.

SAMEDI et dimanche, 8, 9 juillet, à compter de 8h30, 4844 chemin St-André, Jonquière.

SAMEDI et dimanche, 8-9 juillet, au 905 boulevard Tadoussac, Chicoutimi. Outils électriques et à batterie, malaxeur à béton, génératrice King 1000 watts neuve, scies à chaîne et à béton, etc. Tél.: 718-1940.

SAMEDI, dimanche, 8h à 17h, 171 Mauriac (Chicoutimi). Grosse vente.

SAMEDI, dimanche, 9h à 16h, stationnement chez Hachil Tremblay, 555 route Tadoussac, St-Fulgence. Les profits iront aux jeunes de la maison des jeunes.

SAMEDI, dimanche, de 9h à 17h, intérieur/extérieur, au 1751 Hôtel-de-Ville, Saint-Honoré.

SAMEDI, dimanche. Plusieurs familles. 779 rue St-Paul. 9h00 à 16h00.

SUPER vente de garage, dimanche 10h à 17h, 2142 boulevard Saguenay (côte St-Jean-Eudes). De tout. Tél.: 548-8888.

SUPER vente de garage: jouets, sport, pneus... Venez chercher votre aubaine! 2024 Hochelaga, Jonquière (quartier St-Georges), dimanche seulement, 8h à 16h.

VENTE de garage multifamiliale, 8, 9 juillet, 8h à 16h, 741 St-Stanislas, La Baie.

800 SPORTS / LOISIRS**802 Bicyclettes**

TANDEM 6 vitesses, très propre. 750\$. Tél.: 542-3645, 720-0793 (cellulaire).

804 Chasse et pêche

ARC droitier à cam, état neuf, tout équipée. Vente ou échange contre carabine 30-06 ou 7mm même valeur. 600\$ Tél.: 673-3056.

ARMES A FEU
Nous achetons armes à feu usagées, enregistrées ou non, payons comptant. Tél.: 690-9620 (jour, semaine).

CARABINE 30-06, télescope Bushnell, très bonne condition, 440\$. Tél.: 544-5356.

CARABINE Remington 30-06, à verrou, neuve, crosse, fibre noire, lunette Bushnell, magasin détachable. 469\$. Tél.: 690-9620.

CHUTE-DES-PASSES camp chasse et pêche, kilomètre 148, prix abordable. Tél.: 480-8486.

CONGELATEUR 7 pi. cu. Moteur hors-bord Sears 4 forces. "Down-rigger" tige 3'. Chauffe-eau propane 5 gallons. Tél.: 812-6335, 699-1038.

LAC BRODEUSE terrain #11, remise, fosse septique, roulotte Prowler 1976, 21', Chutes-des-Passes. Tél.: 812-1982.

SECTEUR rivière Portneuf, camp chasse et pêche Tél.: 695-2035, 549-7358.

TERRAIN à vendre, hors zec Martin-Vain, kilomètre 110, lac Colibri, 4,000\$. Tél.: 690-5263, 548-9311.

805 Musique et accessoires

BATTERIE comprenant 6 tambours, 6 cymbales, 750\$. Tél.: 543-4061, Yvon.

ORGUE Technic, 2 claviers, valeur 8,000\$, laissé 1,000\$. Tél.: 542-7241.

806 Ordinateurs et jeux

0% Retour, XBOX, PS2, GC
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823
www.ConsoleXpert.com

ATELIER DU PLAYSTATION
XBOX-GC 542-2708
Achat, réparation, pose de puces, upgrade.

ORDINATEUR complet: P4 3.2 ghz, disque dur 200 JO, Moniteur ACL 17" Barre Ali. (Gas 38000). Imprimante couleur encre, Câble USB. Haut-parleur Ingra X-230. 1,500\$ négociable. Tél.: 549-7577.

PSP + 7 jeux à vendre. Tél.: 547-9342, Frédéric.

S.O.S. ORDI
Configuration, mise à jour, vente de pièces, systèmes neufs, usagés. Conception de sites web + hébergement de sites web. Déplacement: domicile, entreprise. www.sos-ordis.info Tél.: 693-2493.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.: 698-6668.

808 Piscine et accessoires

CHAUFFE-EAU à l'huile, idéal piscine. 2005 à 450\$. Excellent rendement. Tél.: 812-9591.

CHAUFFE-EAU propane. Excellente condition. Valeur 1,200\$ vendu 450\$. Tél.: 543-6925, 541-0433.

HORS-TERRER 24', démontée, 1,600\$. Tél.: 545-6881.

LES INSTALLATIONS MYROCQUE
Installations de piscines, changement de toile. Tél.: 672-2190, 591-3900

PISCINES hors-terre ovales et rondes, toutes grandeurs, promotion: rabais 400\$. Thermopompes, rabais 300\$. Financement, mise de côté. Piscines 12x18, 15x24, 15x30. Piscine Escampte Plus, 1054-A, rang 3, St-Nazaire. Tél.: 662-4070.

SPA Elite 4 places, neuf, servi 2 fois, valeur 6,400\$ laissé 4,995\$. Cause: séparation. Tél.: 542-0737.

SPA équipé, neuf, ozonateur, garantie, livraison possible, valeur: 8,500\$, laissé: 4,200\$. Tél.: 1-418-801-9468.

809 Roulettes et tentes-roulottes à vendre

A LOUER: terrain pour VR, à la Baie Cascovia, avec 3 services, à la semaine ou au mois. Tél.: 678-9126, 812-8855.

CARAVANE à sellerie, Titanium, 29E34, 2001. Super équipée. 27,800\$ négociable. Tél.: 545-9992.

FIFTHWHEEL 25' Terry 1998, annexe, lits superposés, avec camion Dakota 1999, 75,000 kilomètres, très propre, 31,000\$/l'ensemble. Peut vendre séparément. Tél.: 669-0656, cellulaire: 482-0020.

FIFTHWHEEL 4 Saisons 25 pieds, 1988. Impeccable. Tout équipé, 7,500\$ négociable. Tél.: 812-6133.



FIFTHWHEEL Citation 1995, 24', qualité supérieure, fibre verre, extension, entièrement équipée, couche 6 personnes, entretien minutieux, propriétaire non-fumeur, impeccable, à voir! 12,800\$. Tél.: 678-1933, 815-9496.

FIFTHWHEEL Golden Falcon 1995, 26.5', tout équipée, bonne condition, 10,000\$. Tél.: 673-1713.

FIFTHWHEEL Mako 2003, 28' FRBH, fibre verre, extension double, 2 chambres fermées (1 avec lit superposé), matelas chauffant, armoires chêne, Bar B.Q. portatif, tout équipée, impeccable, 26,000\$. Tél.: 487-6035, 718-8173.

FIFTHWHEEL Prowler 1990, 25', auvent, climatiseur, très propre, 8,200\$. Tél.: 548-8224.

FIFTHWHEEL Springdale Lite 2000, 24.5', extension, non-fumeur, très propre, acheteur sérieux. 16,400\$. Tél.: 548-1973.

FIFTHWHEEL Sprinter 2002, 27', 7,100 livres, 2 extensions, chambre fermée, très propre, à voir! Toute offre acceptée. Tél.: 671-8050.

FIFTHWHEEL Terry 1994, 27', très propre, prix réduit. 10,000\$ négociable. Tél.: 590-1438.

FIFTHWHEEL Terry 1996, 26', lit superposé, tout équipée, support à vélos, attache remorque. Tél.: 373-2788, cellulaire: 669-8670.

FIFTHWHEEL Terry Quantum 2004, 275CKS, extension double. A voir! 26,500\$ négociable. Tél.: 544-5820.

ROULOTTE Amérinite 2001, 24', tout équipée, lit superposé, climatiseur, très propre. Tél.: 543-6609.

ROULOTTE Aéro-Lite 1998, 25', bon état, ultra-légère, dinette, auvent. Tél.: 548-6041.

ROULOTTE Bonair 1987, 33 pieds. Deux chambres fermées avec annexe au salon. Chambre de bain complète. 10,500\$. Tél.: 480-5329.

ROULOTTE de parc 1984, 35', triple annexe, très propre, gazebo, remise, 2 balançoires, petit étang, etc... terrain très bien aménagé (100' Marina), camping l'Évasion, St-Gédéon. Tél.: 695-3694, 591-0972.

ROULOTTE Gitan 1990, 19', doit être vendue, faites votre offre! Tél.: 696-6526.

809 Roulettes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE de parc 30' 1993, porte patio, air climatisé, très bon état. Tél.: (418)748-3456 soir, (418) 748-6060 jour, demander Lyne.

ROULOTTE de parc Franklin 1981, 37.5', tout équipée, Camping de la Carrière, Chicoutimi-Nord, 9,000\$ négociable. Tél.: 540-7734.

ROULOTTE de parc, Golden Falcon 2005, haut de gamme, 38', 3 extensions, 2 chambres, patio fermé 37'X10' (toile, moustiquaire), cabanon, Camping l'Évasion (St-Gédéon), 53,000\$. Tél.: (418)849-9835, (418)951-2045, (418)931-0898.

ROULOTTE Hybride 21 pieds. Skamper Ultra 2001, Climatiseur, Ensemble d'attache. 13,000\$. Tél.: (418)295-3596.

ROULOTTE hybride Aéroclub 2000, 21', 2 essieux, 1379 kilos, 8 personnes. 13,000\$ négociable. Tél.: 677-3591.

ROULOTTE hybride Cabana, 17', 1999, tout équipée, air climatisé, équipement de remorquage inclus. 9,800\$ négociable. Tél.: 673-3102.

ROULOTTE Mallard 29', 1999, lits superposés, air climatisé, chambre fermée, 15,500\$. Tél.: 547-6460, 820-5805.

ROULOTTE Palomino 2000, hybride, 15', barres torsion, barres stabilisatrices, 10,500\$ négociable. Tél.: 542-0662.

ROULOTTE Prowler 2000, 31', chambre fermée, lit superposé, 8 places, climatiseur, 16,500\$ négociable. Tél.: 487-2273.

ROULOTTE Prowler 24' 1999, une chambre fermée, air climatisé, avec barre de torsion. Très propre. 13,000\$ Tél.: 542-4464

ROULOTTE Rockwood hybride 2000, 18', double essieu, lits 60", 54", toilette, bain, douche, micro-ondes, 12,500\$ négociable. Tél.: 679-1599, 671-8990.

ROULOTTE SPRINGDALE 2002, 26', avec extension, tout équipée. Tél.: 544-5276, 550-0120.

ROULOTTE Trailcruiser 2005, hybride, 21 RBH, 17,500\$. Tél.: 540-3221.

ROULOTTE ultra-légère (seulement 2,500 livres), Aéroline 1998, 21', lit permanent, auvent, douche, barre de torsion et attelage inclus, pneus et batterie neufs, impeccable. A voir! 11,900\$. Tél.: 812-0544, 542-9867.

ROULOTTE Unik 1981, 27', très bonne condition. 4,900\$. Tél.: 344-1004, 482-9330.

ROULOTTE Unik 1983, 19', 815 kilos, très propre, 4,500\$. Tél.: 695-5125, 541-0349.

ROULOTTE Valbar 29.5', tout équipée, remise, 2 patios, balançoire, 8,700\$ négociable. Tél.: 542-1649, 817-1649.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1980, grand auvent fermé, très propre. 1,980\$. Tél.: 549-4890.

TENTE-ROULOTTE «Bonair» 1993, 12', 8 personnes, excellente condition. 3,200\$, négociable. Tél.: 481-2741.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2000, 6 places, 5,500\$. Tél.: 547-4037, 812-7937.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2000, avec cuisinette, 5,500\$. Tél.: 543-0995.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2003 1200 SL, avec toilette, entreposée l'hiver, état neuf. Tél.: 540-2556.

TENTE-ROULOTTE Bonair B1200 1993, 7 places, avec cuisinette. Tél.: 544-5809.

TENTE-ROULOTTE Coachman CO 230, 1994, 12' de plancher, 6 places, bien équipée, très propre, 4,500\$. Tél.: 547-3412, 820-5618.

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1997, lits queen, double, équipement complet, excellente condition, 5,500\$. Tél.: 690-0861, après 16h.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2006, cuisinette, toilette, lits chauffants, peu utilisée, 6,800\$. Tél.: 348-1180.

TENTE-ROULOTTE Fleetwood, modèle Allégiance, 2005, 6 à 8 places (haut de gamme), tout équipée. Valeur 18,000\$, laissée 11,500\$ négociable. Faites votre offre, faut vendre! Tél.: 690-0767.

TENTE-ROULOTTE Palomino 1997, 6 places, réfrigérateur, poêle, pneus neufs, à voir! 4,600\$ négociable. Tél.: (418)236-4632.

TENTE-ROULOTTE Starcraft, 6 places, 10', très propre, 2,200\$ négociable. Tél.: 544-8975, 540-6729.

TENTE-ROULOTTE Viking 2004, 6 places, 5,500\$. Tél.: 548-1012.

TENTE-ROULOTTE, 6 places, très propre, 1,300\$. Tél.: 812-1534, 693-6690.

VICKING 2000, 6 places, état neuf, 5,000\$. Tél.: 547-9594.

810 Roulettes et tentes-roulottes à louer

ROULOTTE 27 pieds, couche 4 personnes. Camping la Rocaille. Tél.: 678-2657.

900 AVIS**902 Agences de rencontre**

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 699-5077.

FEMME 52 ans, 5'3", 140 livres, apparence soignée, compréhensive, sincère, aime marche, nature, restaurant, recherche homme entre 50 et 58 ans, veuf ou séparé, amitié d'abord. Jacinthe: 699-0965.

903 Messages personnels

WILLIAM reçoit hommes, 7/7, 24/24. Tél.: 550-2416.

903 Messages personnels

NOUVEAU pour messieurs, Chloé, Kim, Emma-nuelle. Discrétion assurée. Engageons. Tél.: 549-1609.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU remorque à ponton, 30', 3 essieux, acier gris galvanisé, 2 rampes tapissées noires, votée 2 ou 3 juillet, Parc industriel Jonquière. Grosse récompense promise si retrouvée. Tél.: 542-5971.

906 Services de massage

NOUVELLES VENUES
#1 DES SALONS 9 FILLES
FILLES DE CLASSE SEXY JEUNES JOLIES
URGENT BESOIN- ENGAGEONS
7/7, 9 h à 21 h
543-1234

MASSAGE CALIFORNIEN Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse, climatisée. Propose à la détente. Tél.: 545-6011.

Un monde accessible... **QUOTIDIEN** Internet www.lequotidien.com

Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...
IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE!
1.800.567.2236 www.muscle.ca
Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

Transport Jean-Marie Bernier inc.
Recherche CONDUCTEURS et VOITURIERS REMORQUEURS
Dû à l'acquisition de nouveaux équipements, Transport Jean-Marie Bernier inc. est à la recherche de conducteurs à temps plein et partiel ainsi que des voituriers remorqueurs pour le territoire du Québec, de l'Ontario, des provinces maritimes et pour certains équipements les états frontaliers américains avec retour au terminal à toutes les semaines.
CONDUCTEURS SI VOUS POSSÉDEZ:
• Un permis de conduite de classe 1.
• Deux années d'expérience de conduite.
• Un bon dossier de conduite (points/acc.).
• Dossier antécédent criminel négatif.
• Expérience sur flat bed est un atout.
NOUS OFFRONS:
• Véhicules récents et en excellente condition.
• Toutes drop, pick-up et toiles payées.
• Salaire au mille plus bonus.
• Retour au terminal à toutes les semaines.
• Avantages sociaux et assurances-groupe.
• Programme d'aide aux employés.
• Programme de formation théorique et pratique.
• Travail à l'année.
• Dépôt direct.
VOITURIERS SI VOUS POSSÉDEZ:
• Un véhicule récent avec ou sans remorque
• Un bon dossier de conduite (points/acc.)
NOUS OFFRONS:
• Rémunération au mille, plein et vide (sans remorque).
• Rémunération au pourcentage avec votre remorque.
• Drop, pick-up payées.
• Assurance flotte.
• Contrat écrit.
• Surcharge sur le carburant.
• Travail à l'année.
• Dépôt direct.
Avis aux candidats potentiels: Vous ne rencontrez pas la totalité de nos critères? Si vous possédez au moins un DEP, contactez-nous quand même, car notre programme de formation à l'interna pourrait tout de même vous permettre d'accéder à un poste régulier.
Avec une rémunération globale moyenne au mille qui excède les 0.42 € du mille avant les bonus...
Chez Transport Jean-Marie Bernier, la compétence ça se paye!
75, rue des Érables, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
Lac-Saint-Jean (Québec) G8G 1P9
Demandez Dominic Lajoie au
Tél.: (418) 349-3496 ou 1-800-263-3496
Télex: (418) 349-3727
Courriel: dominic.lajoie@jmbernier.qc.ca
www.jmbernier.qc.ca

La ronde des fruits rouges: les groseilles

PARIS — Petites perles nacrées ou d'un beau vermillon translucide, les grappes de groseille attirent l'oeil et, quand leur jus acidulé explose sous la langue, dégagent une sensation désaltérante.

Le groseillier rouge ou en grappes appartient à la famille des saxifragacées qui regroupe également le groseillier à maquereau et le cassissier (appelé autrefois groseillier noir). Le groseillier est originaire de l'Europe septentrionale où on le trouve à l'état sauvage, de même qu'en Sibérie et jusqu'au Kamchatka. Une opinion très répandue voudrait que le groseillier ait été introduit en France au Moyen-Âge par les Danois et les Normands.

Toutefois, la plante pousse spontanément dans presque toute la Grande-Bretagne et en Normandie. Ce n'est qu'à partir de 1800 que la culture du groseillier s'est répandue en France et dans le reste du monde après avoir été initiée par les Danois et les Hollandais.

Trois espèces seraient à l'origine des variétés de groseilles rouges cultivées actuellement. La plupart d'entre elles sont issues de l'espèce *Ribes sativum*, une plante que l'on trouve surtout près des cours d'eau et dans les bois humides d'Europe occidentale.

Certaines variétés comme «Rivers», «Late Red» ou «Red Lake» proviennent de *Ribes petraeum*, qui est originaire d'Europe centrale et méridionale, facilement reconnaissable à ses fleurs violacées.

Le troisième groupe de variétés descend de *Ribes rubrum*, la groseille britannique. Cette espèce croît à l'état sauvage dans toute l'Europe et en Asie jusqu'en Mandchourie et en Sibérie. Plus robuste que les autres, elle est cultivée à grande échelle en Scandinavie et en Russie.

Les variétés rouges les plus répandues ont une saveur acide comme «Groseille raisin», acidulée comme «La Turinoise», «Junifer», «Laxton's», «Rondom» et «Mulka», ou une saveur douce comme «Jonkeer Van Tets» et «Red Lake».

Il existe quelques variétés roses acidulées: «Rose de Champagne», «Gloire des Sablons».

La groseille blanche est une albino de la rouge. Bien qu'apparentée, elle possède une saveur moins acidulée. Parmi les variétés les plus connues: la «Versaillaise blanche» (saveur douce) et «Cerise blanche» (très acide).

Enfin, il existe une unique variété noire, différente du cassis, la «Géant noir».

La groseille à maquereau (*Ribes uva-crispa*) tiendrait son nom de certaines habitudes gastronomiques des Hollandais. En effet, ceux-ci, grands amateurs de poissons, trouvent que l'acidulé de ces baies se marie bien avec le goût un peu gras du maquereau. Peu sollicitée des Français, cette espèce de groseille pousse pourtant très bien dans nos jardins. Il en existe toute une palette de teinte: rouge («Roi», «May Duke»), noir («Caseille»), violet («Whinham's Industry»), vert («Careless»), blanc («Invicta») ou miel («Leveler»).

La groseille présente un profil nutritionnel particulièrement

adapté aux besoins des femmes. Très légère en calories, elle peut être consommée abondamment

et... sans arrière-pensée. Riche en fer bien assimilé grâce à la présence de vitamine C, elle contribue à prévenir l'anémie ferriprive à laquelle les femmes en âge de procréer sont exposées.

(Associated Press)

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES



OUVERTURE DE POSTE (2) POSTES CONTRACTUELS

ORGANISATION: Fonds d'entraide communautaire inc.
TITRE DE LA FONCTION: CONSEILLÈRE EN CRÉDIT COMMUNAUTAIRE
STATUT: Contractuel 1 an avec possibilité de renouvellement

NATURE DE L'EMPLOI ET RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité de la direction générale et en collaboration avec la responsable du crédit communautaire, la conseillère assure en tout ou en partie, la prestation des services en crédit communautaire ou de tout autre projet auquel elle est attirée. Elle participe à la planification, l'organisation, la coordination et l'évaluation des activités et des programmes.

Elle est tenue d'adopter des comportements cohérents avec les valeurs de l'organisation. Elle contribue au maintien d'un climat de travail sain et harmonieux.

FORMATION REQUISE

- Formation universitaire ou collégiale dans un champ approprié au poste de travail.
- Formation d'appoint en intervention sociale (un atout).

CONNAISSANCES REQUISES

- Connaissance des problématiques et besoins des personnes en démarrage d'entreprise.
- Connaissance du milieu socio-économique régional.
- Connaissance en informatique sur l'environnement Office.

APTITUDES REQUISES

- Très bonne communication verbale et écrite.
- Bonne capacité d'écoute, d'analyse et de synthèse.
- Capacité d'intervention et de motivation, individuelle ou de groupe.
- Sens de l'organisation et de la planification.

QUALITÉS REQUISES

- Autonomie, esprit d'équipe, entregent, initiative, créativité et attitude positive.
- Empathie, discrétion et diplomatie.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Horaire de travail de 35 heures par semaine.
- Salaire entre 22 000 \$ et 27 300 \$ selon la formation et l'expérience.
- Doit répondre aux critères d'éligibilité du Centre local d'emploi.
- Probation de trois (3) mois.

Envoyer votre CV par courriel à: emploi@placedupresbytere.org

Date limite 7 août 2006 à 12 h.

00669428



JONQUIÈRE

RECHERCHE

Conseiller en ameublement de bureau

- Expérience en vente nécessaire.
 - Connaissance en langue anglaise serait un atout.
 - Diplôme d'études secondaires.
 - Facilité à s'exprimer avec la clientèle.
 - Débrouillard et autonome.
 - Salaire intéressant.
 - Avantages sociaux.
 - Possibilité d'avancement.
- Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 21 juillet 2006 au:

Bureau en gros
3380, boul. René Levesque
Jonquière G7S 5Y5
a/s Directeur général
Télécopieur: (418) 542-5642
Courriel: 5232cc@busdep.com

N.B.: La forme masculine utilisée dans le texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

00669015



POSTE DE MARCHANDISEUR

La Brasserie Labatt cherche à compléter sa force de vente par une personne dynamique qui a envie d'évoluer à travers l'entreprise.

Vos responsabilités:

- Faire la mise en marché de nos produits chez nos clients ainsi que l'implantation de nos promotions.
- Développer des relations d'affaire et de confiance avec nos clients.

Nos exigences:

- Être étudiant ou finissant en marketing, en administration ou en tourisme.
- Avoir le souci continu d'assurer la satisfaction de la clientèle
- Autonomie, polyvalence et sens de l'initiative.
- Posséder une voiture pour visiter les clients.

Faites parvenir votre candidature à:
quebec.rh@labatt.com
ou par téléc.: (418) 549-8611

00669374

Offrez-vous un emploi des plus stimulants dans un milieu de travail des plus passionnants.

SFBC Anapharm, membre de SFBC International, est une entreprise d'envergure internationale spécialisée dans la recherche clinique sur les médicaments. Elle offre des services de pointe en vue de la mise en marché de nouveaux médicaments partout dans le monde.

Faites comme près de nos 800 employés qui ont choisi de :

- Joindre des équipes de travail dynamiques aux expertises diversifiées
- Continuer d'enrichir leur expérience de travail
- S'impliquer à des projets d'amélioration continue / projets de recherche innovateur
- Évoluer dans un milieu de travail offrant des défis
- Personnels et professionnels ainsi qu'une rémunération et des conditions **des plus concurrentielles**
- Avoir des activités de formations reconnues
- Travailler avec des équipements à la fine pointe de la technologie

Voici les possibilités d'emploi à notre SIÈGE SOCIAL DE QUÉBEC qui contribueront à l'essor de notre entreprise.

- Infirmières
- Technologues médicales
- Infirmières auxiliaires
- Préposés, soutien clinique
- Techniciens de laboratoire
- Techniciens instruments analytiques
- Inspecteurs, contrôle qualité
- Rédacteurs techniques
- Secrétaires de division
- Analystes de système
- Scientifiques adjoints
- Agents à la documentation et au soutien administratif
- Réceptionniste

Autres possibilités d'emplois à Québec, Montréal et Trois-Rivières.

Pour plus de détail, visitez notre site web.
www.sfbci.com/carriere

Nous souscrivons au principe de l'égalité en matière d'emploi.



Venez faire partie de notre équipe !



Le coin du
jardinier

Les plantes ont soif!

VALÉRIE CHANSEL

PARIS — Il fait chaud, le sol est sec, les plantes ont soif! Les orages prodiguent leur douche rafraîchissante mais sans un travail préalable du jardinier pour aider la terre dure comme du béton à s'imprégner, l'effet bienfaiteur des intempéries est de courte durée. Voici une liste de mesures à adopter en temps de sécheresse et de canicule. Suivez ces conseils. La végétation vous le rendra, votre facture d'eau aussi.

Les bons réflexes (conseils d'arrosage applicables aux départements épargnés par les mesures de restriction d'eau):

— Dans l'évier: lavez la salade, les légumes dans une bassine. Récupérez l'eau pour arroser les fleurs des massifs.

— Arrosez à la fraîche: opérez toujours après 20 h. Au diable les moustiques! Avant, il fait trop chaud. L'eau s'évapore. C'est du gaspillage. Dans votre jardin, repérez les plantes qui résistent bien à la sécheresse. Inutile de les arroser plus d'une fois par semaine. L'idéal, bien sûr, est de regrouper ces plantes au moment de la conception du jardin. L'entretien s'en trouve simplifié par la suite.

— Du côté des petites potées: un bain tous les deux ou trois jours, à mi-ombre, pas moins. Récupérez de vieilles bassines en zinc, suffisamment larges pour pouvoir y disposer une dizaine de pots en même temps. Ajoutez 15 cm d'eau et plouf! Immergez les potées une heure, voire une nuit afin que leur terre ait le temps de bien s'imbi-ber. Attention: après le bain, l'eau en excès doit pouvoir s'écouler par le trou de drainage des pots. Elle ne doit jamais stagner au niveau des racines (sauf pour le papyrus et certaines plantes carnivores) au risque de les faire pourrir et d'entraîner la mort des plantes. N'oubliez donc pas de vider les coupelles sous les potées.

— Du côté des grosses potées: une boule de buis supporte bien mieux la sécheresse voire 10 jours sans arrosage si vous enterrez son pot jusqu'au rebord à mi-ombre, dans la terre (les jardiniers emploient le terme de «jauge» pour qualifier cet endroit où les plantes en conteneur ou à racines nues sont temporairement enterrées pour mieux résister à la sécheresse, au froid).

— Dans votre jardin de vacances: installez une douche de jardin mobile. Choisissez un lieu stratégique près d'un massif, d'un bosquet, toujours à mi-ombre afin d'éviter les brûlures (taches blanches irréparables sur le feuillage) dues à l'effet loupe créé par les gouttelettes avec le soleil. Après la plage, rincez petits et grands au pied du massif.

— L'arrosage au goutte à goutte: il n'y a rien de mieux pour arroser économiquement et judicieusement les légumes!

(Associated Press)

Auto Concept Saguenay

PEINTRE-DÉBOSELEUR

DEMANDÉ AVEC EXPÉRIENCE

— Salaire selon compétence. — Temps plein, 40 h/semaine. Si tu es passionné par ton métier ou tu as envie de nouveaux défis, viens te joindre à une équipe jeune et dynamique.

377, de la Normandie
Chicoutimi (Québec) G7H 3G3
Tél.: (418) 549-9166
Télécopieur: (418) 693-0345
Éric Bouchard, propriétaire

Atelier carrosserie spécialisé



INTERCAR

Le groupe Intercar a pris naissance au Saguenay en 1959 et s'est graduellement bâti une solide réputation dans le transport interurbain, scolaire et nolisé. Intercar désire s'adjoindre quelques personnes pour combler les postes de

CONDUCTEUR D'AUTOBUS LONG COURRIER (POSTE D'OCCASIONNEL)

Vous avez une personnalité sociable et axée service client. Vous êtes dynamique, débrouillard et prêt à faire partie de la relève des conducteurs d'Intercar.

Pour vous qualifier à ce poste, vous devez avoir un minimum de trois années d'expérience dans la conduite de véhicule lourd et une connaissance de base de l'anglais serait un atout.

Intercar offre pour ce poste les meilleures conditions du marché.

Si ce défi vous intéresse, nous vous invitons à venir porter votre curriculum vitae et votre dossier de conduite original de la SAAQ entre le 3 et le 12 juillet durant les heures d'affaires à:

Josée Vaillancourt, responsable des opérations
2249, St-Hubert
Jonquière

Nous respectons le principe d'équité en emploi.

00668119



Usine de congélation St-Bruno Inc.

698, RUE MELANÇON, SAINT-BRUNO
LAC-SAINT-JEAN (QUÉBEC) G0W 2L0

Les Usines de *St-Bruno*, *Dolbeau-Mistassini* et *St-Félicien* se spécialisent dans la transformation de produits agroalimentaires. Nous sommes reconnues pour notre technologie très avancée dans la gestion des produits et de traçabilité alimentaire. Notre usine de St-Félicien est en pleine expansion et débute ses activités d'emballage institutionnel en juillet. La période de récolte de bleuets s'étend du début août à la mi-septembre et nous sommes à la recherche de:

Journaliers (pour les 3 usines)

Fonctions: Diverses tâches reliées à la transformation des produits agroalimentaires.

Exigences: Grande disponibilité, bonne connaissance de l'informatique (pour certains postes), initiative, souci de la qualité du produit, ponctualité.

Conditions: Horaire de jour, soir et nuit.
Emploi saisonnier de la fin juillet à la mi-septembre (possibilité de prolongation au-delà de la récolte)

Salaire selon la politique salariale de l'entreprise.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 juillet 2006 à

St-Bruno: 698, Melançon, St-Bruno G0W 2L0
Télécopieur: (418) 343-2513

Dolbeau: 453, 7^e Avenue, Dolbeau G8L 3B3
Télécopieur: (418) 276-8775

St-Félicien: 1015, Rang Double, St-Félicien G8K 2N8
Télécopieur: (418) 679-9946

Ou par courriel à: fboivin@wild-blueberries.com

Appel de candidatures

Poste occasionnel

Société immobilière du Québec

Créée en 1984, la Société immobilière du Québec a pour mission de loger les ministères et organismes du gouvernement du Québec. À cette fin, la Société gère un parc immobilier de près de 1 000 édifices répartis sur l'ensemble du territoire québécois. Elle a développé une expertise unique dans la maîtrise d'œuvre des grands projets publics de construction et la conception d'aménagement adaptés au contexte des nouvelles technologies.

Elle est présentement à la recherche d'une personne dynamique et expérimentée pour combler un poste occasionnel à Jonquière.

Chargé(e) de dossiers (architecte ou ingénieur)

CONCOURS NO : CD-060626

Attributions : Sous l'autorité du directeur, le chargé de dossiers est responsable de la réalisation des projets de construction, de rénovation, de conservation et d'aménagement des édifices. Il administre les contrats accordés aux professionnels et aux entrepreneurs et coordonne les activités de tous les intervenants nécessaires à l'exécution complète des travaux pour assurer le respect des coûts, des échéanciers et du programme des besoins.

Exigences : Être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec ou de l'Ordre des architectes du Québec et posséder au moins cinq (5) ans d'expérience reliée aux attributions du poste. Avoir de l'expérience spécifique en gestion de projets.

Durée : Maximum un an (avec possibilité de prolongation).

Traitement : Jusqu'à 65 425 \$/année, selon l'expérience (en voie de révision). Nous offrons également un programme d'avantages sociaux très compétitif.

Les personnes intéressées doivent joindre une copie de leur attestation d'études et doivent faire parvenir d'ici le 21 juillet 2006 leur offre de service en utilisant le formulaire disponible sur le site Internet : www.siq.gouv.qc.ca, en prenant soin d'indiquer clairement le numéro du concours, et en utilisant l'un des trois modes de transmissions suivants :

1. Par courrier électronique : drh@siq.gouv.qc.ca
2. Par télécopieur au (418) 646-5454
3. Par la poste à l'adresse suivante :

Société immobilière du Québec
Direction Ressources humaines
1075, rue de l'Amérique-Française, 2^e étage
Québec (Québec) G1R 5P8

Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.

Québec

POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

www.siq.gouv.qc.ca

OUI

ON FAIT ÉQUIPE!

ASSISTANT(E)-DIRECTEUR(TRICE)

Canac-Marquis Grenier Ltée emploie plus de 1 000 personnes dans le domaine très compétitif de la quincaillerie et des matériaux de construction. Considérant sa croissance soutenue, il existe de belles opportunités d'emploi au sein du groupe, dont celle présentement disponible au poste d'assistant(e)-directeur(trice) pour la succursale de Chicoutimi.

Relevant du Directeur de la succursale et travaillant en étroite collaboration avec les deux autres assistants-directeurs, vous êtes particulièrement impliqué dans l'organisation du travail et des ressources afin de satisfaire pleinement les besoins de la clientèle. Créatif, vous aurez également à gérer les activités de merchandising du magasin. Vous veillerez, entre autres, à la gestion de la réception de la marchandise, sa mise en tablette, l'organisation des ventes par circulaire et la gestion des inventaires. Pour ce faire, vos expériences de travail vous ont permis de vous démarquer par votre souci de la qualité du service à la clientèle et votre facilité à gérer et à mobiliser une équipe de travail.

Vous détenez une formation universitaire ou collégiale dans une discipline appropriée ainsi qu'une expérience pertinente dans le domaine du commerce au détail combinée à quelques années comme gestionnaire d'une équipe de travail. Une expérience plus approfondie pourra compenser l'absence de diplôme.

Si vous désirez relever ce défi et faire partie d'une entreprise québécoise en croissance, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 18 juillet 2006** au Service des ressources humaines :

- Par la poste : 6245, boul. Hamel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 5W2
- Par télécopieur : (418) 667-3705
- Par courriel : embauche@canac-marquis.com
- En complétant un formulaire de demande d'emploi en ligne dans la section Emplois de notre site Internet au www.canac-marquis.com

Seules les candidatures retenues seront contactées.

**CANAC-MARQUIS
GRENIER**
C'EST PAS COMPLIQUÉ.

La forme masculine utilisée désigne autant les femmes que les hommes.

HYGIÉNISTE DENTAIRE

- Emploi temps partiel (lundi au mercredi).
- DEC en hygiène dentaire.
- Aimer le travail d'équipe.
- Avoir de l'initiative.
- Souci du patient.

Faire parvenir votre CV à:
Progrès du Saguenay
 Dept. 3165
 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi (Québec) G7H 5C1

CENTRES DENTAIRES

Lapointe

DENTISTES • HYGIÉNISTES • DENTUROLOGISTES

Les centres dentaires Lapointe représentent le plus important réseau de centres dentaires au Canada. En pleine expansion, le groupe cherche constamment à joindre à son équipe des professionnels et du personnel qualifié.

RECHERCHÉ
 PERSONNEL DENTAIRE D'EXPÉRIENCE

HYGIÉNISTE DENTAIRE
ASSISTANTE DENTAIRE

Postes temps plein de 30 à 40 heures par semaine. Vous avez de l'initiative? Vous aimez travailler en équipe et vous avez la passion du patient? Cet emploi est pour vous!

Faites parvenir votre CV à:
 courriel : dduchesne@centreslapointe.com
 Fax: (450) 651-8619

Pour plus d'information adressez-vous à:
 Danielle Duchesne au : (514) 527-6468
 ou sans frais le 1 800 LAPOINTE



Le Collège d'Alma est à la recherche **D'UN ADJOINT OU D'UNE ADJOINTE** à la Direction des études.

La personne recherchée est reconnue pour sa créativité, son leadership mobilisateur, ses habiletés relationnelles, sa capacité d'agir efficacement dans un contexte de relations humaines complexes. Elle possède une connaissance de l'enseignement collégial.

Celle-ci devra faire preuve d'autonomie et d'initiative dans les mandats qui lui seront confiés, notamment:

- Organisation scolaire: prévision de clientèle, admissions, accueil, inscriptions, certification, création et transmission de données statistiques, conception des horaires, répartition des locaux d'enseignement, etc.
- Cheminement scolaire: choix de cours, modifications aux choix de cours, abandons, changements de programmes, réadmissions, aide pédagogique individuelle.
- Parmi les autres tâches requises par la fonction, il ou elle coordonne l'orientation et l'information scolaire et professionnelle ainsi que les services en psychologie et collabore au plan institutionnel de la réussite.

Pour information supplémentaire, veuillez consulter le site du Collège d'Alma au www.calma.qc.ca à la rubrique TRAVAILLER AU COLLÈGE D'ALMA, sous l'onglet PERSONNEL D'ENCADREMENT.



Le Collège d'Alma est à la recherche **D'ENSEIGNANTS ET D'ENSEIGNANTES À TEMPS PARTIEL** dans les disciplines suivantes:

- Techniques de la métallurgie (270)
- Musique (guitare électrique) (551)
- Sociologie (387)

Pour information supplémentaire, veuillez consulter le site du Collège d'Alma au www.calma.qc.ca à la rubrique TRAVAILLER AU COLLÈGE D'ALMA, sous l'onglet ENSEIGNEMENT RÉGULIER.

Poste d'assistante dentaire
 Temps complet
Clinique dentaire à Jonquière
 (secteur Arvida)

Candidate doit:

- Avoir diplôme d'ass. dentaire.
- Expérience obligatoire.

Faire parvenir CV à:

C.P. 1457, succ. bureau-chef
 Jonquière (Québec)
 G7S 4L1

Seules les candidates retenues seront contactées.

STF ENR. (9062-7324 Québec inc.)
 1821, chemin de la Pointe, St-Félicien

DÉBROUSSAILLEURS DEMANDÉS
 (1 an d'expérience)

- Secteur Girardville (camp Libéral) jusqu'à la mi-juillet.
- Éclaircie précommerciale (18 000 tiges) = 515 \$/ha.
- Secteur St-Prime (de mi-juillet à fin septembre).
- Dégagement de plantation (pin gris) = 455 \$/ha.
- Éclaircie de plantation 10 ans (pin gris) = 481 \$/ha.

Pour plus de renseignements, appelez Marius Nadeau au (418) 679-4000.

Si absent, laissez votre message sur la boîte vocale.

MÉCANICIEN DE VÉHICULES LOURDS

CONSTRUCTION J.&R. SAVARD LTÉE, entrepreneur spécialisé dans les travaux de génie civil, est à la recherche d'un mécanicien de véhicules lourds. Ce poste permanent est à Saguenay.

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS:

- Assurer la gérance du garage.
- Effectuer les travaux de mécanique (diesel).
- Effectuer les achats.
- Superviser et diriger le personnel placé sous sa responsabilité.
- Effectuer les inspections et l'entretien de la machinerie.

QUALIFICATION ET FORMATION:

- DEP en mécanique ou plus.
- Cinq ans d'expérience minimum dans un poste similaire.
- Posséder un permis de conduire valide.

RÉMUNÉRATION:

- Salaire à discuter.
- Véhicule fourni.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et autres documents pertinents à:



1201, boulevard Martel
 St-Honoré-de-Chicoutimi QC
 G0V 1L0
 Téléc.: (418) 693-1768
constructionjrsavard@videotron.ca

DEVICOM INC.
 LE GROUPE-CONSEIL EN INFORMATIQUE ET TÉLÉCOMMUNICATION

Depuis 1989, Devicom inc. se met au service des entreprises afin de combler divers besoins en informatique et télécommunication. Leader en sécurité informatique, notre équipe est composée de spécialistes, analystes et ingénieurs qui savent répondre aux besoins spécifiques des clients afin de maximiser leurs investissements.

Qualité et innovation demeurent les piliers de notre stratégie et le fondement de notre mission.

DIRECTEUR/TRICE DE PRODUCTION

Vous aurez pour mandat de planifier, organiser, diriger, contrôler et de voir à la supervision de l'ensemble des activités reliées à la production et ce, en appliquant la philosophie de gestion de l'entreprise et en amenant votre équipe à se réaliser dans l'atteinte d'objectifs stimulants afin d'améliorer l'efficacité des opérations de l'entreprise.

COMPÉTENCES

- Soumission, estimation, vente et rencontre client
- Gestion de projet
- S'assurer de la satisfaction de la clientèle et proposer les ajustements à la politique de service
- S'assurer de la qualité du support technique offert aux clients et aux utilisateurs
- Gérer les ressources humaines sous sa supervision
- Gérer les plaintes formulées par les clients et les utilisateurs
- Les techniques d'animation de réunion
- Le processus de résolution de problèmes
- Les mesures de sécurité ainsi que l'application des méthodes de travail sécuritaires
- Le marché de l'outillage/équipement ainsi que l'évolution technologique des outils/équipements
- Les lois, normes, règlements, politiques du secteur d'activité
- La planification et le contrôle des coûts de production
- Les contraintes opérationnelles par rapport aux objectifs de productivité
- Le français et l'anglais écrits et parlés
- Coordonner les activités du support et du service à la clientèle
- Répartir le travail au sein des membres de l'équipe

CONNAISSANCES TECHNIQUES

- Microsoft, Unix, Cisco
- TCP/IP

FORMATIONS

- Diplôme de 1er cycle universitaire ou équivalent

Nous demandons un minimum de sept (7) à neuf (9) années d'expérience. Le salaire sera négocié en fonction du profil.

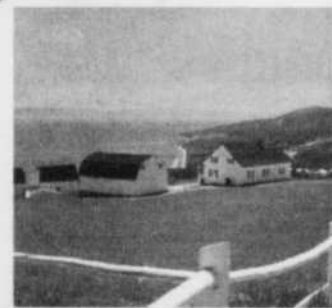
Faites parvenir votre curriculum vitae par la poste ou par courriel avant le 19 juillet 2006, à l'adresse info@devicom.com. Seuls(es) les candidats(date)s sélectionné(s) recevront une convocation pour une entrevue.

DEVICOM INC.

393, Racine Est, 2e étage • Chicoutimi (Québec) G7H 1T2
 Tél. (418) 690-2774 • Fax (418) 690-9108
www.devicom.com

Centre de santé et de services sociaux de Charlevoix

Un milieu à dimension humaine!



J-F Bergeron / Enviro Foto

Le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) de Charlevoix offre une vaste gamme de soins et de services qui compte cinq volets: promotion-prévention, soins généraux et spécialisés, soins de longue durée, réadaptation en déficience physique et réadaptation en déficience intellectuelle.

L'établissement administre un budget de plus de 69 millions \$ et s'appuie sur près de 1500 employés et plus de 50 médecins engagés dans l'amélioration continue de la qualité des services qu'ils dispensent à une population d'environ 30 000 personnes et à une clientèle touristique considérable. Travailler au CSSS de Charlevoix, c'est accéder à un milieu de travail à dimension humaine et à une vie professionnelle vraiment exaltante!

DIRECTEUR/DIRECTRICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES ET DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

Poste permanent à temps complet
 Port d'attache: Hôpital de La Malbaie

SOMMAIRE DE LA FONCTION

Sous l'autorité du directeur général, le directeur ou la directrice des ressources financières et des technologies de l'information planifie, initie, coordonne et évalue les programmes cadres reliés à la planification et au contrôle financier, à l'information de gestion, la comptabilité, la paie, l'approvisionnement et la perception, dans le but d'assurer une gestion financière saine et efficace eu égard aux lois, règlements, politiques et directives en vigueur. Il ou elle assume également la responsabilité de l'application du programme d'assurance responsabilité de l'établissement. De plus, il ou elle a la responsabilité de l'utilisation optimale des outils informatiques et bureautiques du CSSS. Il ou elle procède aux acquisitions et au développement, conformément au plan directeur dont il ou elle est la(ie) maître d'œuvre, tout en assurant le support fonctionnel et technique des utilisateurs.

EXIGENCES RELIÉES AU POSTE

Diplôme universitaire de premier cycle en sciences comptables et administratives et être membre d'un ordre professionnel (CA, CGA, CMA). Un diplôme de deuxième cycle dans un domaine d'études jugé pertinent serait un atout. Cinq (5) années d'expérience dans le réseau de la santé et des services sociaux dans un poste d'encadrement de haut niveau. Une expérience jugée pertinente en lien avec les systèmes informatiques.

QUALITÉS PERSONNELLES

Excellente communication interpersonnelle et organisationnelle. Sens de l'analyse et de la synthèse. Leadership mobilisateur. Vision stratégique. Autonomie et initiative.

RÉMUNÉRATION

Selon le décret sur la rémunération des cadres - classe 19.

Si cette offre vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant 16 h le 20 juillet 2006, à l'attention de M. Claude Lévesque, Direction générale, 74, rue Ambroise-Fafard, Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2J6 ou à Claude.Levesque@ssss.gouv.qc.ca ou encore par télécopieur au (418) 435-3979.

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

MÉGABURO

les vrais spécialistes en ameublement,
papeterie et solution d'impression

RECHERCHE

**LIVREUR ET
INSTALLATEUR
DE MEUBLES**

Territoire Saguenay-Lac-Saint-Jean

- Salaire intéressant
- Avantages sociaux
- Formation continue

Faire parvenir CV:
gaston.boily@megaburo.ca

00669430

**Le Groupe
SERVI-PORTES**

**LE GROUPE
SERVI-PORTES**
recherche
**ÉLECTRICIENS
et MÉCANICIENS
DE CHANTIERS**

Postes à temps plein et à temps
partiel.

Exigences:

- Expérience requise.
- Disponibilité immédiate.
- Carte de compétence obligatoire.
- Aptitudes dans le domaine des portes de garage seraient un atout.

Faites parvenir votre C.V. à:

Groupe Servi-Portes
2435, boul. du Royaume
C.P. 1367, Jonquière
G7S 4K9

Par télécopieur: (418) 548-1858

00669432

OFFRE D'EMPLOI

Ingénieur mécanique

Notre entreprise est à la recherche
d'un ingénieur en génie mécanique.

Qualifications:

- B. Génie (Unité étroit mécanique).
- Connaissance approfondie du dessin sur ordinateur 2D et 3D (solid works, autocad).
- Bilingue (un atout).
- 1 à 2 ans d'expérience un atout.

Fonctions:

- Design, participation à l'élaboration, la conception, l'amélioration et à la fabrication des produits pour les projets.
- Valider de nouveaux concepts, effectuer des tests et essais des produits.
- Valider par calcul la sélection des composantes et du matériel afin de rencontrer les objectifs techniques au niveau: charge, force, fiabilité et durabilité le tout selon les projets. Apporter un support technique.

Qualités et aptitudes:

- Autonome et initiative face aux problèmes concrets.
- Facilité à développer de nouveaux équipements.
- Esprit d'analyse et de synthèse, souci du détail et précision.
- Aptitudes pour le dessin technique et la visualisation dans l'espace.
- Esprit scientifique, pratique et créatif.
- Capable de travailler en équipe.
- Aptitude pour la rédaction de rapport et le suivi des projets.
- Aptitude pour le calcul relatif au domaine d'études.
- Disponibilité.

Horaires:

- À discuter.

Type d'emploi:

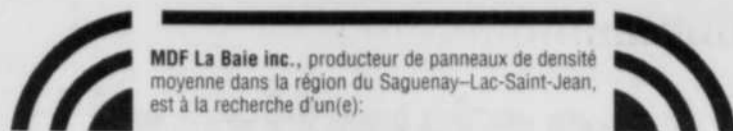
- À discuter, possibilité de temps complet.

Lieu de travail:

- Ville de Saguenay.

Envoyer votre curriculum vitae par:
courriel: dda@sympatico.ca ou
télécopieur: (450) 666-5553

00669414



MDF La Baie inc., producteur de panneaux de densité
moyenne dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean,
est à la recherche d'un(e):

COORDONNATEUR LOGISTIQUE

Sous l'autorité du directeur général de l'usine, le coordonnateur logistique a pour fonctions principales la planification, la coordination, l'organisation et le contrôle du travail des employés sous sa juridiction et ceci en conformité avec les valeurs et la philosophie d'Uniboard Canada inc. Il analyse la performance du système de planification de production et optimise leur utilisation. Il s'assure que tout est mis en œuvre afin de livrer les commandes aux clients. Il analyse les systèmes et processus d'expédition et assure leur optimisation. Il supporte le département des ventes et le service à la clientèle et recherche les solutions aux problèmes relatifs à la planification, l'expédition et le transport.

Qualifications requises:

- Baccalauréat en génie industriel, gestion des opérations ou l'équivalent.
- Trois (3) à cinq (5) ans d'expérience.
- Connaissance des outils informatiques de base.
- Bonnes capacités en management.
- Entregent, esprit d'équipe.
- Très bonne capacité d'analyse.
- Bilinguisme fonctionnel.

MDF La Baie inc. offre une rémunération à la mesure de vos qualifications et de votre expérience ainsi qu'un programme complet d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 21 juillet avant 16 h 30 à l'attention de madame Geneviève Simard, service des ressources humaines, MDF La Baie inc., 5373, chemin Saint-Anicet, C.P. 1053, La Baie (Québec) G7B 3P2, télécopieur (418) 677-3444, courrier électronique «genevieve.simard@uniboard.com».

Seules les personnes retenues seront contactées.
(Nous souscrivons aux principes d'équité en matière d'emploi).



DESSAU-SOPRIN offre des perspectives de carrière intéressantes aux personnes expérimentées et stimulées par les défis, le travail d'équipe et les réalisations exceptionnelles dans le cadre de projets d'envergure tant à l'échelle nationale qu'internationale.

**INGÉNIEUR
MÉCANIQUE DU BÂTIMENT**

Vous dirigerez l'équipe en mécanique du bâtiment à notre bureau de Chicoutimi. À cet effet, vous aurez pour mandat de concevoir et de mettre en œuvre divers projets ayant trait aux systèmes de ventilation, de chauffage et de plomberie en milieu institutionnel, commercial et industriel. Vous devrez également effectuer les relevés et préparer les plans et devis ainsi que les estimations. De plus, il vous faudra prendre part à la formation des techniciens débutants, établir et entretenir des contacts avec les clients et effectuer toute autre tâche connexe. Une connaissance en électricité constitue un atout.

Membre en règle de l'OIQ et titulaire d'un baccalauréat en génie mécanique avec spécialisation en mécanique du bâtiment, vous possédez au moins 10 ans d'expérience pertinente, maîtrisez les logiciels de MS Office et êtes familiarisé avec AutoCAD. Vous vous distinguez par votre souci du détail et votre sens de l'organisation. Le bilinguisme serait souhaitable.

Faites équipe avec nous!
Rendez-vous à
dessauposrin.com
pour postuler en ligne.

Nous souscrivons au principe
d'accès à l'égalité en emploi.
Seules les personnes sélectionnées
seront avisées.



dessauposrin.com

00669119

00669196

**Faire carrière
chez Desjardins**

Un monde
de possibilités

desjardins.com/emploi

**Agent ou agente en assurance
de dommages des particuliers**

1 poste – Caisse populaire Desjardins de La Baie et Caisse
populaire Desjardins de L'Anse-Saint-Jean

Le défi

Sous l'autorité du directeur des ventes – réseau, l'agent en assurance de dommages conseille les clients afin de leur offrir le meilleur produit d'assurance auto et habitation en fonction de leurs besoins. Il répond aux demandes de renseignements, procède à des modifications, à des renouvellements et à des mises à jour de contrats à l'aide d'outils à la fine pointe de la technologie.

Le profil

Vous êtes titulaire d'un diplôme d'études collégiales (toute discipline) ou d'une attestation d'études collégiales (AEC) en assurance de dommages ou d'un diplôme postsecondaire et possédez une année d'expérience en vente ou en service à la clientèle.

Postulez en ligne

Consultez notre site au www.macarriere.dgag.ca et sélectionnez le poste sollicité, concours 0602310, pour obtenir plus d'information et postuler.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent le faire au plus tard le **23 juillet 2006**, à 16 h 30.

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.
Le genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.



Conjuguer avoirs et êtres

00669148

Je mise sur AXA

AXA au Canada fait partie du Groupe AXA, un leader mondial de l'assurance et de la protection financière. AXA compte sur l'appui de 112 000 collaborateurs qui œuvrent au service de 50 millions de clients partout dans le monde.

Pour répondre à un besoin croissant de collaborateurs, AXA recherche un :

**Expert en sinistres (route)
Indemnisation Québec
Territoire couvert : Le Saguenay**

Sous la responsabilité du Directeur Indemnisation, Unité Québec, le titulaire du poste enquête et effectue la négociation de dossiers biens (habitations - entreprises) de calibre moyen à complexe sur la route en qualité de résident autant des dossiers AXA - MMQ et autres à définir.

EXIGENCES

- D.E.C. option assurances et un minimum de 5 années d'expérience sur la route
- Diplôme PAA de l'Institut d'assurance de dommages du Canada et permis de l'Autorité des marchés financiers
- Maîtrise parfaite des contrats habitations et entreprises
- Bonne connaissance des outils Office, Windows, Internet, Outlook, aptitude à apprendre des logiciels plus techniques (Sinisoft)
- Bonne connaissance des techniques de négociation
- Bilinguisme fonctionnel
- Excellent service à la clientèle, bonne gestion des priorités, autonomie, tact et politesse

AXA mise sur vous !

Si vous répondez au profil de candidature que nous recherchons, veuillez postuler en ligne en visitant notre Site Carrières www.axa.ca sous la rubrique (Info carrière - Opportunités).

Siège social à Montréal (centre-ville)

Nous respectons l'équité en matière d'emploi et communiquerons
seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.



vivre Confiant

ESPERO



Commission
de la construction
du Québec

La CCQ est un lieu de
concertation privilégié pour
l'industrie de la construction.
Avec ses 900 employé(e)s,
elle veille à l'application de
la Loi, des règlements et
des conventions collectives
régissant les relations de
travail dans l'industrie de
la construction, en plus de
fournir plusieurs services
aux employeurs et aux
salariés de l'industrie.

Direction des
ressources humaines
3530, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec)
H3R 2G3
ressources.humaines@ccq.org

La Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean recherche des
candidat(e)s afin de pourvoir au poste suivant :

CHEF INSPECTEUR

Les défis :

Relevant du chef de section, inspection, vous gèrerez une équipe d'inspecteurs chargée de l'inspection des chantiers de construction. Vous veillerez également à la mise en œuvre des orientations, des politiques, des programmes et des directives en matière d'inspection. Reconnu(e) pour votre capacité à atteindre les résultats et votre leadership mobilisateur, vous établirez des relations harmonieuses avec les partenaires patronaux et syndicaux de l'industrie de la construction.

Le profil :

Vous possédez un baccalauréat en administration ou dans une discipline connexe, jumelé à cinq années d'expérience pertinente ou toute autre combinaison de formation et d'expérience jugée équivalente. Vous œuvrez dans l'industrie de la construction et connaissez bien sa dynamique et ses composantes. De plus, on vous définit comme étant une personne axée sur les résultats.

La CCQ offre un salaire annuel pouvant atteindre 69 045 \$ auquel s'ajoute une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes désireuses de poser leur candidature sont priées de faire
parvenir leur curriculum vitae avant le **15 juillet 2006** en mentionnant le titre
du poste.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes dont la
candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

00669118

Avec Renault et Nissan

GM étudiera une éventuelle alliance

DETROIT — Le conseil d'administration de General Motors (GM) s'est prononcé en faveur de discussions exploratoires avec Renault et Nissan, dans la perspective de l'éventuelle entrée du constructeur automobile américain dans l'alliance franco-japonaise, a annoncé vendredi GM.

Le président et chef de la direction de GM, Rick Wagoner, dirigera les entretiens, qui découlent d'une proposition faite par le milliardaire Kirk Kerkorian, actionnaire du géant américain de l'automobile. L'entreprise japonaise Nissan et la société française Renault ont l'une et l'autre émis des communiqués dans lesquels elles ont dit attendre avec impatience le début prochain des négociations. La direction de GM a été autorisée à envisager la proposition et « peser les bénéfices potentiels d'une telle alliance afin d'assister le conseil d'administra-

tion dans sa prise de décision », a déclaré dans un communiqué l'un des administrateurs, George Fis-

her. M. Kerkorian faisait pression pour que GM envisage une alliance avec Renault et Nissan dans l'espoir que le plus important constructeur automobile au monde puisse renverser la situation en Amérique du Nord, où sa part de marché est en déclin. Les conseils

d'administration respectifs de Renault et Nissan ont endossé le principe de négociations avec l'entreprise de Detroit après que Tracinda, la société du milliardaire, eut fait part d'une éventuelle

alliance entre les trois constructeurs dans des documents déposés le 30 juin auprès de la Commission des valeurs mobilières des États-Unis.

(Associated Press)

workopolis.com
CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

Comfort Inn
1595, boul. Talbot
Chicoutimi

POSTE
DIRECTEUR(TRICE)
GÉNÉRAL(E)

EXIGENCES DU POSTE:
-Expérience de trois (3) ans dans la gestion au sein de l'industrie hôtelière.
-Connaissance de l'exécution des plans et des budgets d'affaires.
-Excellente communication interpersonnelle et connaissance de la gestion en général.
-Connaissance de l'anglais un atout.

Michel Ricard
Courriel: michel.ricard@whg.com
Télécopieur: (418) 872-3467

**CONSEILLER PÉDAGOGIQUE
EN ADAPTATION SCOLAIRE**
Poste en remplacement un an
Possibilité de permanence

ENDROIT: CENTRE DE SERVICES DE LA BAIE

Nature du travail:
L'emploi de conseiller pédagogique comporte plus spécifiquement des fonctions de conseil auprès du personnel d'encadrement responsable des services d'enseignement et d'animation pédagogique, auprès des enseignants et des autres personnels relativement à l'implantation, au développement, à l'évaluation des programmes d'enseignement à l'organisation scolaire qui convient de même qu'au choix et à l'utilisation des méthodes, des techniques, de l'équipement, du matériel didactique, etc. Cet emploi de conseiller pédagogique s'exerce notamment pour les services aux élèves handicapés ou en difficultés d'adaptation et d'apprentissage (EHDA), pour le secteur préscolaire, primaire et secondaire.

Dans le secteur de l'adaptation scolaire:
Relevant du coordonnateur en adaptation scolaire, il travaillera comme membre à part entière de l'équipe des services pédagogiques. Il contribuera à la mise en place du Renouveau pédagogique et de ses implications auprès de la clientèle concernée, en particulier au regard de l'intégration des élèves en difficultés et de la prévention des difficultés pour les élèves à risque. Il assurera l'accompagnement et le soutien au développement et à la mise en œuvre de projets pédagogiques issus du milieu, aux projets existants, à l'innovation et à l'expérimentation dans le domaine de l'adaptation scolaire.

De plus, il pourra participer à la concertation régionale et nationale pour favoriser l'émergence et la diffusion d'une culture de réseau.

Qualifications requises:
• Baccalauréat en sciences de l'éducation au grade de premier cycle dans un champ d'études approprié (adaptation scolaire, ...)
• Expérience d'enseignement minimale de 5 ans au primaire ou au secondaire.
• Bonne connaissance du programme de formation de l'école québécoise.
• Bonne connaissance de la politique de l'adaptation scolaire.
• Être à jour en ce qui concerne le développement et la recherche en éducation.
• Avoir démontré de l'engagement et du dynamisme dans le milieu et être capable de proposer des modes d'intervention pour accompagner les enseignants sur le plan de la différenciation et de l'adaptation des stratégies d'enseignement.
• Démontrer une bonne connaissance des différentes problématiques des élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage.
• Connaissance de l'environnement Windows et de certains logiciels (Word, PowerPoint).

HORAIRE DE TRAVAIL: 35 h/semaine.
SALAIRE: Selon la convention collective.

Les personnes intéressées et répondant à ces exigences sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le mardi 11 juillet 2006, 16 h.

COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY
Service des ressources humaines
Concours n° 06-2006-18
36, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1W2
Courriel: concours@csrsaguenay.qc.ca

La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques et les autochtones à présenter leur candidature.

Note: Dans ce document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

Centre de santé et de services sociaux
de Chicoutimi

Centre hospitalier affilié universitaire régional

**LE CENTRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE CHICOUTIMI
EST À LA RECHERCHE D'UNE SECRÉTAIRE POUR LE SECTEUR
RECHERCHE DE L'UNITÉ DE MÉDECINE DE FAMILLE**
Un poste d'une durée de deux ans à temps complet

DÉFINITION
Sous la supervision du directeur de la recherche du département universitaire de médecine de famille, la personne recherchée assure le soutien à l'organisation administrative et scientifique de la recherche à l'Unité de médecine de famille. Ses tâches incluent notamment le soutien aux chercheurs et aux professionnels de recherche, la dactylographie et la mise en page de documents, la rédaction de correspondance, de télécommunications, de rapports et de divers formulaires en ligne, la gestion des appels, la transcription d'entrevues, le classement des dossiers et des archives de recherche, le dépeçage du courrier ainsi que toute autre tâche de secrétariat que lui confie le responsable et qui ne soit pas directement attachée à un projet de recherche. À noter que toutes ces activités doivent pouvoir être effectuées en français ou en anglais selon le cas.

EXIGENCES DU POSTE
• Doit détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en techniques de bureau ou un diplôme d'études secondaires avec option secrétariat émis par une école reconnue par le ministère de l'Éducation.
• Expérience d'au moins cinq ans en milieu institutionnel, public ou parapublic.
• Excellente connaissance du français oral et écrit.
• Excellente connaissance de l'anglais oral et écrit.
• Bonne maîtrise des environnements informatiques Windows avec les applications Office les plus courantes (Word avancé, Excel avancé, Access, PowerPoint, courrier électronique, etc.).
• Bonne maîtrise de l'Internet et des applications courantes qui y sont reliées.
• Habileté de rédaction et de synthèse nécessaire à la production de documents (manuscrits, rapports de recherche, articles, etc.).
• Autonomie et sens des responsabilités.
• Sens de l'organisation et de la planification.

RÉMUNÉRATION
Selon l'entente contractuelle.

DURÉE DE L'AFFICHAGE
Du 7 juillet au 21 juillet 2006 inclusivement.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 21 juillet 2006 à l'adresse suivante:

Direction des ressources humaines
Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi
Concours - Secrétaire de recherche à l'Unité de recherche -
305, avenue St-Vallier, Chicoutimi (Québec) G7H 5H6
Courriel électronique: lyne.tremblay.cgc@ssss.gouv.qc.ca

Université de Montréal
SHERBROOKE

Concours N° E-0607-003

**LA COMMISSION SCOLAIRE DU FER REQUIERT LES
SERVICES D'ENSEIGNANTES OU D'ENSEIGNANTS
POUVANT ENSEIGNER À COMPTER DU 23 AOÛT 2006,
AUTANT AU PRIMAIRE QU'AU SECONDAIRE.**

Lieux de travail

1- Secteur Fermont
École secondaire: 1 poste pour enseigner l'adaptation scolaire en cheminement continu,
1 poste pour enseigner les mathématiques (poste de remplacement).

2- Secteur Port-Cartier
École secondaire: 1 poste pour enseigner l'adaptation scolaire en cheminement continu,
1 poste pour enseigner l'éducation physique avec complément de tâche en morale,
1 poste en enseignement des sciences humaines,
1 poste en enseignement des sciences religieuses.

3- Secteur Sept-Îles
Écoles primaires: 1 poste en enseignement de la musique.
Écoles secondaires: 1 poste en enseignement du français (poste de remplacement pour toute l'année scolaire).

Qualifications requises
Scolarité
Une formation dans une des disciplines visées.
Détenir un brevet d'enseignement ou un permis d'enseigner.

Les personnes détenant un permis ou un brevet d'enseignement pour ces matières, sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae en incluant les documents attestant leur scolarité et leur expérience à l'adresse suivante:

La Commission scolaire du Fer
Services des ressources humaines
Concours E-0607-003
30, rue Comeau, Sept-Îles (Québec) G4R 4N2
ou télécopieur: (418) 964-2744
ou courriel: r.humaines@csdufer.qc.ca

N.B. - Seules les personnes retenues pour une entrevue reçoivent une réponse.
- La Commission scolaire du Fer souscrit au principe d'égalité des chances dans l'emploi. Elle applique un programme d'accès à l'égalité pour les autochtones, les minorités visibles, les minorités ethniques et les femmes.

**OFFRE D'EMPLOIS
SECRÉTAIRE DE DIRECTION
TEMPS PLEIN**

Profil recherché: Personne sociable, autonome, avec entregent, ambitions et belle personnalité.

Tâches: Maîtriser Word, Excel et Windows en général. Superviser des événements. Publier des communiqués. Recevoir et cheminer des appels. Organisation, planification et gestion administrative. Maîtrise du français et de l'anglais. Expérience de deux ans.

Communiquer avec M. Brian Germain.

**RÉCEPTIONNISTE - TÉLÉPHONISTE
TEMPS PLEIN**

**FEMMES DE CHAMBRES
TEMPS PLEIN**

**SERVEURS(EUSES) BANQUETS
(AVEC EXPÉRIENCE)
TEMPS PLEIN**

Veillez apporter votre c.v. au
CHÂTEAU ROBERVAL
1225, boul. Marcotte
Roberval, Québec

CEGEP
de St-Félicien

**CONCOURS «AIDE PÉDAGOGIQUE INDIVIDUEL»
N° API-CECC-A2006-02**
Personnel professionnel

LE CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES À CHIBOUGAMAU du Cégep de Saint-Félicien requiert les services d'un aide pédagogique individuel à temps partiel à raison de 2 jours/semaine. Il s'agit d'une charge de remplacement qui débutera le 14 août 2006.

Nature du travail:
Les emplois d'aide pédagogique individuel comportent plus spécifiquement des fonctions de conseil, d'assistance, d'information et d'information auprès des étudiants et des enseignants, notamment dans:
Le développement d'un profil de formation qui tienne compte des goûts de l'étudiant, de ses aptitudes et de ses possibilités: choix de cours, d'options, suivi du projet scolaire...
La progression de son apprentissage: diagnostic des difficultés, évaluation et recommandation des correctifs, réorientation du programme individuel...
La mise en place, en collaboration avec les départements, de moyens visant à améliorer la performance générale de l'étudiant.

Qualifications requises:
Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à l'emploi, notamment:
sciences de l'éducation, orientation, information scolaire et professionnelle, psychologie.
Une expérience suffisante pourrait palier la formation exigée ci-dessus.

Quelques attributions caractéristiques:
L'aide pédagogique individuel conseille et informe les étudiants dans le choix de leur programme et de leurs cours, dans l'aménagement de leurs programmes d'études, dans les changements d'orientation ou de spécialités, sur les conséquences de l'abandon de cours, sur le Règlement des études collégiales et sur les politiques pédagogiques institutionnelles.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et relevés de notes complets en mentionnant le numéro du concours au plus tard le 31 juillet 2006 à 16 h à l'adresse suivante:

Cégep de Saint-Félicien
Service des ressources humaines
1105, boul. Hamel C.P. 7300, Saint-Félicien (Québec) G8K 2R8
Télécopieur: (418) 679-9261

Le Collège applique des principes d'équité en emploi selon son programme d'Accès à l'égalité

Le 30 juin 2006

Des producteurs canadiens pourraient saboter l'accord

VANCOUVER — Des compagnies forestières canadiennes, représentant plus de la moitié des droits compensatoires versés aux États-Unis, entendent ne pas collaborer à la mise en oeuvre d'une disposition importante de l'entente conclue entre Ottawa et Washington, à moins que des modifications y soient apportées.

En agissant de la sorte, ces compagnies feraient avorter l'entente paraphée la semaine dernière par le ministre du Commerce international David Emerson et la représentante américaine au Commerce, Susan Schwab. Cette entente vise à mettre un terme au conflit commercial sur le bois

d'oeuvre en éliminant les droits compensatoires imposés par les États-Unis pour leur substituer une taxe à l'exportation ainsi que des quotas.

L'accord prévoit de plus que les compagnies canadiennes récupéreront que 80 pour cent des quelque 5 milliards \$ US versés

aux États-Unis en droits compensatoires depuis le 22 mai 2002.

Une somme d'environ un milliard de dollars US demeurerait donc aux États-Unis. Elle doit être répartie entre les producteurs américains de bois d'oeuvre et le gouvernement, qui doit l'utiliser pour des projets tels que la reconstruction de la côte du golfe du Mexique ravagée par les ouragans.

Une clause de l'entente stipule que les compagnies canadiennes, représentant au moins 95 pour cent des sommes versées en

droits compensatoires, doivent renoncer à leurs droits légaux sur cet argent. Ces sommes seraient cédées au gouvernement canadien, qui en remettrait ensuite une partie aux États-Unis.

Le mécontentement suscité par certaines clauses de l'entente pourrait toutefois faire en sorte que le gouvernement conservateur de Stephen Harper ne parviendra pas à recueillir suffisamment d'appuis parmi les compagnies forestières canadiennes.

Ce mécontentement concerne principalement une clause de

l'entente qui permet à chacune des parties d'y mettre un terme après deux ans.

Un sondage mené auprès des compagnies canadiennes révèle que l'opposition à l'entente est largement répandue.

Ainsi, en Colombie-Britannique, l'industrie forestière située le long de la côte est unanime dans son rejet de l'accord. Ces compagnies représentent environ huit pour cent des sommes versées en droits compensatoires.

(Presse Canadienne)



CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

SUPERVISEUR À TEMPS PLEIN (Place du Royaume - Chicoutimi)

À titre de superviseur, vous devez avoir un intérêt pour la VENTE de CD et de DVD, une connaissance du produit, ainsi que la capacité de fournir un excellent SERVICE À LA CLIENTÈLE. Notre environnement de travail se compose d'employés qui aiment nos produits, qui adorent travailler, tant avec le public qu'avec leurs collègues et qui prennent leurs tâches au sérieux. En tant que membre de l'équipe de gestion, vous travaillerez sous la supervision du gérant de magasin et aurez à faire preuve de leadership afin de veiller à l'efficacité opérationnelle du magasin. Vous participerez, de façon active, au recrutement et à la formation de votre équipe. Vous assurerez que le personnel connaît les normes en place, ainsi que les problèmes ponctuels. Vous agirez également en tant que gérant de service en l'absence du gérant du magasin.

Si vous avez un minimum de deux ans d'expérience solide en gestion de la vente au détail ou domaine connexe, aimez nos produits et êtes un travailleur efficace, nous voulons de vos nouvelles! Au poste de superviseur, vous forgerez des qualités de leader, des aptitudes dans la communication et dans le développement organisationnel et apprendrez à déléguer des tâches et à effectuer un bon suivi.

Place du Royaume

Vous devez être en mesure de respecter un horaire flexible qui comprend des quarts de travail en soirée, le week-end et les jours de congé férié.

Si ce poste vous intéresse, veuillez télécopier votre CV à l'attention du Gérant de magasin au (418) 693-1938. Vous pouvez également soumettre votre candidature en visitant hmvonline.com.

HMV souscrit au principe de l'égalité d'accès à l'emploi. Nous ne contacterons que les candidats que nous désirons convoquer en entrevue. Prière de ne pas téléphoner.

00669554

TERRES À VENDRE

situées au: 6101, chemin Saint-François, Alma

Immeuble:

1) Le lot numéro trois millions cent vingt-six mille quatre cent quatre-vingt-onze (3 126 491) du cadastre du Québec, circonscription foncière de Lac-Saint-Jean-Est.

Le lot numéro trois millions trois cent seize mille huit cent trois (3 316 803) du cadastre du Québec, circonscription foncière de Lac-Saint-Jean-Est.

TOUS LES IMMEUBLES ci-dessus décrits avec bâtiments de ferme dessus construits, circonstances et dépendances.

Suite à un jugement rendu le 21 juin 2006 dans le dossier de Cour numéro 200-17-007029-069, nous avons été chargés de procéder à la vente sous contrôle de justice de l'immeuble, précédemment mentionné, de gré à gré.

Il est à noter qu'un bail pour la location des terres a été consenti pour une période se terminant à l'arrivée de la première des deux éventualités suivantes, soit: 1) à la fin des récoltes de la saison 2006 ou 2) au plus tard le 15 décembre 2006.

Toute personne intéressée à s'en porter acquéreur pourra communiquer avec monsieur Dany Gingras, responsable du dossier chez Financement agricole Canada, au (613) 271-1393 ou madame Andrée Martel, technicienne juridique, au (418) 648-1717, où il sera possible d'obtenir les formulaires de promesse d'achat spécialement prévus à cette fin. La personne chargée de la vente se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute, ni aucune des promesses d'achat.

Une visite de l'immeuble est prévue le 17 juillet 2006 entre 13 h 30 et 15 h à 6101, chemin St-François, Alma.

Toute promesse d'achat devra être déposée avant 16 h le 21 juillet 2006, au 800, boulevard des Capucins, Québec (Québec) G1J 3R8 et porter la mention «Promesse d'achat: Vincent Martin et Johanne Benoît». Aucune promesse d'achat ne peut être transmise au vendeur par télécopieur. Toute promesse d'achat reçue de cette façon sera automatiquement refusée.

QUÉBEC, le 8 juillet 2006

GAGNON SÉNÉCHAL COULOMBE, S.E.N.C.
Huissiers de Justice
Par: ALAIN COULOMBE
personne mandatée pour faire la vente
au nom de Vincent Martin et Johanne Benoît
800, boul. des Capucins, Québec QC G1J 3R8
Tél: (418) 648-1717 Téléc.: (418) 648-0110

00669341



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DU
FJORD-DU-SAGUENAY

AVIS PUBLIC APPEL D'OFFRES

ACHAT DE QUATRE (4) CAMIONS CITERNE INCENDIE DEUX (2) PORTES

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay demande des soumissions pour l'achat de quatre (4) camions citerne incendie deux (2) portes pour le service des incendies des municipalités locales participantes sur son territoire.

Le cahier des charges pourra être obtenu au siège social de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay sis au 3110, boulevard Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0, à compter du 10 juillet 2006, 13 h 30.

Les soumissions seront reçues au bureau du siège social de la M.R.C. sis au 3110, boulevard Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0 jusqu'au 31 juillet 2006 à 11 h a.m., pour être ouvertes publiquement le même jour à 11 h 05 a.m.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé émis par une institution financière autorisée à faire commerce au Québec représentant cinq pour cent (5 %) du montant total de la soumission ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance autorisée à faire commerce au Québec et valide pour une durée de soixante-quinze (75) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être aussi accompagnées d'une lettre d'intention émanant d'une compagnie d'assurance autorisée à faire commerce au Québec garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution du contrat après son adjudication, le cas échéant.

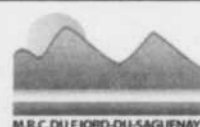
La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

EN FOI DE QUOI, j'ai apposé le sceau de la Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay, ce 7^e jour du mois de juillet 2006.

Denis Jubinville, CA

Secrétaire-trésorier et directeur général

00669455



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DU
FJORD-DU-SAGUENAY

AVIS PUBLIC APPEL D'OFFRES

ACHAT D'UN (1) CAMION CITERNE TRANSPORTEUR

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay demande des soumissions pour l'achat d'un (1) camion citerne transporteur pour le service des incendies des municipalités locales participantes sur son territoire.

Le cahier des charges pourra être obtenu au siège social de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay sis au 3110, boulevard Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0, à compter du 10 juillet 2006, 13 h 30.

Les soumissions seront reçues au bureau du siège social de la M.R.C. sis au 3110, boulevard Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0 jusqu'au 31 juillet 2006 à 11 h a.m., pour être ouvertes publiquement le même jour à 11 h 05 a.m.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé émis par une institution financière autorisée à faire commerce au Québec représentant cinq pour cent (5 %) du montant total de la soumission ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance autorisée à faire commerce au Québec et valide pour une durée de soixante-quinze (75) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être aussi accompagnées d'une lettre d'intention émanant d'une compagnie d'assurance autorisée à faire commerce au Québec garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution du contrat après son adjudication, le cas échéant.

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

EN FOI DE QUOI, j'ai apposé le sceau de la Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay, ce 7^e jour du mois de juillet 2006.

Denis Jubinville, CA

Secrétaire-trésorier et directeur général

00669456



Entreprise de sports et loisirs

En affaires depuis 30 ans.

3055, avenue du Pont Sud, Alma

RECHERCHE COMMIS AUX PIÈCES

URGENT EMPLOI IMMÉDIAT

- Connaissances en sports et loisirs seraient un atout.
- Avec expérience.
- Salaire à discuter.

Présentez-vous sur place avec votre c.v. ou télécopiez-le au: 668-5906

Inf.: 668-7389

00669409

APPEL D'OFFRES PUBLIC

Propriétaire: DOMAINE DES BEAUX JOURS
Att.: Mme Michèle Lapointe, directrice
550, rue Principale
St-Edmond-Les-Plaines QC G0W 2M0

Projet: REMPLACEMENT DES FENÊTRES
550, rue Principale à St-Edmond-Les-Plaines

Architecte: GOSSELIN & FORTIN, ARCHITECTES
Att.: Mme Christyne Fortin
971, boul. Sacré-Cœur
St-Félicien QC G8K 1R8
Téléphone: 418-679-1630

Le Domaine des Beaux Jours demande des soumissions pour le remplacement des fenêtres au 550, rue Principale à St-Edmond-Les-Plaines.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes Gosselin & Fortin, Architectes, le lundi le 10 juillet 2006, contre un chèque non remboursable de trente-cinq dollars (\$35) versé à l'ordre de Gosselin & Fortin, architectes.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné seront reçues au bureau de Gosselin & Fortin, architectes, jusqu'à 15 h (heure en vigueur localement) le vendredi 11 août 2006 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission d'un montant égal ou supérieur à dix pour cent (10 %) de la soumission valide pour une période de 60 jours de la date d'ouverture des soumissions ou d'un chèque visé établi au même montant (10 %). Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat par un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériels et services chacun équivalent à 50% de la valeur du contrat.

Seules sont considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction (L.R.Q., C.Q-1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues

Mme Michèle Lapointe, directrice
Domaine des Beaux Jours de St-Edmond-Les-Plaines

00669234

Malformation chez les bébés

L'acide folique réduirait les risques

SHERBROOKE — Un comprimé par jour de suppléments d'acide folique pris trois mois avant une grossesse pourrait réduire de 70 pour cent les risques de malformations chez les nourrissons.

C'est ce que soutient le Centre d'innovation, de recherche et d'enseignement de l'Estrie (CIRE) qui a lancé, jeudi, une vaste campagne de sensibilisation pour inciter les femmes qui veulent avoir des enfants à prendre des suppléments d'acide folique.

L'acide folique est l'une des vitamines B nécessaires au développement de la colonne vertébrale, du cerveau et du crâne du fœtus.

Isabelle Côté a accouché de son premier enfant en 1993. Six mois après la naissance de la fille, les médecins lui ont annoncé que

celle-ci est atteinte de spina-bifida. C'est une malformation de la colonne vertébrale caractérisée par une fissure d'un ou plusieurs arcs vertébraux postérieurs. L'enfant a dû subir plusieurs opérations à la colonne vertébrale et au pied gauche.

Pascale Morin, chercheuse et chargée de projet au CIRE, explique que «l'objectif ultime est de faire en sorte qu'il n'y ait plus aucu-

ne naissance avec des malformations». Robert Pronovost, médecin-conseil en santé publique, affirme que toutes les femmes en âge de procréer devraient prendre quotidiennement un supplément de 0,4 à 1 mg par jour. «C'est un geste simple qui peut régler un problème important.»

La campagne de sensibilisation s'appuie sur une image-choc d'un bébé atteint de spina-bifida. Au Québec, un enfant sur 1000 est atteint de cette malformation. «Ca

nous a été suggéré par l'hôpital Sainte-Justine. Ils nous disaient que tant qu'on ne peut pas mettre une image sur ce que c'est, on ne le retient pas», explique Pascale Morin. Des dépliants seront distribués dans les pharmacies et les cliniques médicales de la région. Les chercheurs espèrent qu'une fois que les femmes auront conscience des risques de malformation, elles prendront des comprimés d'acide folique.

(Presse Canadienne)

Coqueluche: un vaccin nasal efficace chez les bébés-souris

PARIS — Un espoir pour les pays en développement: des chercheurs de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (Institut Pasteur de Lille), viennent de démontrer pour la première fois l'efficacité, sur des bébés-souris, d'un candidat-vaccin contre la coqueluche.

Leurs travaux ont été publiés vendredi dans «PloS Pathogens», une publication scientifique internationale en libre accès sur Internet.

Après un développement clini-

que chez l'Homme, ce vaccin pourrait être utilisé pour protéger les nouveau-nés, souligne l'Institut Pasteur de Lille dans un communiqué.

La coqueluche est une pathologie respiratoire très contagieuse qui entraîne environ 300 000 décès chaque année dans le monde, notamment dans les pays en développement, particulièrement chez les nourrissons trop jeunes pour être totalement immunisés contre les vaccins actuels.

Due à la bactérie Bordetella per-

tussis, la coqueluche se manifeste par des quintes de toux répétitives et violentes, suivies par une congestion du visage, voire une cyanose.

La coqueluche n'est généralement pas mortelle chez les adultes, mais ces derniers constituent un réservoir important pour la transmission du germe aux nourrissons.

(Associated Press)

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES 

AVIS

MESSAGE D'INTÉRÊT PUBLIC

La compagnie Alcan invite les plaisanciers, les pêcheurs et les navigateurs à la plus grande vigilance et à la prudence aux abords de ses installations hydroélectriques, tant au Saguenay qu'au Lac-Saint-Jean.

Des mesures sont en place pour assurer la sécurité des employés et des personnes qui fréquentent les abords de nos installations. Cependant, rappelons-nous que la sécurité de tous, commence par l'adoption de comportements sécuritaires et le respect des règles élémentaires de sécurité sur les plans d'eau.

Alcan invite donc les personnes qui circulent près de ses installations à redoubler de prudence.

C'était un message d'intérêt public de la compagnie Alcan.



www.alcan.com

C28 - PROGRES-DIMANCHE, le 9 Juillet 2006

TREMBLAY & CIE LTÉE

SYNDICS ET GESTIONNAIRES

Appel d'offres

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que des SOUMISSIONS CACHETÉES seront reçues par le syndicat soussigné à son bureau d'affaires, 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, le ou avant le mardi 25 juillet 2006 à 14 heures, pour les lots suivants, savoir:

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 9143-9802 Québec inc. Restaurant Bar La Cervoise 2420, St-Dominique Jonquière (Québec)

LOT 1 Équipements de restaurant-bar comprenant: four, cuisinière, plaque, réfrigérateurs, congélateurs, friteuses, grille, tables, chaises, four à micro-ondes, vaisselle, ustensiles, cafetière, tables de travail, équipements de bureau, éléments de décor, etc. La liste détaillée des biens est disponible sur demande. (Offres en bloc seulement)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE: 2966-5668 Québec inc.

LOT 2 Panel Ford Econoline 150 1995, transmission automatique, 219 906 km à l'odomètre, N/S: 1FTEE14Y9SHA82327

VISITE DES ACTIFS ET CONDITIONS
La visite des actifs se fera sur rendez-vous. Pour information, veuillez vous adresser à M. Denis Maltais au bureau du syndicat soussigné, (418) 549-1739 ext. 229.

Les enveloppes devront porter au recto la mention «SOUMISSION 25 JUILLET 2006». Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du syndicat de 15 % du montant de la soumission.

Le syndicat et les inspecteurs ne sont pas tenus d'accepter la plus haute ni quelque soumission que ce soit. Les conditions de vente et des formules de soumission seront remises aux intéressés lors de la visite ou sur demande au bureau du syndicat. Il est de la responsabilité des soumissionnaires de se procurer ces conditions pour les respecter, les conditions faisant partie intégrante de l'appel d'offres.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS
Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions lors de l'assemblée à être tenue au bureau du syndicat soussigné, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, le vendredi 25 juillet 2006, à 14 heures. Les soumissions remises au syndicat avant le début de l'assemblée seront acceptées. Les soumissions peuvent être déposées à l'un ou l'autre des bureaux du syndicat soit Chicoutimi, Alma ou Roberval.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT
Chicoutimi, ce 7 juillet 2006.

TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC


582, boul. Saguenay Est Chicoutimi QC G7H 1L2 Tél.: (418) 549-5642	755, boul. St-Joseph #207 Roberval QC G8H 2L4 Tél.: (418) 275-5626	420, Collard D. #102 Alma QC G8B 1N2 Tél.: (418) 962-5657
---	---	--

Les Auberges du cœur du Québec



Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri
Info : 514.523.8559

LES JOINDS ON Y ENTRAIT DON DORTENT!



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DU
FJORD-DU-SAGUENAY

AVIS PUBLIC APPEL D'OFFRES

ACHAT D'UN (1) CAMION AUTO-POMPE

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay demande des soumissions pour l'achat d'un (1) camion auto-pompe pour le service des incendies des municipalités locales participantes sur son territoire.

Le cahier des charges pourra être obtenu au siège social de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay sis au 3110, boulevard Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0, à compter du 10 juillet 2006, 13 h 30.

Les soumissions seront reçues au bureau du siège social de la M.R.C. sis au 3110, boulevard Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0 jusqu'au 31 juillet 2006 à 11 h a.m., pour être ouvertes publiquement le même jour à 11 h 05 a.m.

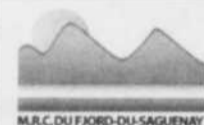
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé émis par une institution financière autorisée à faire commerce au Québec représentant cinq pour cent (5 %) du montant total de la soumission ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance autorisée à faire commerce au Québec et valide pour une durée de soixante-quinze (75) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être aussi accompagnées d'une lettre d'intention émanant d'une compagnie d'assurance autorisée à faire commerce au Québec garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution du contrat après son adjudication, le cas échéant.

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

EN FOI DE QUOI, j'ai apposé le sceau de la Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay, ce 7^e jour du mois de juillet 2006.

Denis Jubinville, CA
Secrétaire-trésorier et directeur général



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DU
FJORD-DU-SAGUENAY

AVIS PUBLIC APPEL D'OFFRES

ACHAT DE QUATRE (4) CAMIONS CITERNE INCENDIE QUATRE (4) PORTES

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay demande des soumissions pour l'achat de quatre (4) camions citerne incendie quatre (4) portes pour le service des incendies des municipalités locales participantes sur son territoire.

Le cahier des charges pourra être obtenu au siège social de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay sis au 3110, boulevard Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0, à compter du 10 juillet 2006, 13 h 30.

Les soumissions seront reçues au bureau du siège social de la M.R.C. sis au 3110, boulevard Martel, Saint-Honoré (Québec) G0V 1L0 jusqu'au 31 juillet 2006 à 11 h a.m., pour être ouvertes publiquement le même jour à 11 h 05 a.m.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé émis par une institution financière autorisée à faire commerce au Québec représentant cinq pour cent (5 %) du montant total de la soumission ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance autorisée à faire commerce au Québec et valide pour une durée de soixante-quinze (75) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être aussi accompagnées d'une lettre d'intention émanant d'une compagnie d'assurance autorisée à faire commerce au Québec garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution du contrat après son adjudication, le cas échéant.

La M.R.C. du Fjord-du-Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

EN FOI DE QUOI, j'ai apposé le sceau de la Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay, ce 7^e jour du mois de juillet 2006.

Denis Jubinville, CA
Secrétaire-trésorier et directeur général

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



ALLARD

(Mme Marie-Ange Bonneau)

A Montréal, le 8 juillet 2006, à l'âge de 99 ans, est décédée Mme Marie-Ange Bonneau, épouse de feu M. Alfred Allard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Solange (feu Serge Delfosse), Jean-Louis (Elise Lapointe), Pascale, Jeanne-d'Arc, Madeleine (Paul Daignault), Paul (Madeleine Tremblay); ses deux soeurs: Gratia (feu René Potvin) et Marthe (p.f.m.) ainsi que de nombreux neveux et nièces et ami(e)s de la famille. Sa dépouille sera exposée au

salon Sansregret
3198 rue Ontario
Montréal

à partir du dimanche 9 juillet 2006. Les funérailles auront lieu à 11 h à l'église Nativité de la Vierge Marie.



BERGERON

(Mme Marie-May Labbé)

1916-2006

Le 1er juillet 2006, est décédée à Saint-Bruno de Montarville, à l'âge de 90 ans, Mme Marie-May Labbé, épouse de feu Lionel Bergeron, demeurant au 265 boul. Seigneurial, Saint-Bruno de Montarville, autrefois de Longueuil et d'Hébertville. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Colombe (Ernie Westbters), Ursula (Robert Boucher), Lauray (Raymond Frigon), Colette (Richard Boivin), Gilles (Lisette Larouche), Lucie (Marcel Dion), Florent, Louise (André Fillion), Madeleine (Rémi Collin), Réjean, France (Grant Walsh), Robin (Linda Dulude) et ses 31 petits-enfants. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 22 juillet de 9 h à 13 h 30 au

Complexe Funéraire Urgel Bourgie
1559, Montarville
St-Bruno de Montarville
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 22 juillet à 13 h 30, en l'église de Saint-Bruno de Montarville. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial d'Hébertville Station. Les personnes qui le désirent, peuvent faire un don à la Fondation du CLSC-CHSLD des Patriotes, 347, Duvernay, Belloil, J3G 5S8. Pour renseignements: 450-653-2321, fax: 450-441-4568.



Nos
condolances
aux familles
éprouvées

progress-dimanche

QUOTIDIEN



BONNEAU (Mme Cécile Trudel)

Le 8 juillet 2006, est décédée à l'hôpital St-François d'Assise de Québec, à l'âge de 84 ans, Mme Cécile Trudel, fille de feu M. Siméon Trudel et de feu dame Ernestine Bergeron et épouse de feu M. Gérard Bonneau, demeurant sur la rue Leclerc à Québec. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter du lundi 10 juillet 2006 à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2295 St-Jean Baptiste
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le lundi 10 juillet 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 11 juillet 2006 à 11 h à l'église St-Georges de Jonquière. Mme Trudel sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au columbarium de la rue St-Jean-Baptiste. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy (Nicole Maltais), François (Thu Thuy Phan) et Christine (Marc-André Roy); ses petits-enfants: Marie-Josée (Martin), Geneviève (Daniel), Guy-Michel (Isabelle), Marie-Eve, Emilie; ses arrière-petits-enfants: Nicolas et Alexandre; ses frères et sœurs: Sr Ludivine, feu Joseph (feu Lucille Bonneau), feu Aimé (feu Marie-Ange Gaudreault), feu Blanche (feu Louis-Aimé Labonté), feu Simone (feu Armand Bonneau), feu Simon (Rolande Moreau), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bonneau. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou au 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



BOUCHARD (M. Georges-Henri)

Le 2 juillet 2006, est décédé, entouré de l'amour des siens à sa résidence, à l'âge de 93 ans et 9 mois, M. Georges-Henri Bouchard, époux de dame Marie-Aline Desbiens demeurant au 5600 rue Hôtel-de-Ville, St-Honoré. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
345 St-Armand
Chicoutimi

Les funérailles ont eu lieu le jeudi 6 juillet 2006 à 11 h à l'église St-Honoré et l'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. Outre son épouse, Mme Aline Desbiens, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Jacqueline (Victorien Gagnon), Pauline (Charles Côté), Georges (Martine Girard), feu Jean-Rock, Francine, Claudette (André Gaudreault), Monique, feu Léon-Maurice, Pierre-Etienne, Marie-Andrée (Claude Martel), Michelle (John Hamilton) et Claire (Clément Beaudoin); ses petits-enfants: Martine, Mireille, Christine, Sylvain, Stéphane, Caroline, feu Sébastien, Marc, Pierre, Nathalie, Luc, Christian, Jean-François, Vincent, Marc-André, Nicolas, Madeleine, Jennifer, David et Joël. Il était le frère de: feu Marius Bouchard (feu Simone Gauthier) et de sa sœur Colombe Bouchard ndbc; et le beau-frère de: feu Laurent Desbiens (feu Rose Boudreault), feu Jean-Maurice (Pierrette Tremblay), feu Louis-Philippe (feu Rolande Larouche), Murielle (feu Jean-Baptiste Côté), Adrien (Madeleine Gagnon), feu l'abbé Ernest Desbiens, Marcel (feu Rita Girard), feu Lucie (Eudore Flamand) et feu Julienne (Yvonick Gauthier). Il laisse également ses arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, vous pourriez les faire en faveur des œuvres du cardinal Léger ou de la Fondation de ma Vie. La famille remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Georges-Henri Bouchard. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca

Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

dimanche 9 juillet 2006 à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le dimanche 9 juillet 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 10 juillet 2006 à 11 h à l'église St-Mathieu (anciennement Ste-Famille). Mme Tremblay sera incinérée au Crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au cimetière de Kénogami. Elle laisse dans le deuil son époux M. Guy de la Sablonnière; sa fille Guylaine et ses deux petits-fils adorés: Frédéric et Guillaume; ses frères et sœurs: feu Marguerite Tremblay (feu Edmond Duchesne), feu Joseph (feu Florat Simard), feu Evelynne (feu Léopold Baillargeon), feu Mariette (Laurent Bilodeau), feu Bruno (feu Claire Bergeron), feu Thérèse (feu André Richard), feu Marcel (Jeannine Girard), Monic; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Roland de la Sablonnière (Rolande Lahaie), feu Alfred (Annette Lapointe), Donald (feu Gertrude Tremblay), Yvette (feu Idola Maninoff), Gaby (Isabelle Lahaie), Réal (Hilda Poirier), Paul, feu Louis (Raymonde Gobeil), feu Michel (1ères noces feu Brigitte Poitras, 2èmes noces Brigitte Villeneuve), Rita (feu Gilbert Tremblay). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fabrique St-Mathieu sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Son époux et sa fille tiennent à remercier tout le personnel du département des soins intensifs du Pavillon St-Valier de Chicoutimi pour l'attention et les bons soins prodigués à Candide. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099 télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com

Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.

sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restfunsag@videotron.ca

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



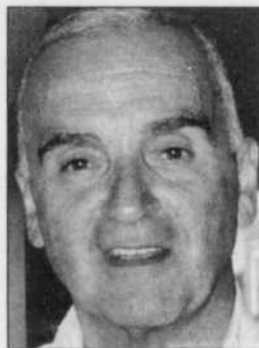
FORTIN (Mme Lisette Simard)

Entourée de l'amour des siens, le 6 juillet 2006, est décédée au centre Cléophas-Claveau, à l'âge de 73 ans et 1 mois, Mme Lisette Simard, épouse de M. Henri-Paul Fortin, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu M. Ernest Simard et de feu dame Marie-Louise Gobeil. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 10 juillet 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e rue)
La Baie

Mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 11 juillet 2006 à 11 h à l'église Notre-Dame (secteur Port-Alfred). La défunte laisse dans le deuil outre son époux M. Henri-Paul Fortin, ses enfants: Denis (Jacqueline Simard), Régis (Diane Smith), Héléne (Henri-Paul Roy), France et Isabelle (Eric Tremblay); ses petits-enfants: Jennifer, Patrick, Valérie, Sébastien, Philippe-Olivier, Karine, Michaël, Christopher, Emmanuel; son arrière-petite-fille Roxan; sa sœur: Sœur Cécile Gobeil. Elle était la sœur de: feu Laurent Simard (Ruth Larouche) et feu Marcellin Simard (Paula Pagé); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph (Thérèse Imbeault), Thérèse (Charles-Henri Dionne), Jean-Lys, Ghislain (Nicole Vaillancourt), Rhéaume (Hermance Gagnon), Ginette (feu Jean-Rock Gagnon), Claude (Doris Saulnier), Huguette (Emilien Bouchard), André (Guylaine Bolduc), Rosella (Julien Tremblay), Michel (Ginette Bolduc), Cécile (feu Serge Boudreault), Lucie (Denis Boudreault), Lise (Louis-Joseph Hains) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel du 4e étage de La Baie qui de par sa gentillesse et son dévouement. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca

Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord (membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).



CASTONGUAY (M. Paul)

Le 8 juillet 2006, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 64 ans, M. Paul Castonguay, conjoint de Mme Colette Savard, demeurant au 2356 Place Dubose, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Arvida
2048 de Neuville, Jonquière
(Ancienne Gare)

le lundi 10 juillet 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 11 juillet 2006, jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 11 juillet 2006 à 10 h à l'église St-Mathias et les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Il laisse dans le deuil ses enfants: Nathalie Castonguay (Daniel Lapointe), Joël (Isabelle Riverin), Sarah (Simon Blackburn); ses petits-enfants: Mathieu, Simon-Olivier, Thomas; son frère et ses sœurs: Raymond (Micheline Desbiens), Rita (feu Jean-Patrick Villeneuve), feu Andrée (John Murphy); sa conjointe: Colette Savard et les enfants de celle-ci: Mélanie Langevin (David Brassard), Karine (Eric McGraw); la mère de ses enfants: Monique Bolduc; les frères et sœurs de Colette Savard: Gaétane, Michel, Micheline, Lucienne, Raynald, Réjeanne, Diane, Rosaire, Almas, Magella, Marlène, Linda, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole

Mondialement reconnu



MedicAlert
Toujours là
www.medicalert.ca

Pour information
1 800 668-6381



DE LA SABLONNIÈRE (Mme Candide Tremblay)

Le 6 juillet 2006, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 70 ans et 7 mois, Mme Candide Tremblay, épouse de M. Guy de la Sablonnière, demeurant rue Fluhmann à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Jean Tremblay et de feu dame Ernestine Gauthier. La famille accueillera les parents et amis à compter du



À Roberval
NOUS
SOMMES
RICHES...

...de nos valeurs

- Le respect, l'entraide
- L'approche humaine

Notre richesse est collective, partagée et accessible

Nous réinvestissons dans la qualité de nos services et dans la communauté.

Nous sommes enracinés et engagés dans notre milieu.

Nous sommes une entreprise de Roberval

Maison Funéraire Harvey

816, boul. St-Joseph
Roberval (QC) G8H 8L5
Téléphone: (418) 275-0375

**DESCHÊNES (Mme Charlotte)**

Le 8 juillet 2006, est décédée au Carrefour de santé Jonquière, à l'âge de 53 ans et 6 mois, Mme Charlotte Deschênes, fille de feu M. Solange Gravel et de feu M. Jean-Joseph Deschênes, demeurant rue St-Rémi, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le mardi 11 juillet 2006 de 10 h à 13 h. Les funérailles auront lieu le mardi 11 juillet 2006 à 13 h à l'église St-Dominique. Elle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière St-Ambroise. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Céline Deschênes, feu Samuel, Monique (Fernand Beaudoin), Réjean (Lucie Simard), Hélène (Laurier Desbiens), René (Madeleine Perron), Suzanne, Martine, Candide, Manon (Alain Charette); ses neveux et nièces: Steeve, Nancy, Stéphane, Richard (Mélanie Tremblay), Katya, Dany, Mélanie, Stéphanie, Sébastien, Isabelle, Michaël, ainsi que les membres de sa famille d'accueil: Hélène Blais (Gaétan Gaudreault), Karine, Natascha, Louise Jean (Normand Savard) et Monique Gagné (Rock Allaire). Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation canadienne pour la dystrophie musculaire. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: refunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

**GAUTHIER (M. André)**

Il est parti comme il a vécu en « travailant »... Est décédé subitement à Roberval, le 3 juillet 2006, à l'âge de 58 ans et 3 mois, M. André Gauthier, époux de dame Renée Tardif, demeurant au 1565, boulevard de l'Anse, Roberval. Il

était le fils de feu M. Rosario Gauthier et de feu dame Marie-Berthe Villeneuve. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

Les funérailles ont eu lieu le mercredi 5 juillet 2006 à 14 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation a eu lieu au cimetière de Roberval. Outre son épouse, dame Renée Tardif, il laisse derrière lui ses frères et sœurs: Odette (Elie Desbiens), Claude (Albert Gagnon), Ruth (Ghislain Desbiens), Yvon (Claire Boudreault), Georgette (feu Claude Gagné, Nicol Rousseau), Maude (Mario Maltais), Louise; ses beaux-parents: feu Henri Tardif (Jeannette Gagnon); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Léopold Tardif (Nicole Tremblay), Patricia Tardif (Urbain Desbiens), Majoric Tardif (Pauline Savard), Réal Tardif (Liliane Bouchard), Daniel Tardif; ses neveux et nièces: Andrée et Pascale Desbiens; Yves, Josée et Dany Dufour; Annie et Jean-François Desbiens; Caroline et Nicolas Gagné; Mélanie et Marc Maltais; Annick et Karine; Johanne, Andrée et Alain Tardif; Tania et Caroline Desbiens; feu Stéphane, Mario, Esther et François Tardif; Nadia, Martin et Manon Tardif. Également, il laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines et de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mmi@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

**GIRARD (M. Philippe)**

Le 7 juillet 2006, est décédé au centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 81 ans, M. Philippe Girard, époux de feu dame Georgette Girard, demeurant au 885 rue Victoria à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le dimanche 9 juillet 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: le dimanche 9 juillet 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu lundi le 10 juillet 2006 à 14 h à l'église St-Alphonse de La Baie. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil sa compagne Mme Stéphanie Bouchard; ses enfants: Louise Girard (Gilles McLean),

Martin (Esther Girard), Daniel (Lucie Tremblay), Christiane (André Thibeault); ses petits-enfants: Steve McLean (Marjolaine Rochon Richer), Julie McLean (Sylvain Emond), Isabelle Girard, Marie-Claude Girard, Eric Thibeault (François Paul), Donald Thibeault (Annie Bergeron), Mélissa Thibeault (Stéphane Léveillé), Maxime Girard (Sarah Fortin), Guillaume Girard (Stéphanie Lessard); ses arrière-petits-enfants: Carol-Ann Tremblay-McLean, Laurana McLean, William Emond, Charlotte Emond. Il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: feu Georges-Edmond Girard (feu Jeanne d'Arc Tremblay), feu Robert (Jeanne d'Arc Turgeon), Antonio (Rolande Tremblay), Louis-Marie (Rita Duchesne), Jean-Guy (Lili Tremblay), feu Marie-France Tremblay (feu Simon Bluteau); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Joseph-Oscar Girard (feu Gracia Tremblay), feu Jeanne (feu Joseph Harvey), Lucien (Laurette Girard), Simone (feu Raoul Gagnon), feu Paul (feu Madeleine Fortin), feu Florence (feu François Tremblay), feu Edmond (feu Rolande Fortin), Adrien (feu Delphine Bouchard), Marie-Ange (Vincent Deschênes), Eugène (Monique), feu Yvette (feu Clément Gagnon), Lucienne (premières nocces feu Maurice Lemieux, deuxièmes nocces Raymond Campeau), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**GUAY TREMBLAY (Mme Luciana)**

Est décédée entourée des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 7 juillet 2006, à l'âge de 81 ans et 10 mois, dame Luciana Tremblay, ex-épouse de feu M. Edmond Guay, demeurant au 127, avenue Sainte-Angèle, Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le dimanche 9 juillet 2006 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 10 juillet 2006 à 14 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval. Elle laisse ses enfants: feu Michel Guay (Gisèle Lachance), Marcel Guay (Line Lamontagne), Marlène Guay (Paulin Bergeron), Lise Guay, Martin Guay; ses petits-enfants: Mélanie, Isabelle, Marylène et Joliane Guay, Cindy, Dannie et Marie-Pier Guay, Sandra et Keven Bergeron; ses arrière-petits-enfants: Frédérique et Roméo. Également, elle laisse les membres des familles Tremblay et Guay, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel:

mmi@maison-marc-leclerc.com
Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**GUILLEMETTE Mme Gilberte**

Le 7 juillet 2006 est décédée au CSSS de Chicoutimi à l'âge de 80 ans et 6 mois Mme Gilberte Guillemette, fille de feu Mme Lydia Pilote et de feu M. Albert Guillemette, demeurant au 2360, Place Dubose, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence funéraire du Saguenay
3711, rue Cabot,

Jonquière (secteur Kénogami)
le dimanche 9 juillet 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 10 juillet 2006, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 10 juillet 2006 à 14 h à l'église St-Mathieu. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel Tremblay (Monique Voyer), Thérèse (André Larouche), Danielle (Réjean Simard), Louise (Pierre Tremblay), Guylaine (Gérald Harvey), Sylvie (Régis Marmen); ses petits-enfants: Jean-Michel, Daniel, Richard, Sabrina, Simon, Marc-Antoine, Marie-France, Michaël, Alexandra, Joël, Jonathan, Alexandre, Caroline, Dominique, Maxim, Vanessa, Mélanie; Elle était la sœur de: Lauréat Guillemette (Éliette Lalancette), feu Cyril (feu Jacqueline Fraser), Mariette (Edmour Tremblay), Albert, Soeur Thérèse, Augustines, feu Maurice (Adrienne Ouellet), feu Laurent. Elle laisse également dans le deuil Paul-Emile Tremblay, le père de ses enfants et les membres de sa famille ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière Médic.

Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: refunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 15 juillet 2006 à 11 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil son frère: Pierre Létourneau; sa sœur: Louise Létourneau; ses neveux et nièces: Mélissa Gagnon, Alexandre et Michèle Létourneau, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**LABERGE****(Mme Pierrette Desjardins)**

Le 3 juillet 2006, est décédée à la Résidence Georges-Hébert de Jonquière, à l'âge de 91 ans et 4 mois, Mme Pierrette Desjardins, épouse de feu M. Léo-Georges Laberge, demeurant autrefois sur la rue Burma à Jonquière (secteur Arvida). Elle était la fille de feu M. Sigefroi Desjardins et de feu dame

Yvonne Niquette. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité

2770 de la Salle

Jonquière (secteur Arvida)

Les funérailles ont eu lieu le samedi 8 juillet 2006 à 11 h à l'église Ste-Thérèse de Jonquière (secteur Arvida). Mme Desjardins a été inhumée au cimetière de St-Prime immédiatement après la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denise Laberge, Marcelle Laberge (Jean-Denis Guay), Gilles Laberge (Colombe Lepage), Paul Laberge (Françoise Blouin et sa fille Roxane), feu Jean-Guy Laberge (Lorraine Légaré); ses petits-enfants: Claude, Michel, Jean, Marie-Andrée et François; ses arrière-petits-enfants. Elle laisse également plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole de la société Alzheimer était présente au salon afin de recueillir les dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Nault funéraire Nault & Caron**, Entreprise affilié à la Corporation des Thanatologues du Québec.

**LÉTOURNEAU (M. Alain)**

Le 4 juillet 2006, est décédé à l'hôpital Régionale Sudbury en Ontario, à l'âge de 41 ans, M. Alain Létourneau, fils de feu M. Jean-Marie Létourneau et de feu Mme Alida Ranger, demeurant au 2204, Regent à Sudbury en Ontario, autrefois de Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 14 juillet 2006 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 15 juillet 2006 à 11 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil son frère: Pierre Létourneau; sa sœur: Louise Létourneau; ses neveux et nièces: Mélissa Gagnon, Alexandre et Michèle Létourneau, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

IN MEMORIAM**PICARD (Mme Marie-Laure Gilbert)**

Est décédée au Pavillon St-Valier du CSSS de Chicoutimi, le 7 juillet 2006, à l'âge de 83 ans, Mme Marie-Laure Gilbert, épouse de feu M. Adrien Picard. Elle demeurait rue St-Armand, Chicoutimi (autrefois de la rue St-Émile). Elle était la fille de feu M. David Gilbert et de feu Mme Marie-Louise Martel. Selon sa volonté, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu

le lundi 10 juillet 2006 à 11 h
à l'église du Christ-Roi

Elle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière Saint-François-Xavier de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge Picard (Suzanne Hébert) et leurs enfants Guillaume Picard et Sophie Picard; Lise Picard et sa fille Nathalie Fortin; Carole Picard (Jacob Woloshen) et leurs enfants: Kimberlay Woloshen (Pier Paolo Bonaventura) et Bobby Woloshen, ainsi que Sylvie Picard. Mme Gilbert laisse également dans le deuil les membres de la famille David Gilbert et les membres de la famille Elzéar Picard. Pour ceux et celles qui désireront offrir des dons, les faire parvenir à la Fondation de Ma Vie (traitement de la maladie d'Alzheimer). Pour informations: bureau, 425, boul. St Paul, Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418) 543-2738. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**

IN MEMORIAM**VILLENEUVE****(Mme Pierrette Pedneault)**

Le 6 juillet 2006 est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay à l'âge de 66 ans et 5 mois Mme Pierrette Pedneault, épouse de M. Gabriel Villeneuve, fille de feu M. Joseph Pedneault et de dame Rosa Dubois. Elle demeurait sur la rue de la Normandie à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 9 juillet 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 10 juillet 2006 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi

520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, (face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le lundi 10 juillet 2006 à 11 h à l'église St-Isidore. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Outre son époux M. Gabriel (Gaby) Villeneuve, elle laisse dans le deuil son fils Pierre Villeneuve (Michelle Gauthier); ses petits-enfants: Justin et Daphney; sa sœur: Mme Rosa Dubois Pedneault (feu Joseph Pedneault). Elle était la sœur de: feu M. Raymond Pedneault (Rosita Fortin), Charlotte (Antoine Raymond Gobeil), Lisette et Rita (Gérard Doucet). Elle était la belle-sœur de: Antonien Villeneuve (Colette Tremblay), feu Rosaire (Florence Gagnon), Maurice (Rosette Tremblay), Huguette (Gérard Lessard), Jean-Claude (Ghislaine Ouellet), Lévis (Huguette Gauthier), Louise (Julien Tremblay), Noëlla (Donat Tremblay), Michel (Françoise Laprise), Jos-Marie (Raymonde Dufard), Viviane (Jean-Yves Boivin, diacre), Etienne (Pâquerette Laforge), Daniel (Diane Boufard). Elle était membre associée des petites Franciscaines de Marie. Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



LAPOINTE
(Mme Jacqueline Brousseau)

Le 8 juillet 2006, est décédée au CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 74 ans et 11 mois, Mme Jacqueline Brousseau, épouse de feu M Charles-Eugène Lapointe et compagnon de M Léo Gagné, demeurant à la Villa aux Coeurs des Saisons sur la rue Berthier, autrefois du 3842 rue Saint-Damase à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Joseph-Arthur Brousseau et de feu dame Lucille Roy. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter du lundi 10 juillet 2006 à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033 Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le lundi 10 juillet 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le mardi 11 juillet 2006 à 14 h à l'église St-Matthieu (anciennement Ste-Famille) de Jonquière, secteur Kénogami. Mme Brousseau sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au columbarium de Kénogami. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réjean Lapointe (Lise Tessier), Doris (Camil Beaudoin), Ghislain, Marie-Thérèse (Michel Tremblay), Denise (Gabriel Fortin), Diane (Claude Malenfant), Guylaine (feu Evans Laberge), Brigitte (Robert Tremblay), Rémi (Lauren Bordelon), Lynda (Gaétan Bourgeois), Edith (Rémi Tremblay); ses 21 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Jean-Charles (Jeanne Laforte), feu Philippe (feu Nicole Simard), Gilles, feu Monique (feu Gaston Bergeron), Laurent (Nicole Boulianne), Léo-Paul (Céline Tremblay), Jeannette (feu Clermont Normandin), Réjeanne (Marcel Vermette), Yves (Marlene Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Lapointe: feu Gérard Lapointe, Ernest (feu Gertrude St-Hilaire), Solange (feu Louis-Philippe Fortin), Noël (Nicole Bérubé). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel de la Villa aux Coeurs des Saisons pour sa tendresse et les bons soins prodigués à Mme Jacqueline Brousseau. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou au 1-800-260-8099; télécopieur: 542-6051; courriel: info@naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



MICHAUD (M. Hector)

Le 8 juillet 2006, est décédé à l'âge de 86 ans et 9 mois, M. Hector Michaud, fils de feu M. Louis Michaud et de feu Mme Clara Laferté, demeurant au 838, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 14 juillet 2006 de 19 h à 22 h et le samedi 15 juillet 2006 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)
Les funérailles auront lieu le samedi 15 juillet 2006 à 11 h à l'église Notre-Dame du Royaume et l'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Anne. Il était le frère de:

feu Alida Michaud (feu Raoul Beaulieu) et feu Marie-Ange (feu Oscar Gaudet). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et ami(e)s. M. Hector Michaud était vétérans de la Deuxième Guerre Mondiale (1939-1945). Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie, 305, rue St-Vallier, Chicoutimi, G7H 5H6, sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca
Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



TREMBLAY (M. Christian)

Est décédé accidentellement, le 29 juin 2006, à l'âge de 53 ans, M. Christian Tremblay, demeurant à Laval (anciennement de St-Honoré). Il laisse dans le deuil sa conjointe Francine Marseille; ses fils: Charles, Simon et Michel; ses parents: Pauline Gaudreault et Louis Tremblay; sa soeur Hélène (Marcel Gaudreault), ses frères: Pierre (Johanne Fortin), Rémi, Robyn (Lyne Dedenus) et feu Eric, ainsi que nombreux neveux et nièces. La cérémonie a eu lieu à Laval.



TREMBLAY (M. Régis)

Le 6 juillet 2006, est décédé au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 44 ans et 9 mois, M. Régis Tremblay, fils de M. Léon Tremblay et de Mme Huguette Murray, demeurant à Montréal, autrefois de La Baie. Selon ses volontés, M. Tremblay ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie religieuse. Les funérailles auront lieu

le lundi 10 juillet 2006 à 11 h
à l'église St-Alphonse
Ville de La Baie

Les cendres seront déposées au cimetière de Ferland. Il laisse dans le deuil outre ses parents: M. Léon Tremblay et Mme Huguette Murray, ses sœurs: Linda Tremblay (Gaétan Bouchard), Julie (Yvan Lavoie), Carole (Denis Thibault); sa filleule adorée Vicky; ses neveux: David et Nicolas, ainsi que ses oncles et tantes, cousins et cousines et de nombreux parents et amis. Un remerciement spécial au personnel soignant de l'hôpital Notre-Dame de Montréal et de l'hôpital de La Baie pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société canadienne du cancer au 2365, des Lilas, Ville de La Baie, G7B 4A9. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.

MedicAlert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

REMERCIEMENTS



BELLEY (M. Charles)

Les membres de la famille de M. Charles Belley, soit ses enfants: Carol Belley (Ginette Desbiens), Lisette (Ghislain Giasson), Benoît (Diane Lessard), Gaétan (Yvette Savard), Alain (Micheline Picard), feu Christian (Diane Tremblay), Olivar (Marie-Lise Deschamps), Eric (Marie-Paule Deschênes), Léna (Michel Tremblay), Gilles (Claudine Gagnon), Johanne (Louis Bourque); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Joseph Belley (feu Julia Simard), feu Nélima (feu Henri Lapointe), feu David (feu Annette Boily), feu Élie (feu Rose-Aimée Belley), feu Lucien (feu Rose-Hélène Belley, Edith Hovington), Ernest (feu Antoinette Hébert, Yvonne Maltais); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Yvonne Deschênes (feu Alphonse Landry), feu Marie-Ange (feu Vianney Tardif), feu Léontine (feu Lionel Lapointe), feu Denis (Marie-Paule Tremblay), feu Harriman (Gracia Larocque), feu Charles-Auguste (feu Alice Chamberlain, Madeleine Brisson), Antonio (Armelle Hébert), feu Albert (feu Janet Cassidy), Mariette (Gérard Leclerc), Éva (feu Faïda Provencher), Jeannette (Léonce Guérin), Aline (Lorenzo Lavoie) feu Soeur Rose-Marie Deschênes, Bon Conseil, ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Charles Belley, époux de feu Mme Jeanne-Ida Deschênes, demeurant au 3801 rue Gagnon à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



BOUCHARD (M. Nérée)

Les membres de la famille de M. Joseph-Henri Bouchard (dit Nérée), soit son épouse dame Mme Thérèse Hudon, ses enfants: Huguette Bouchard (Jacques Perron), Yvon, Francine (Christian Claveau), Denise (Gilles Loïselle), Henriette (André Simard), Ginette (Carol Audet), Benoît, feu Gilles, Marc, Chantale (Sylvain Tremblay) et Daniel (Valérie Pageau); ses 23 petits-enfants et ses 9 arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs: feu Francis Bouchard (feu Florence Tremblay), feu Louis-Henri (feu Bella Maltais), feu Omer (Marie-Blanche Maltais), feu Mériid (feu Lucienne Savard), feu Réven dit Réjeanne (feu Paul Fradette), Xavier (feu Jeanne-d'Arc Claveau) et Rosaire, ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-Ange Hudon (feu Henri Duperré), feu Marguerite (Maurice Cauchon), feu Lauréat (Lucie Boucher), feu Henri (feu Cécilia Lavoie), Jean-Louis (Georgette Lésperance), René (Lili Gagnon), feu André (Annette Dufour) et Jean-Eudes (Diane Pedneault), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph-Henri Bouchard (dit Nérée), fils de feu M. Joseph Bouchard et de feu dame Mme Mary Maltais, demeurant sur la rue du Pont Ouest St-Ambroise, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



BUSSIÈRES
(Mme Thérèse Pineault)

Les membres de la famille de Mme Thérèse Pineault, soit son époux M. Léopold Bussièrés, ses enfants: Lise Bussièrés (Pierre Poitras), Marie-Claude (Germain Tremblay), Christiane, Raymonde (Benoît Dufour), Marc (Ginette Girard), Andrée (Richard Tremblay), Denis (Jacinthe Chouinard), Yves (Clarisse Cheseaux); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; les membres de la famille Pineault, Bussièrés et ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Thérèse Pineault, demeurant au 648 Duberger à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.



DUCASSE (M. Bermond)

Les membres de la famille de M. Bermond Ducasse, soit son épouse Mme Jeannine Ouellet, ses enfants: Nancy Ducasse (Mario Salesses), Steve, Dany (Josée Dufour) et Carl (Véronique Bouchard); ses petits-enfants bien-aimés: Jérémie Salesses (Jessica Dallaire), Tania Salesses (Dave Simard), Gabriel, Mélanie Ducasse, William, Victor-Emmanuel et Jacob Ducasse, Alycia et Xavier Ducasse; ses frères et sœurs: feu Réginald Ducasse (Françoise Rathé), Doris (Jacques Bergeron), feu Ghislain (Gaétane Bergeron), Louise (Bruno Ainsley); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Ouellet ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Bermond Ducasse, fils de feu Mme Lucille Bérubé et de feu M. Robert Ducasse, demeurant rue du Long-Sault à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNE (M. Fernand)

Les membres de la famille de M. Fernand Gagné, soit son épouse dame Jeannine Beaudry; ses enfants: Micheline Gagné (Jean-Yves Girard), Réjean (Jeanne d'Arc Marquis), Marleine, Carol (Josée Ménard), Marcelle (Marcel Giasson), Lison (Dominic Pageau), Dominique (Claude Poitras); ses petits-enfants: Audrey (Richard Legault), Nancy (François Lapointe), Dany, Kathy (Stéphane Baril), Patrice (Mélanie Houle), Marie-Claude, Christian, Jean-François, Caroline, Jessica, Mikel, Maxime; ses arrière-petits-enfants: Alexandre, Samuel, Sarah-Kim, Aïssa; ses frères et sœurs: feu Victorien Gagné (feu Simone Boivin), Fernande (1ères noces feu Georges-Henri Gagnon, Marc Pagé), Aurélien (feu Jeanne d'Arc Brisson), Yolande (1ères noces feu Mestai Lalancette); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Arthur Beaudry (feu Adrienne Martel), Thérèse Beaudry (feu Joseph Audet); ses neveux et nièces, remercient

sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Fernand Gagné, fils de feu M. Edouard Gagné et de feu dame Isabelle Gagnon, demeurant rue Boulié à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



GAGNON (M. Frédéric)

Les membres de la famille de M. Frédéric Gagnon, soit ses grands-parents: Mme Thérèse Collard (feu Roland Gagnon), feu M. Adrien Beaulieu (feu Mme Adrienne Charest); ses oncles et tantes: Suzanne Gagnon (Pierre Baribault) et Céline (Serge Fillion); Nicole Beaulieu (Marcel Boutin), feu Marcel (Jeannine Perron), Colette (Augustin Girard), feu Paul (feu Céline Villeneuve), Monique (Lionel Plante), Françoise (feu Jean-Guy Lavigne), Roger (Ghislaine Labrie), Cécile (Raymond Dallaire) et Raymonde (Jean-Pierre Caron); sa filleule Stéphanie, ses cousins et cousines, les membres de la famille de M. Richard Claveau (Isabelle, Jean-François (Pascale) et Nicolas), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Frédéric Gagnon, fils de feu M. Jean-Rock Gagnon et de feu Mme Louise Beaulieu, demeurant sur la rue Jean-Talon, à Repentigny, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



GOBEIL (Mme Juliette Morneau)

Les membres de la famille de Mme Juliette Morneau, soit ses enfants: Lisette Gobeil (Fernand Guérin), André (Mary Mailleur), Claudine (Emilien Otis), Francine (André Ouellet); ses petits-enfants: Louise (Mario Dallaire), Nathalie (Luc Plourde) et Isabelle Guérin (Pascal Simard); Caroline et Suzanne Gobeil (Shane Hemenway); Martin (Josée Roy), Valérie (Mickey Rathore) et Audrey Otis (David Lacasse); Jean-Sébastien et Mathieu Ouellet (Anick Simard); ses arrière-petits-enfants: Pierre-Luc, Allyson, Mégane, Brittany, Brandon, Carson, Avery Mary et Geneviève; ses frères et sœurs: feu Cécile Morneau (feu Antoine Brassard), feu Paul (Lumina Canuel), feu Rose-Alma (feu Paul Hins), feu Marie-Louise (feu Gabriel Pouliot), feu Joseph (Yvette Parent), feu Fulgence (Yolande Tremblay), feu Béatrice (feu Joseph Albert), Gisèle (feu Florent Tremblay), Antoinette (feu Adéodat Gagnon), Jeannine (feu Alfred Michaud), feu Lauréat, Marielle (Yvon David), feu Claude, Solange (Germain Chevrier), Rodrigue (Lucette Boucher), ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Joseph Gobeil (feu Germaine Larouche), feu Ulysse (feu Rose Rondeau), feu Julia (feu Charles Morin), feu Albertine (feu Onézime Lésperance), feu Maria (feu Charlemagne Boucher), feu Blanche (feu Albert Colette), feu Dorila, feu Antoinette (feu Renaud Savard), feu Jeanne d'Arc (feu Noël Roy), ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Juliette Morneau, fille de feu M. Paul Morneau et de feu Mme Emerilda Lavoie, épouse de feu M. Émile Gobeil, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit.
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.

Berubé & fils
COMPLEXE FUNÉRAIRE
06651889
SERVICE 24 H 620, boul. Dequen Nord
662-6576 Alma (Québec) G8B 6R7
info@berubeetfils.com



GILBERT (M. Valérien)

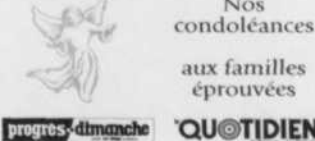
Les membres de la famille de M. Valérien Gilbert, soit son épouse Mme Huguette Tremblay, ses fils: Dany Gilbert (Valérie Tremblay), Patrice (Julie Gagnon); ses petits-enfants adorés: Tristan, Zachary, Amélie et Cloé; ses frères et sœurs: Paulette Gilbert (feu Martial Boulianne), Denise (Dominique Tremblay), Jean-Eudes (Marie Potvin), Lorraine (feu Guy Toussain), Louise (Jean-Marie Lemire), Germain (Gisèle Malo), Jocelyne (feu Gérard), Marlène (Claude Langevin), feu Janick; ses beaux-frères et belles-sœurs: Alphonse Tremblay (Gaétane Lévesque), Noëlla (Raymond Lévesque), Desneiges (Oviva Turbide), Yvonne, Wellie (Carole Tremblay), Gaston (Jenny Côté), feu Gérard (Monique Dufour) ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Valérien Gilbert, demeurant rue de la Loire à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GRAVEL (Mme Alette Tremblay)

Les membres de la famille de Mme Alette Tremblay, soit ses enfants: feu Huguette Gravel, feu André, feu Ghislain (Raymonde Tremblay), Clermont

Nos condoléances aux familles éprouvées



(Pauline Simard), Lisette (Clermont Maltais), Jean (Pauline Gauthier), Johanne (Jean-Roch Tremblay), Serge (Sylvie Bolduc), France (Gaétan Simard), Gabrielle Julien (feu Thomas-Georges Côté); ses petits-enfants: feu Joël, Annie, feu Carl, feu Esther, Denis, Caroline, Nadine, Luc, Diane, Eric, Pierre Luc, Michaël, Martin, Serge Jr., Eve, Jean-François et Marc-André; ses arrière-petits-enfants: feu Joël, Tricia, Jordan, Guyaume, Sarah, Maxime, Robi, Samuel, Nathan, Elliot, Alexandra; les petits-enfants de la famille Thomas-Georges Côté; ses frères et sœurs: feu Georges-Henri Tremblay dit Tou-Ti (feu Elianne Julien), feu René Tremblay (Olivette Fillion), feu Ernest dit Ti-Bé (feu Georgette Côté), feu Philippe (Adrienne Tremblay), Colette (Antonin Villeneuve), Normand (Juliette Blackburn), Léonne (Rosaire Verreault), Pauline (Gérard Tremblay) et Mauri (Irène Gravel), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Alette Tremblay, épouse de feu M. Jean-Louis Gravel, fille de feu M. Joseph Tremblay et de feu Mme Marie-Blanche Savard, demeurant au 216 rue Méry, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



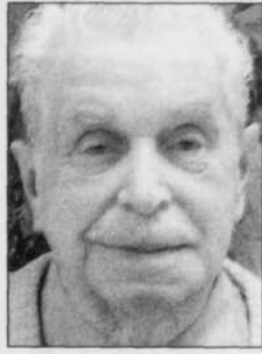
GRENON (Mme Linda)

Les membres de la famille de Mme Linda Grenon, soit sa mère Mme Fernande Boivin, ses frères et sœurs: Ghislaine Grenon (Réjean Tremblay), Yvan (Marie-Noël Lecours), Gaétane (Gilles Lemire), Rémi (Anna Tremblay), Luc (Linda Dallaire), Léo (Chantal Villeneuve), Odette (Gaétan Côté) et Céline (Tommy Turcotte); ses filleuls: Ghislain Junior Dufour, Dave Côté (Marie-Hélène Gagné) et Alexandre Grenon, ses neveux et nièces, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Linda Grenon, fille de feu M. Fernande Boivin et de feu M. Julien Grenon, demeurant sur la rue Gounod, à Chicoutimi, autrefois de Ste-Rose du Nord, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



HÉBERT (Mme Nancy)

Les membres de la famille de Mme Nancy Hébert, soit son époux M. Marc Simard, ses enfants: Tommy et Dave Simard; sa mère: Jeanne-Mance Boly, sa sœur et son frère: Johanne Hébert (Marc Cantin), Denis (Vicky Jalbert); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Claude Simard (Gaétane Lavoie), Geneviève (Louis-Marie Lavoie), Lise (Renald Ouellet), Lyne (Arthur Bouchard), Chantal (Raymonde Tremblay), Alain (Martine Minier); son filleul: Christian Cantin, ses neveux et nièces, ses oncles et tantes remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Nancy Hébert, fille de feu M. Jeanne-Mance Boly et de feu M. Charles-Emile Hébert, demeurant au 2835, boulevard Grande-Baie Nord à Ville de La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



MALTAIS (M. Roland)

Les membres de la famille de M. Roland Maltais, soit ses enfants: Gaétan Maltais (Johanne Boucher), Ghislain (Claudette Gervais), Carole (Roger Lavoie), Jean-Yves, Guy (Raymonde Minier), Robert (Louise Laberge), Marlène (Jean-Louis Painchaud); ses petits-enfants: Frédéric, Marie-Josée, Mélanie, Stéphanie, Alexandre, Evens, Caroline, Samuel, Christina; ses arrière-petits-enfants: Katherine, Marie-Eve, Vincent et Mélanie; ses frères et sœurs: feu Marguerite Maltais (feu Joseph Simard), feu Antoinette (feu Adélarde Harvey), feu Georges-Henri (feu Jeannette Tremblay), feu Rosario (feu Marie-Blanche Côté), feu Germaine (feu Jules Bergeron), feu Marie-Alice, Louis-Philippe (Annette Gilbert), feu Patrick (Rita Harvey), Gracia (feu Edmond Bergeron), Paul-André (Thérèse Vigneault); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Euloge Julien (feu Alice Tremblay), feu Albertine (feu Johnny Tremblay), feu Cécile (feu Arthur Bouchard), feu Xavier (Jeannine Plourde), feu Henri (feu Alphonse Paradis), feu Philippe (Aurora Martel), Fernande (feu Arthur Fortin), feu Antoinette (feu Charles-Henri Cloutier), feu Irène (feu Mc Whitney Harper) et Thérèse, ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Roland Maltais, époux de feu Mme Marie-Paule Julien, demeurant à la Maison du Nouvel Elan, autrefois de la paroisse Fatima, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



NÉRON (Mme Alice)

Les membres de la famille de Mme Alice Néron, soit son époux M. Henri Brassard, ses enfants bien-aimés: Rémi, André, Johanne (Jean-Guy Gagnon); ses petits-enfants adorés: Claudia, Dany et Pascal Gagnon; ses frères et sœurs: Michel

(Marie-Reine Tremblay), feu Bernadette (Paul-Emile Castonguay), Jules (feu Ginette Lafrance, son amie Gisèle), Cécile, Georges (Denise Otis), Jean-Baptiste (Frère Mariste), Andrée-Jeanne (Alain Tremblay), Germaine, Adélie, Louis-Joseph (Gina Boivin), Geneviève (Jacques Barbe), Juliette (Jacques Simard), Adrien, feu Rosaire, Margot (Rock De Launier); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Brassard: Azarias (Marcelle Morissette), feu Gérard (feu Rolande Ouellet), Jeanne-Mance (Léonce Tremblay), feu Lionel (Emma Laforest), Lucille (feu Rémi Paradis), Rosaire (Claire Paradis), René (Madeleine Côté), Moïse (Dolorès Girard), feu Jean-Marie, Madeleine (feu Amédée Bérubé), Emilia (Louis-Georges Gagnon), feu Almas, Monique (Guy Landry), feu Julien, David, feu Robert, Lucette, ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Alice Néron, fille de feu M. André Néron et de feu Mme Juliette Lizotte, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



PARENT (M. Léopold)

Les membres de la famille de M. Léopold Parent, soit son épouse Mme Rachel Tremblay, ses enfants: Gilles Parent (Lili Lemieux), André (Lina Duchesne), Gérard (Johanne Arsenault), Bruno (Nancy Côté); ses petits-enfants: Monique, Annie, Michel, Guillaume, Martine, Karine, Emmanuelle, Charles; ses frères et sœurs: feu Rachel Parent (feu Paul Gagnon), feu Robert (Carmelle Bossé), feu Maurice (feu Gabrielle), feu Richard, Guy (Jeannine Dubau), feu Jacqueline (Paul Pelletier); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Annette Tremblay (feu Gustave Tremblay), feu Eugène (feu Hermine Villeneuve), feu Simone (feu Philippe Bouchard), Claire (feu Léopold Guay), Marthe (feu Robert Charbonneau), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léopold Parent, fils de feu M. Augustin Plourde et de feu M. Alphonse Parent, demeurant au 2668 rue Kérouack à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



PATRY (Mme Hélène Lapierre)
(1909-2006)

Les membres de la famille de Mme Hélène Lapierre, soit ses deux fils: Normand (Michelle Gravel) et Larry (Linda Sheehy), ses petits-enfants: Jean (Hélène Hudon), Diane (Jean-Pierre Pelletier), Carl (Karen), Audrey (Régis Houde); ses arrière-petits-enfants: Marc (Julie), Mélyan (Philip), Jean-Philippe, Mélissa (sa mère Gina), et Jason, ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Jos Patry (Bernadette), feu Donat (Géraldine), feu Albert (Simone Bernard), Florine (1ères noces feu Emile Rivard, 2èmes noces feu Paul Ouellet), feu Bernadette (1ères noces feu Wilfrid Thérien, 2èmes noces Normand Roux), Mme Thérèse Byatt, mère de ses petits-enfants Jean et Diane, ses neveux et nièces, Mme Ginette Gagnon (mère de Carl et Audrey) remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Hélène Lapierre, fille de feu M. Euclide Lapierre et de feu Mme Bella Fauteux, épouse de feu M. Napoléon Patry, demeurant sur la rue Labrecque, Chicoutimi, soit par dons,

offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



ST-JEAN (Mme Pierrette Bergeron)

Les membres de la famille de Mme Pierrette Bergeron, soit son fils Guy St-Jean (Sylvie Patoine); ses frères et sœurs: feu Alida Bergeron (feu Jean Côté), feu Léo (feu Laurette Simard), feu René (feu Clémence Perron), feu Marie-Berthe (feu Alec Joyce), feu Anna-Marie (feu Raymond Germain), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Pierrette Bergeron, épouse de feu M. Roméo St-Jean, fille de feu Joseph-Eugène (J.E.) Bergeron et feu Annabelle Simard, demeurant à la Résidence des Années d'Or, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



ST-LAURENT (M. Carmel)

Les membres de la famille de M. Carmel St-Laurent, soit son épouse dame Raymonde Bédard, ses enfants: Jacques (Louise Côté), Nora (Martial Emhoff), Bertrande (Réjean Boivin), Pierre (Josée Rondeau), Harold (Agathe Claveau) et Daniel (Lucie Larouche); ses petits-enfants: Louis, André, Lloyd, Guylaine, Sylvain, Michel, Mireille, Marie-Pier, Philippe, et Marie-Eve; et ses arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs: Fleurette (Jules Simard) et Pierrette (Léonce Gagné), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Carmel St-Laurent, demeurant à Larouche, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison funéraire Philippe Fortin & Fils enr. en collaboration avec la Maison Bérubé & fils.**



THIBEAULT (Samuel)

Les membres de la famille de Samuel Thibeault, soit sa mère Mme Lise Thibeault, ses frères et sœurs: Gabriel, Jessica, Pascal et Sarah; ses grand-parents maternels: Blandine Richard et Jean Deforges; sa grand-mère paternelle: Cécile Guay (feu Laurier Corneau), ses oncles et tantes, ses cousins et cousines remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Samuel Thibeault, demeurant à Chicoutimi, autrefois de Pointe-au-Pic à Charlevoix, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

REMERCIEMENTS



GILBERT (M. Laurent)

Les membres de la famille de M. Laurent Gilbert, soit son épouse Mme Laurette Rathé; ses enfants: Micheline Gilbert (Raymond Deslauriers), Monique (Jean-Marc Gilbert), Françoise (Yvon Boivin), Sylvie (Gilles Poulin), Martin (Lucie Mungler), Fleurette (Gilles Caron), Serge (Louise Larouche), Pierre, Robin (Diane Tremblay), Marianne (Denis Lavoie), Brigitte (Jocelyn Tremblay); ses petits-enfants: Yves (Cathy), Martine, Nancy (Eric), Line (Carol), Sandra (Manuel), Nadia (Frédéric), Audrey (Gérald), Yvan, Dan, Carl, Evans (Karine), Roxanne (Marc-André), Caroline, Steeve (Stéphanie), Dany (Sara), Jimmy, Sébastien, Elizabeth (Martin), Mathieu (Caroline), Bryan, Marc-André (Caroline), Rebecca, Sarah (David), Tommy (Andréanne), Kevin, Bobby; ses arrière-petits-enfants: Laurie, Joanie, Amélie, Christina, Gabriel, Nathan, Vincent, Cédric, Derek, Britanie, Anthony, Laurence; ses frères et sœurs: René Gilbert (Thérèse Boudreaux), feu Jean-Claude (Marie-Laure Boudreaux), Donald (Paul-Henri Gagnon), Denise (Jean-Charles Tremblay), Rose-Hélène (feu Thomas Rathé); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Jos Rathé (Marie Bouchard), feu Ernest (Rose-Yvonne Rathé), feu Régina (feu Emile Duchesne), feu Marie-Luce (feu Raymond Bouchard), feu Léonide, Alphéda (Louis-Joseph Gagnon), Narcisse (feu Rachel Harvey), feu Thomas (Rose-Hélène Gilbert), Raymond (Rose Aubin), feu Philippe (Marie-Jeanne Brassard), feu Emile (feu Rose Bergeron), feu Aimé (feu Rose Ouellet), Reine (feu Gérard Tremblay); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Laurent Gilbert, demeurant rue des Prés, Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).